

**République Algérienne Démocratique et Populaire**  
**Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique**  
**Université Abbés Laghrour- Khenchela**



**Faculté Des Lettres Et Des Langues**  
**Département Des Lettres Et Langue Française**

**Thème :**

**Le texte narratif comme support didactique dans  
l'enseignement/ apprentissage de la  
lecture-compréhension  
(Cas des apprenants de la 3<sup>ème</sup> année moyenne)**

**Mémoire élaboré en vue de l'obtention du diplôme de master 2**

**Option : langue appliquée**

**Sous la direction de :**

**Mme : BOUZIDI Soraya**

**Présenté par : REDJIL Imène**

**Devant Le Jury Composé De :**

**Président**                      Mme BOUCHEMAL Djalila

**Examineur**                    Mr HACHANI Salah Eddine

**Rapporteur**                    Mme BOUZIDI Soraya

**Année Universitaire 2014-2015**

## *Remerciements*

Tout travail témoigne d'une aide et d'une collaboration. Et mon travail de recherche ne fait pas l'exception, parce qu'il n'aurait jamais pris forme sans le soutien et l'encouragement de nombreuses personnes.

Il est temps de rendre hommage à Monsieur Denis Legros pour son aide, pour le temps qu'il a consacré pour moi et surtout pour ses conseils précieux.

Je réserve une mention toute spéciale pour Madame Bouzidi Soraya qui m'a assistée et soutenue tout au long du travail. Ces mots ne pourraient exprimer ma gratitude et ma reconnaissance.

Ce travail de recherche ne pourrait être ainsi sans sa lecture attentive et ses commentaires et conseils précieux.

Finalement, je tiens à remercier ma famille qui m'a soutenue tout au long du travail et tous ceux qui ont contribué de près ou de loin à la réussite de mon mémoire de fin d'études.

## *Remerciements*

Tout travail témoigne d'une aide et d'une collaboration. Et mon travail de recherche ne fait pas l'exception, parce qu'il n'aurait jamais pris forme sans le soutien et l'encouragement de nombreuses personnes.

Il est temps de rendre hommage à Monsieur Denis Legros pour son aide, pour le temps qu'il a consacré pour moi et surtout pour ses conseils précieux.

Je réserve une mention toute spéciale pour Madame Bouzidi Soraya qui m'a assistée et soutenue tout au long du travail. Ces mots ne pourraient exprimer ma gratitude et ma reconnaissance.

Ce travail de recherche ne pourrait être ainsi sans sa lecture attentive et ses commentaires et conseils précieux.

Finalement, je tiens à remercier ma famille qui m'a soutenue tout au long du travail et tous ceux qui ont contribué de près ou de loin à la réussite de mon mémoire de fin d'études.

## **Sommaire :**

Introduction.....	02
-------------------	----

### **Première partie**

#### **Chapitre I : Savoir théorique sur la lecture compréhension**

1. Qu'est-ce que la lecture ?.....	04
2. Les étapes de la lecture .....	07
2.1 La pré-lecture .....	07
2.2 La lecture .....	07
2.3 La post-lecture .....	07
3. Qu'est ce que comprendre ?.....	08
4. Qu'est ce que la lecture-compréhension .....	11
5. Pourquoi lire ? .....	11
5.1 Lire pour le plaisir .....	11
5.2 Lire pour apprendre.....	12
5.3 Lire pour comprendre .....	12
6. La place de la lecture-compréhension dans les différentes méthodologies de l'enseignement/ apprentissage du FLE .....	13
6.1 La méthodologie traditionnelle .....	13
6.2 La méthode naturelle .....	13
6.3 La méthodologie directe .....	14
6.4 La méthodologie active .....	14
6.5 La méthodologie audio-orale .....	15
6.6 La méthodologie audiovisuelle .....	15

6.7 L'approche communicative .....	15
6.8 L'approche par les compétences .....	15
7. Les niveaux de compréhension en lecture .....	16
7.1 La compréhension littérale .....	16
7.2 La compréhension inférentielle .....	16
7.3 La compréhension critique .....	16

## **Chapitre II : L'enseignement/apprentissage de la lecture-compréhension**

1. Les stratégies de lecture .....	18
2. Les sources de difficultés de la compréhension de l'écrit.....	19
3. Les méthodes d'enseignement de la lecture .....	20
3.1 La méthode syllabique .....	20
3.2 La méthode globale .....	20
3.3 La méthode mixte .....	21
3.4 La méthode naturelle .....	21

## **Chapitre III : Le texte narratif comme moyen de remédiation aux problèmes de la lecture-compréhension**

1. La typologie textuelle .....	22
1.1 Le texte narratif .....	22
1.2 Le texte explicatif et le texte informatif .....	22
1.3 Le texte argumentatif .....	23
1.4 Le texte descriptif .....	23
2. Comment enseigner un texte narratif ?.....	24
3. Le traitement du texte narratif .....	25
4. Le traitement du texte scientifique .....	26
5. Conformité au programme officiel de la 3 <sup>ème</sup> année moyenne .....	26

## Deuxième partie : Cadre méthodologique

1. La phase d'observation .....	30
1.1 Le collège de Hasrouri El-Aich .....	
1.1.1 Observation faite en classe de première année .....	
1.1.2 Observation faite en classe de troisième année .....	
1.2 Le collège de Djeffel M'hamed .....	
Observation faite en classe de troisième année .....	
1.3 Le collège Chami Mohamed .....	
1.3.1 Observation faite en classe de troisième année.....	
1.3.2 Observation faite en classe de quatrième année.....	
2. Analyse des résultats des grilles d'observation .....	
3. Rappel du cadre théorique .....	
4. L'objectif de l'expérimentation .....	
5. Choix du corpus .....	
6. La méthode .....	
6.1 Participants et groupes .....	
6.2 Matériel expérimental .....	
Textes proposés .....	
Procédure .....	
8. Hypothèse .....	
9. Analyse des résultats .....	
9.1.1 Analyse des résultats des questions posées .....	
9.1.2 Analyse des réponses de la 7 <sup>ème</sup> question (vrai ou faux) ...	
9.1.3 Analyse des résultats de l'exercice à trous .....	
9.2 Analyse des productions écrite .....	
9.2.1 Analyse des productions des apprenants du groupe G1 ..	
9.2.1.1 Production de Benabed Amir .....	
9.2.1.2 Analyse de la production de Hakkar Yasmine .....	

9.2.1.3	Analyse de la production de Ghodbane Chaima .....
9.2.1.4	Analyse de la production de Rim Rofaida .....
9.2.1.5	Analyse de la production de Siad Annaiss .....
9.2.1.6	Analyse de la production de Bouallegue Aya .....
9.2.1.7	Analyse de la production de BouzahzahHadil .....
9.2.1.8	Analyse de la production de Boutaref Ahmed .....
9.2.1.9	Analyse de la production d'Ayeb Amina .....
9.2.1.10	Analyse de la production de MansouriWiameAridj.....
9.2.2	Analyse des productions des apprenants du groupe G2...
9.2.2.1	Analyse de la production de Boumaiza Fatima Zohra..
9.2.2.2	Analyse de la production de GuerabesBesma .....
9.2.2.3	Analyse de la production de Bouhlala Ayoub .....
9.2.2.4	Analyse de la production de Bouraoui Abdallah ...
9.2.2.5	Analyse de la production de Kob Khawla .....
9.2.2.6	Analyse de la production d'AggounAmani .....
9.2.2.7	Analyse de la production de Khelfaoui Fadi .....
9.2.2.8	Analyse de la production de Rassoul Abdel Samad ..
9.2.2.9	Analyse de la production de Boudjhine Malek .....
9.2.2.10	Analyse de la production de Barkat Oussama .....
9.3	Analyse des résultats obtenus des productions écrites .....
9.4	Analyse de tous les résultats obtenus .....
	Conclusion.....

Bibliographie

Annexes

## Introduction

Les difficultés de compréhension en lecture au sein du collège ont attiré notre attention, parce qu'un grand nombre d'apprenants en souffrent.

Nous avons constaté que beaucoup d'apprenants rencontrent des difficultés lors de l'activité de la lecture-compréhension.

« Comprendre un texte, c'est s'en faire une représentation mentale et cohérente en combinant les informations explicites et implicites que le lecteur contient à ses propres connaissances » (**Jocelyne Giasson**, 2000).

Selon **Martin & Legros** (2008 : 28), savoir lire suppose l'acquisition du code alphabétique et le développement des compétences langagières générales qui font appel aux connaissances antérieures qui se rapportent au sujet du texte pour le comprendre.

Donc pour comprendre un texte, l'apprenant doit d'abord déchiffrer les mots du texte (la reconnaissance des mots) pour passer ensuite à la compréhension en faisant appel à ses connaissances antérieures qui se rapportent aux informations données par le texte.

La recherche que nous allons faire fait partie des sujets actuels de l'enseignement/apprentissage du FLE.

Donc, quelles difficultés présentent les apprenants lors de la compréhension de l'écrit ; le support serait-il un handicap ?

Notre choix du thème est dû à la place qu'occupe la lecture-compréhension dans l'enseignement/ apprentissage du FLE, voire les nombreuses difficultés que rencontrent les apprenants au niveau de la compréhension des textes lus.

Nous supposons que les difficultés que les apprenants rencontrent lors du traitement du texte soient dues au choix du texte, et plus précisément à la typologie textuelle de ce dernier.

Notre objectif dans la présente recherche consiste à trouver la source de difficultés rencontrées par les apprenants lors de l'activité de la lecture-compréhension et d'y remédier.

Nous voudrions à travers ce travail aider les apprenants à surmonter les problèmes qu'ils rencontrent au niveau de la compréhension des textes écrits.

Pour ce faire, nous allons commencer par définir les grands axes de notre thème de recherche.

La première partie de notre travail sera essentiellement théorique et se divisera en trois axes :

D'abord, nous allons parler de la lecture-compréhension : qu'est ce que lire ? Qu'est ce que comprendre ? Qu'est ce que la lecture- compréhension ? Quelles sont les étapes de la lecture ? Et les niveaux de compréhension ?

Ensuite, nous allons parler de l'enseignement/apprentissage de la lecture-compréhension et nous allons décrire comment se déroule la séance de la compréhension de l'écrit à partir d'un enregistrement vidéo que nous avons joint au travail.

Nous allons parler aussi des différents types de textes et du traitement des textes narratif et scientifique que nous allons utiliser dans notre partie expérimentale.

Pour répondre à notre question d'intérêt portant sur la lecture-compréhension, nous allons opter en premier lieu à une observation des séances de compréhension de l'écrit.

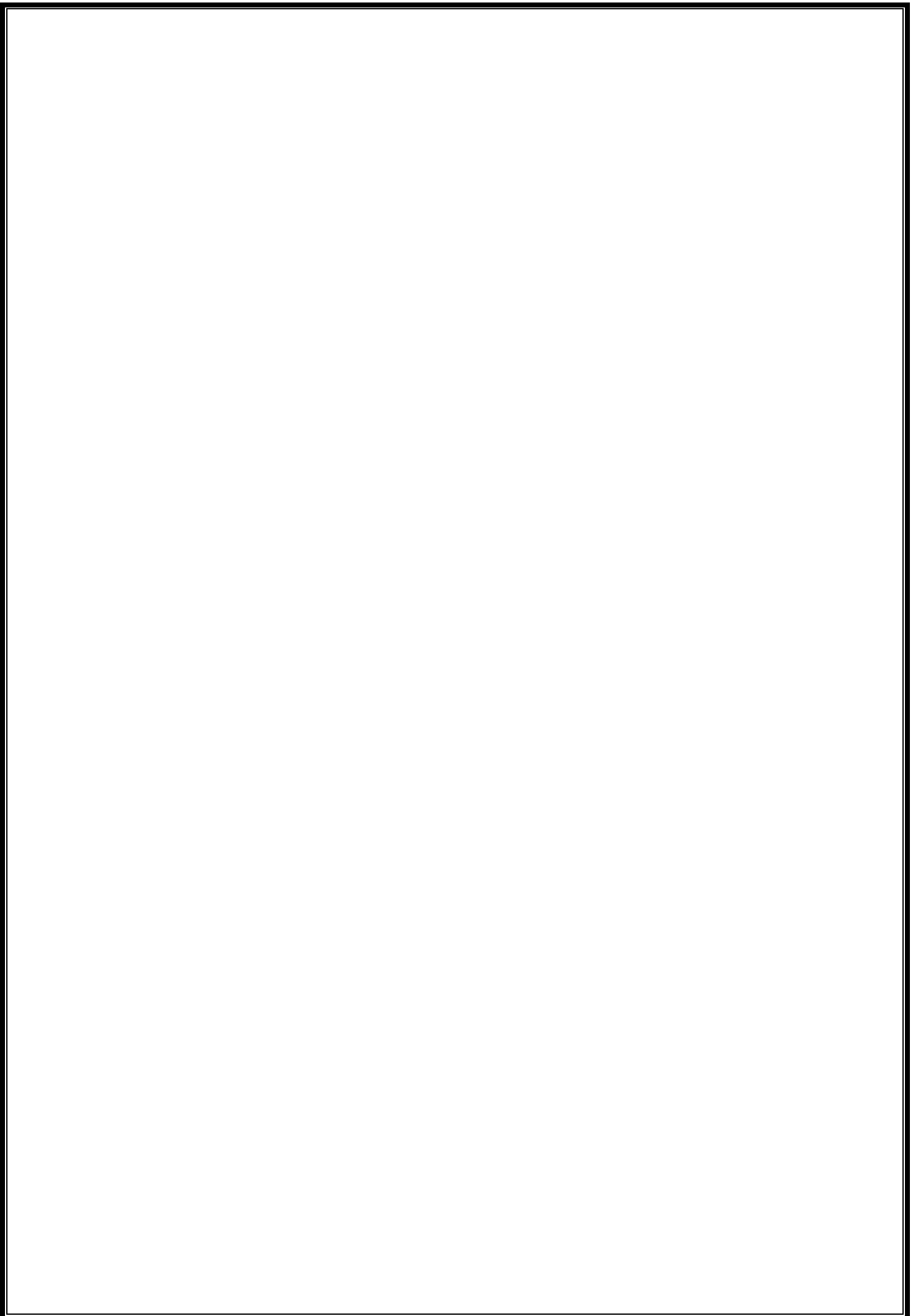
L'observation aura lieu dans trois collèges de la wilaya de Khenchela : Hasrouri El Aich, Djeffel M'hamed et Chami Mohamed.

Nous allons observer des classes du premier, deuxième et troisième palier.

Nous allons procéder aussi à une expérimentation. Cette expérimentation consistera à diviser la classe en deux groupes et d'analyser les réponses des apprenants qui devraient traiter un texte narratif et un texte informatif.

# *Première partie*

***Chapitre I : Savoir théorique  
sur la lecture-compréhension***



## **1. Qu'est ce que la lecture ?**

Tout écrit est porteur de sens, donc lire signifie déchiffrer et comprendre une information écrite en passant du code écrit au code oral.

Selon **J-P Cuq** (2003) « la lecture commence par un processus visuel d'informations et se termine par un processus de compréhension, c'est toute une chronologie d'événements ».

Selon le dictionnaire français Larousse 2011 : « la lecture est l'analyse et l'interprétation d'un texte »

Donc lire, c'est extraire des informations d'un texte écrit pour les interpréter.

En interprétant les informations du texte, le lecteur fabrique du sens en associant les nouvelles données apportées par le texte à celles dont il dispose déjà.

C'est aussi poser des questions à un texte, former des hypothèses, saisir le sens global et trouver des réponses aux questions déjà posées.

Une des fondateurs de l'orthophonie, **Mme Suzanne Borel-Maisony** précise en 1960 que lire, c'est devant un signe écrit, retrouver sa sonorisation porteuse de sens.

**Marin & Legros** montrent dans leur livre : Introduction à la psycholinguistique cognitive du traitement du texte (2008 : 28), que savoir lire suppose l'acquisition du code alphabétique (la reconnaissance des mots) et le développement des compétences langagières générales qui font appel aux connaissances antérieures qui se rapportent au sujet du texte pour le comprendre.

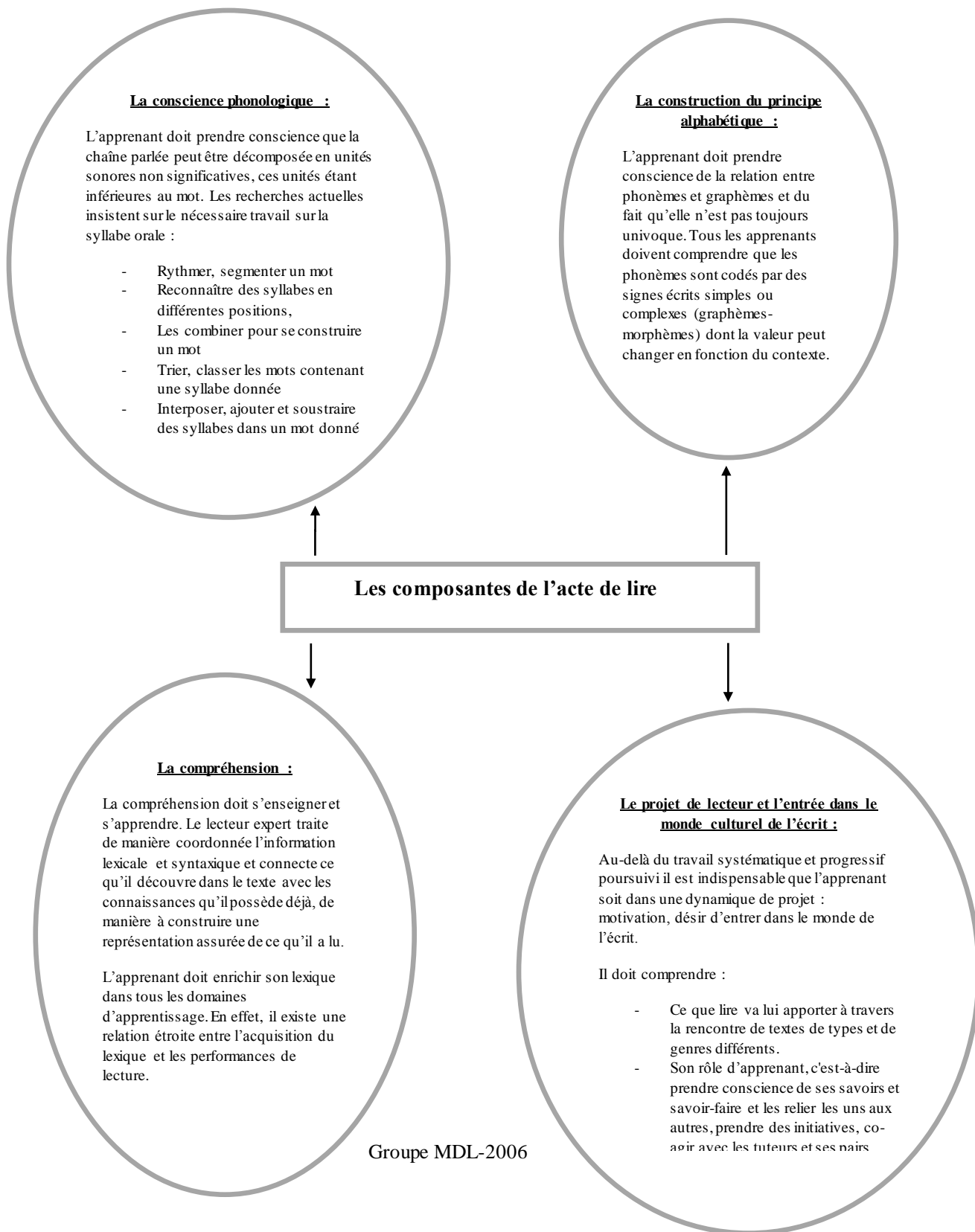
Selon l'inspecteur général de l'éducation nationale, **Jean Hébrard** dans son interview concernant la prévention de l'illettrisme en 2004, pour que les

apprenants apprennent à lire, il faut que les enseignants travaillent avec leurs apprenants les deux axes de l'enseignement de la lecture à savoir le déchiffrement des mots ainsi que la compréhension.

Donc ils doivent leur apprendre à déchiffrer et saisir le sens global du texte.

Tout d'abord, il opte pour une familiarisation précoce de l'enseignement de la lecture parce que l'apprentissage de cette activité doit être travaillé dès le jeune âge des enfants pour les préparer à devenir de bons lecteurs. Dans cette phase les adultes doivent lire aux jeunes enfants des histoires pour que ces derniers observent les comportements et les pratiques des adultes qui leur permettent de découvrir le monde de la lecture. C'est aussi dans le but de s'intéresser aux écrits et les interpréter à leur façon.

Pendant ces premières expériences, l'enfant découvre la lecture et arrive même à identifier les différents supports écrits rencontrés dans sa vie quotidienne ainsi que leur fonction (recette, journal, affiche ...)



## 2. Les étapes de la lecture :

En lisant, le lecteur suit des étapes de lecture. Ces étapes ont pour but de lui faciliter la tâche.

### 2.1 La pré-lecture :

La pré-lecture constitue la phase de la préparation à la lecture. C'est l'étape durant laquelle l'apprenant entre en contact avec le texte. Dans cette étape l'apprenant découvre son support (un fait divers, un récit, une recette ...). En découvrant le support écrit, l'apprenant observe les éléments qui constituent le para texte (titre, image, source d'informations ...) et c'est ce qui lui permet de former des hypothèses de sens.

C'est dans cette étape que l'apprenant fait appel aux inférences et à ses pré-requis pour pouvoir former ses hypothèses de sens qu'il vérifiera après lors d'une autre lecture.

L'apprenant peut être aidé par son enseignant pour qu'il puisse bien former ses hypothèses, ce dernier donne des consignes qui facilitent cette tâche.

### 2.2 La lecture :

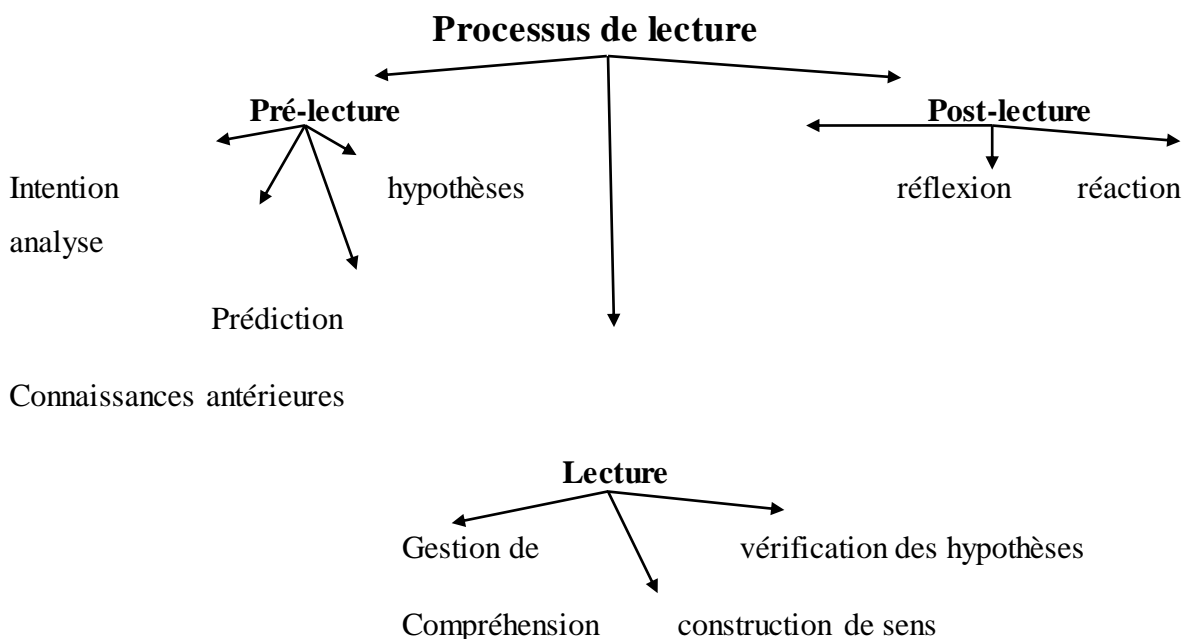
Lors de cette étape, l'apprenant lit le texte et distingue le type en repérant le cadre spatio-temporel du texte, ainsi à qui s'adresse l'auteur, les mots écrits en gras ... etc.

Dans le cas d'un récit il pourrait s'agir d'identifier les personnages principaux et d'imaginer et citer les événements importants

### 2.3 La post-lecture :

Arrivant à cette étape, l'apprenant sera capable de réemployer les connaissances qu'il a apprises dans d'autres contextes. **Bertin** (1988 : 533) propose les exemples suivants : cuisiner un plat après avoir lu une recette de

cuisine ; exécuter un dessin à partir d'une description ; composer un arbre généalogique en se servant de la description des liens entre les membres d'une famille... etc.



Processus de lecture, Jocelyne Giasson 2007<sup>1</sup>

### 3. Qu'est ce que comprendre ?

La compréhension est la clé qui permet aux apprenants d'avoir accès à toutes les portes de l'apprentissage.

Selon **Legros &Denhière**(1989), la compréhension résulte d'une interaction entre un lecteur et un texte.

Lorsqu'il lit un texte, l'apprenant construit des représentations du monde évoqué par le texte et tisse des liens de cohérence entre les différents composants du contenu de ce texte et de ses connaissances antérieures. Lire c'est comprendre mais aussi construire des connaissances.

<sup>1</sup>. <http://www.k12.gov.sk.ca/docs/francais/fransk/fran/sec/prg.../doml4.html> consulté le 16/04/2015 à 18h32

Selon **Gregory Chaitin** (2002), comprendre quelque chose signifie être capable de comprendre un ensemble de règles qui l'expliquent.

Donc, on peut considérer que la compréhension est une compétence-socle à la base de la construction de toutes les connaissances. La maîtrise de la lecture et de la compréhension se construit et s'acquiert progressivement en suivant des stratégies bien déterminées.

Comprendre c'est activer une idée, une représentation, une connaissance à partir d'un mot ou d'un texte.

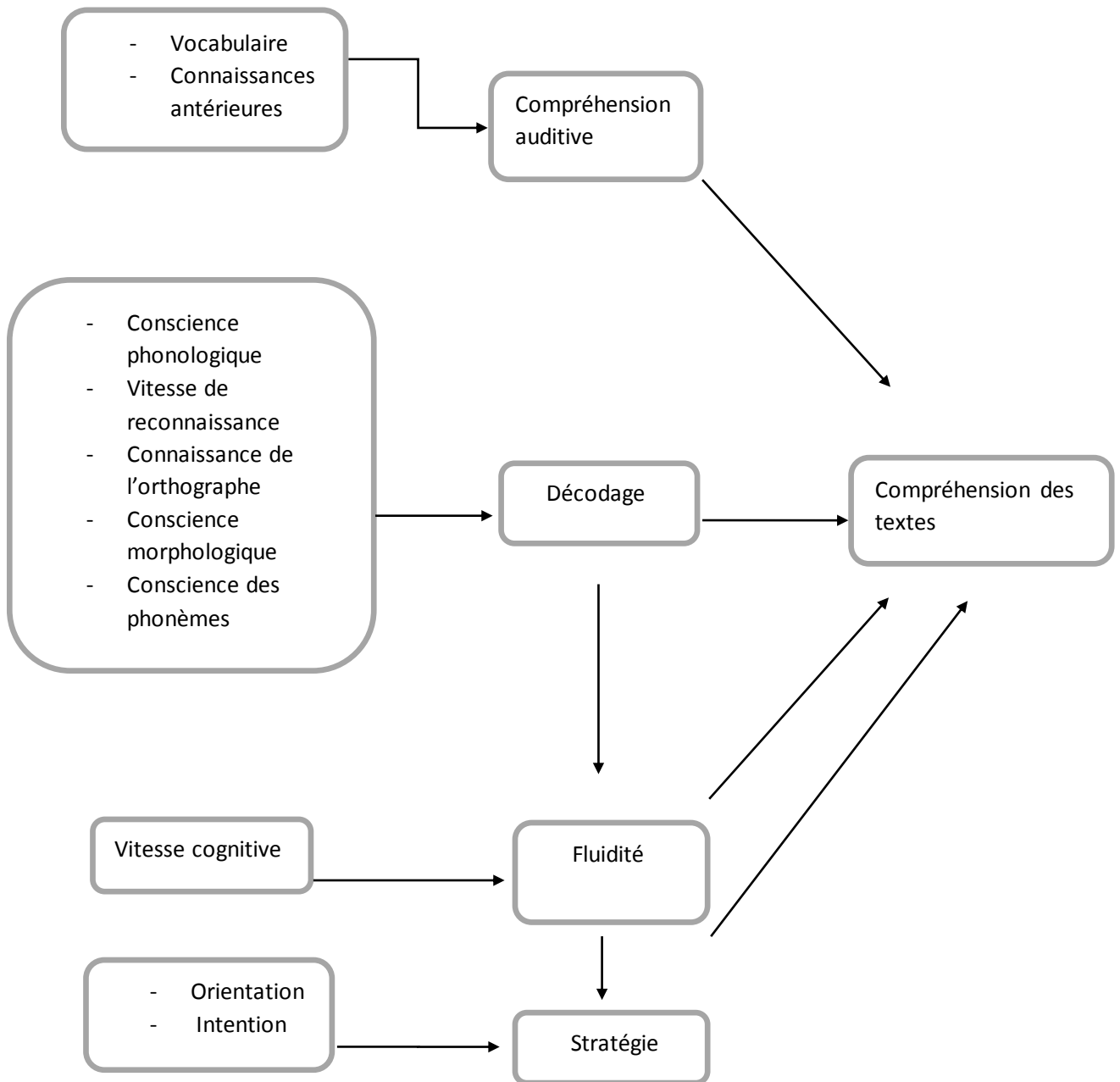
**Gérard Vignier** (1979 : P37) donne la définition suivante : « en première approximation, nous définissons la compréhension comme l'ensemble des activités qui permettent l'analyse des informations reçues en termes de classes d'équivalences fonctionnelles, c'est-à-dire l'ensemble des activités de mise en relation d'informations nouvelles avec les données antérieurement acquises et stockées en mémoire à long terme ».

Selon **Kintsch**, (1998) et à partir de cette définition Nous pouvons dire que toute activité de compréhension nécessite de s'appuyer sur un savoir déjà acquis. Le lecteur est appelé à utiliser ce savoir dans l'activité de lecture pour mettre en relation les connaissances dont il dispose et les informations nouvelles apportées par le texte dans le but de déchiffrer et interpréter l'information écrite.

Pour comprendre le sens d'un énoncé, l'apprenant est appelé à prendre des indices, mémoriser des éléments du texte, restituer l'ordre et les relations entre les idées du texte, reformuler, synthétiser, interpréter et questionner.

Selon **Legros & Martin** (2008), la signification ne figure pas dans le texte mais dans la tête du lecteur.

C'est en suivant des processus et des stratégies bien déterminés que le lecteur puisse traduire ses connaissances antérieures qui sont en relation avec le contexte culture et social du texte à une signification.



Causes/ sources de la compréhension de textes selon **Wagner & Al** (2007)

#### **4. Qu'est ce que la lecture-compréhension :**

La lecture compréhension est une activité qui permet d'élaborer des significations par le biais de la mise en œuvre de stratégies que nous allons présenter d'une façon détaillée dans le deuxième chapitre. Le lecteur interagit avec le texte tout au long de ce processus.

C'est aussi, être capable de se présenter mentalement la situation et d'être capable de chercher le sens du texte.

**Michel Fayol** (2000) montre que comprendre est le fait de construire une représentation mentale intégrée et cohérente de la situation décrite par le texte.

La lecture compréhension requière des habilités d'anticipation, d'inférence et de paraphrase.

#### **5. Pourquoi lire ?**

La lecture ne se limite pas au cadre scolaire, nous pouvons lire pour le plaisir, pour apprendre ou encore pour comprendre

L'acte de lire permet à l'individu de sortir de son périmètre intérieur limité et de s'ouvrir à d'autres horizons. C'est donc une façon de s'ouvrir sur le monde.

L'activité de lecture offre aux apprenants la possibilité de se cultiver, s'informer et même se divertir.

Nous ne lisons pas tous de la même manière, parce que cela dépend du but que nous voudrions atteindre à travers notre lecture.

##### **5.1 Lire pour le plaisir :**

**Jean-Luc Chalumeau**(1976 : 9) montre dans son livre *La lecture de l'art*, que les lecteurs pratiquent la lecture comme un art, un art de vivre, un art d'être

soi même et comme il n'est pas d'art sans plaisir, il faut donc que pour eux, lire soit jouissance, charme, extase.

Les chercheurs disent que pour bien lire, l'enfant doit lire beaucoup et pour lire beaucoup, il faut aimer la lecture.

### **5.2 Lire pour apprendre :**

On apprend en lisant, l'apprentissage ne vient pas seul, mais c'est le fruit des lectures qu'on fasse ; c'est à travers cette activité que les apprenants accèdent aux informations dont ils ont besoin, ils découvrent ce qu'ils ignoraient avant de plonger dans le texte qui leur est proposé, en explorant le texte, ils finissent par apprendre toutes les informations qui existent dans ce support écrit.

Donc la lecture n'est pas seulement un moyen pour se divertir et avoir du plaisir mais elle est aussi un moyen d'apprentissage.

### **5.3 Lire pour comprendre :**

Le but de la lecture est la compréhension. L'enfant sait lire lorsqu'il ayant découvert que les signes d'écriture ont un sens, les interprète comme l'expression d'une pensée (Gabriel, 1973 : 309)

L'acte de lire se justifie par la compréhension qui est reliée à l'ensemble des connaissances déjà acquises et possédées par le lecteur et aussi aux informations que rapporte le texte.

En lisant le texte, l'apprenant doit retrouver ce que l'auteur veut transmettre, sans oublier qu'il y a une relation étroite entre cette triade : la compréhension est le but, le traitement est le moyen et l'écrit est la manière.

## 6. La place de la lecture-compréhension dans les différentes méthodologies de l'enseignement/ apprentissage du FLE :

### 6.1 La méthodologie traditionnelle :

Appelée aussi grammaire-traduction ; cette méthodologie était utilisée dès la fin du 16<sup>ème</sup> siècle dans l'enseignement du latin et du grec.

Le but essentiel de cette méthodologie était la lecture et la traduction de textes littéraires en langue étrangère, ce qui plaçait l'oral au second plan.

Lire était considéré comme la capacité d'établir des correspondances entre la langue maternelle L1 et la langue étrangère L2 par le biais de la traduction.

Le sens du texte n'était pas totalement négligé mais on accordait plus d'importance à la forme littéraire et on arrivait à saisir le sens à travers la traduction des mots.

### 6.2 La méthode naturelle :

La méthode naturelle appelée aussi méthodes des séries de **Gouin** se situe à la fin du 19<sup>ème</sup> siècle.

Cette méthode a coexisté avec la méthodologie traditionnelle. La théorie de **Gouin** était née suite à l'observation de ses propres problèmes qu'il a rencontrés en apprenant l'allemand à travers la méthodologie traditionnelle. Pour lui, on apprend une langue étrangère pour pouvoir communiquer avec les autres et franchir ainsi les barrières culturelles. Donc il faut accorder une place importante à l'enseignement de l'oral.

**Gouin** se basait dans sa méthode sur la mise en pratique de la langue étrangère par les apprenants. Ils devaient la pratiquer dans des situations qui relevaient de leur vie quotidienne pour qu'ils s'habituent à l'utiliser et à

communiquer à travers cette L2. Cette méthode n'accordait pas une grande importance à la lecture et projetait la lumière sur l'oral.

### **6.3 La méthodologie directe :**

La méthodologie directe est considérée historiquement par **Christian Puren**(1902) comme la première méthodologie spécifique à l'enseignement des langues étrangères.

A la fin du 19<sup>ème</sup> siècle, la France voulait s'ouvrir sur le monde. Pour ce faire, elle avait besoin d'un outil de communication pour favoriser le développement des échanges politiques, économiques, culturels et touristiques.

Le changement des besoins d'apprentissage des langues étrangères a provoqué un nouvel objectif qui visait la maîtrise de la langue cible comme un instrument de communication.

La méthode directe négligeait la lecture, et accordait une place importante à l'enseignement de l'oral. Elle considérait la langue écrite comme une langue orale scripturée.

### **6-4 La méthodologie active :**

La méthodologie active a été utilisée dans l'enseignement des langues étrangère depuis les années 1920 jusqu'aux années 1960.

Appelée aussi méthodologie éclectique ou mixte, on dit qu'elle se veut une philosophie d'équilibre, parce qu'elle était le fruit d'un mélange de la méthodologie traditionnelle et la méthodologie directe. Elle est en quelque sorte une méthodologie directe assouplie. L'assouplissement de méthode directe a rendu au texte écrit sa place comme support didactique. La séance de l'oral devient une préparation à la lecture.

**6-5 La méthodologie audio-orale :**

La méthode audio-orale était née dans les années 1950 en s'inspirant de la méthodologie créée par le linguiste **Bloomfield** pendant la deuxième guerre mondiale et qui était appelée « la méthode de l'armée », cette méthodologie avait pour but de donner une formation rapide et efficace au personnel de l'armée américaine.

La MAO n'accordait pas la moindre importance à la lecture, le but essentiel de cette méthodologie était de maîtriser l'oral en répétant des enregistrements des natifs de la langue cible

**6-6 La méthodologie audiovisuelle :**

Cette méthodologie se basait sur le principe de l'utilisation des images et des sons.

La lecture avait une place secondaire dans cette méthodologie, elle accordait plus d'importance à l'oral. La lecture était sacrifiée à la langue parlée, les apprenants lisaient seulement pour pratiquer l'intonation et le rythme.

**6-7 L'approche communicative :**

L'approche communicative s'est développée à partir des années 1970.

La lecture a repris sa place dans cette approche. L'acte de lire a comme objectif principal de conduire l'apprenant à la recherche du sens en lui attribuant un rôle clé dans son apprentissage. Cette participation de l'apprenant dans sa propre formation fait de lui un élément actif et favorise son autonomie d'apprentissage.

**6-8 L'approche par les compétences :**

La lecture a une place assez importante dans cette approche. Des activités de compréhension de l'écrit sont programmées dans les programmes officiels de

l'enseignement du FLE et durant lesquelles, l'apprenant est censé apprendre à déchiffrer, interpréter, et saisir le sens global du texte lu.

La maîtrise de la lecture est l'un des objectifs essentiels de cette approche.

### **7. Les niveaux de compréhension en lecture :**

On distingue quatre niveaux de la compréhension en lecture : la compréhension littérale, inférentielle, critique et créative.

#### **7.1 La compréhension littérale :**

C'est la compréhension des informations explicites et claires données par l'auteur.

#### **7.2 La compréhension inférentielle :**

La compréhension inférentielle dite aussi interprétative est la compréhension des informations implicites que le lecteur doit déduire et lire entre les lignes.

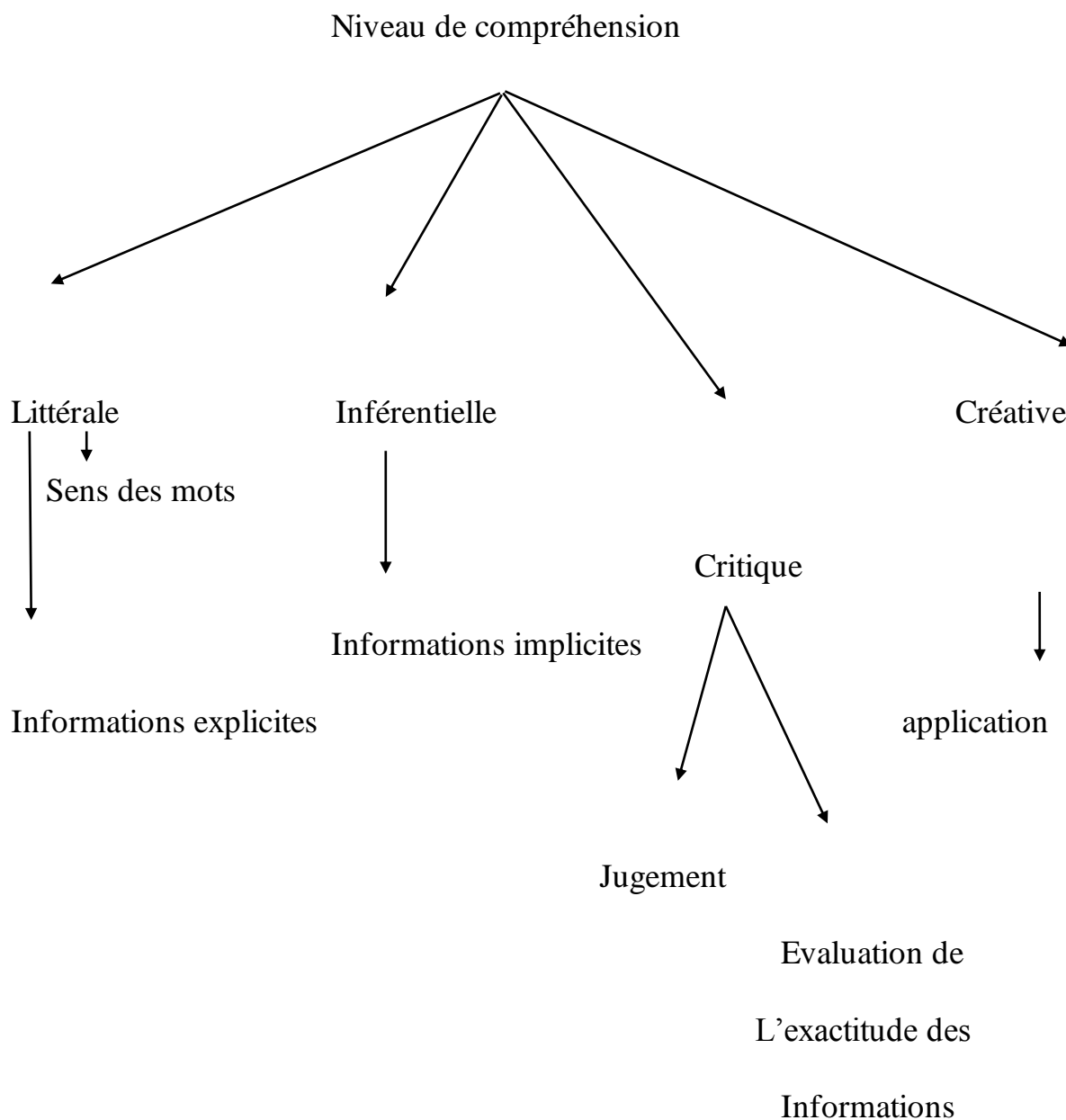
#### **7.3 La compréhension critique :**

Dans la compréhension critique, le lecteur porte un jugement sur le texte et évalue son contenu en prenant ses connaissances antérieures comme référence.

#### **7.4 La compréhension créative :**

C'est là où le lecteur applique les différentes interprétations qu'il a trouvées dans le texte à sa vie personnelle.

Schéma des niveaux de la compréhension de la lecture <sup>2</sup>:



<sup>2</sup> Siteeriff.free.fr/Nivdecompreh.pdf Consulté le 21/04/2015 à 15h02

***Chapitre II :***  
***L'enseignement/apprentissage de la***  
***lecture-compréhension***

### 1- Les stratégies de lecture :

Les stratégies de la compréhension en lecture aident efficacement les apprenants à acquérir des habiletés de compréhension. Quand on parle de stratégies de lecture, on doit forcément parler de la manière dont on lit le texte. **Jocelyne Giasson**(2000) a mentionné les stratégies suivantes :



## **2. Les sources des difficultés de la compréhension de l'écrit :**

Vu la complexité de l'activité de la lecture, les difficultés en compréhension de l'écrit peuvent être dues aux multiples raisons.

Lors du stage pédagogique que nous avons effectué en classes de troisième année moyenne et à l'aide des observations que nous avons faites et aux remarques de quelques enseignantes dont Madame **Yahyaoui**, et Madame **Bouzaher**, nous avons pu citer les raisons de difficultés en compréhension suivantes :

- Les apprenants perdent leur temps en relisant le texte afin de mieux comprendre, ils croient que la reconnaissance de mots suffit pour la compréhension de l'ensemble du texte.
- Les apprenants ne savent pas sélectionner les idées principales et les informations importantes qui constituent le fil conducteur de la compréhension du sens global du texte.
- Les apprenants font recours à la traduction littérale, ce qui constitue un handicap pour la compréhension parce qu'ils ne cherchent pas à comprendre le sens global du texte mais à comprendre chaque mot et s'ils ne comprennent pas le sens d'un seul mot, ils abandonneraient la compréhension.
- Les apprenants n'utilisent pas le contexte pour mieux comprendre le texte.
- Les apprenants n'accordent pas une grande importance à la ponctuation ce qui peut provoquer des problèmes d'interprétation du sens.
- Si les apprenants ne trouvent pas la réponse d'une question posée, ils relisent tout le texte même si la réponse se trouve dans le dernier

paragraphe ce qui peut provoquer l'ennui et l'abandon de la recherche du sens.

Par ailleurs, **Jacques Crinon**(2011), trouve que les difficultés que les apprenants éprouvent lors de l'activité de la compréhension de la lecture peuvent être dues au fait que l'apprenant ignore et ne comprend pas les intentions des personnages et aussi au lexique qu'il classe comme le premier obstacle à la compréhension.

### **3. Les méthodes d'enseignement de la lecture :**

Les didacticiens ne cessent d'élaborer des méthodes d'enseignement de la lecture qui pourraient rendre l'enseignement de cette activité plus efficace

#### **3.1 La méthode syllabique :**

Appelée aussi la méthode synthétique, la méthode syllabique consiste d'aller du plus simple au plus complexe, l'apprenant apprend d'abord les lettres avant de passer aux syllabes et ensuite aux mots.

Dans cette méthode l'apprenant ne peut pas apprendre le mot avant d'apprendre les sons et les lettres, c'est le fameux « B-A, BA » ; les lettres B et A donnent la syllabe BA.

Elle suit une progression logique du déchiffrement des lettres jusqu'à l'apprentissage des sons correspondants.

#### **3.2 La méthode globale :**

Appelée aussi analytique, cette méthode a été décrite par **Nicolas Adam** en 1787. Elle fait appel à la mémoire visuelle parce qu'elle se base sur la mémorisation des mots entiers, l'apprenant apprend d'abord à lire les mots en les mémorisant avant de les découper en syllabes et sons.

### **3.3 La méthode mixte :**

Appelée aussi méthode semi-globale, cette méthode est le fruit des deux méthodes citées auparavant (globale et syllabique), l'apprenant mémorise d'abord un certain nombre de mots considérés comme important dans la langue cible pour passer ensuite à lire par le biais de la méthode syllabique le reste de mots

### **3.4 La méthode naturelle :**

Cette méthode a été créée par **Célestin Freinet** en 1925. Elle ne nécessite pas un manuel scolaire, mais les écrits des apprenants parce qu'elle s'appuie sur les interactions et les intérêts de ces derniers.

***Chapitre III : Le texte narratif  
comme moyen de remédiation aux  
problèmes de la lecture-  
compréhension***

## **1. La typologie textuelle :**

La typologie des textes englobe les différents critères qui permettent de classer le texte dans un type bien déterminé.

### **1.1 Le texte narratif :**

Le texte narratif, appelé aussi récit est un texte qui raconte une histoire qui peut être réelle ou qui relève de la fiction.

C'est le type privilégié du roman, de la nouvelle et des contes.

L'histoire racontée par le narrateur progresse dans le temps et dans l'espace.

« Un récit est une suite de propositions liées progressant vers une fin ». **Adam** (1985 : 29). Cependant, un récit peut rapporter des faits suivant une chronologie logique des événements ou surprendre le lecteur par des retours en arrière (flashback).

### **1.2 Le texte explicatif et le texte informatif :**

Le texte explicatif est un texte qui répond à la question pourquoi.

Le contenu proposé dans les textes explicatifs exige des connaissances minimales sur le domaine (**Kintsch**, 1998).

Quant au texte informatif, il vise à fournir des informations précises sur un sujet quelconque.

L'auteur du texte informatif est neutre, il donne des informations objectives qui ne sont pas en rapport avec son opinion personnelle.

Selon **Jocelyne Giasson**(2000), les apprenants ont plus de difficultés à comprendre les textes scientifiques (explicatifs et informatifs).

Selon **Legros & Martin** (2008 : 147), la lecture des textes scientifiques présente une complexité de traitement qui augmente les difficultés de compréhension.

La compréhension de ces textes nécessite des connaissances lexicales et référentielles souvent étrangères aux apprenants qui ne réussissent pas à élaborer une représentation mentale de leur contenu sémantique à partir de connaissances insuffisantes.

Comprendre un texte scientifique nécessite un effort cognitif de la part de l'apprenant qui doit construire une signification qui n'existe pas dans le texte mais qui figure dans ses connaissances antérieures stockées dans sa mémoire.

Cette signification se construit en associant ces connaissances et les informations qui figurent dans le texte.

### **1.3 Le texte argumentatif :**

Le texte argumentatif découle toujours d'une situation argumentative. Une situation est considérée comme argumentative lorsqu'une personne prend position sur un sujet précis afin de convaincre et persuader autrui. Pour ce faire, l'apprenant doit s'appuyer sur une thèse accompagnée d'arguments et illustrée par des exemples bien choisis.

Ce type de texte exprime des appréciations personnelles qui naissent des valeurs et des principes moraux, sociaux et culturels.

L'auteur d'un texte argumentatif convainc par la raison et persuade par les sentiments.

### **1.4 Le texte descriptif :**

Le texte descriptif est un texte qui décrit concrètement à partir d'observations des objets réels.

Lorsqu'on décrit une personne, on parle de portrait.

## **2. Comment enseigner un texte narratif ?**

Nous avons assisté à beaucoup de séances de compréhension de l'écrit aux collèges de la wilaya de Khenchela, ce qui nous a permis de faire un enregistrement vidéo que nous avons joint au mémoire.

A partir de cet enregistrement, nous pouvons décrire le déroulement de la leçon de la compréhension de l'écrit et plus précisément celle de la compréhension d'un texte narratif comme suit :

- Avant de commencer la leçon, l'enseignant doit éveiller l'intérêt de ses apprenants en leur demandant d'observer le support et de décrire son para texte ou poser des questions générales qui préparent l'apprenant et lui donnent une idée sur le thème avant qu'il plonge dans la lecture.
- Ensuite l'enseignant demande aux apprenants de deviner le thème ou le déroulement de l'histoire à partir de l'observation du support, donc il leur demande de former des hypothèses de sens.
- Après la formulation l'enseignant fait une lecture magistrale du texte
- Après avoir lu le texte, il demande aux apprenants de le lire à leur tour mais silencieusement.
- Lorsqu'ils finissent la lecture silencieuse du texte, le professeur sélectionne quelques éléments pour refaire l'activité mais à haute voix.
- Ensuite, il explique le sens global du texte.
- Après l'explication du texte, l'enseignant contrôle la compréhension de ses apprenants par des activités bien choisies. Il leur pose des questions qui se rapportent au texte narratif (Quelle est la formule utilisée pour introduire le conte ? Quels sont les personnages de

l'histoire ? Quel est le personnage principal de l'histoire ? où se déroule-t-elle ? ) ... etc.

Les questions à choix multiples peuvent être utilisées aussi pour vérifier la compréhension du texte, ainsi que les exercices à trou et les productions écrites (Rédaction d'un texte sur le modèle du texte lu, résumé).

**3. Conformité au programme officiel de la 3<sup>ème</sup> année moyenne :**

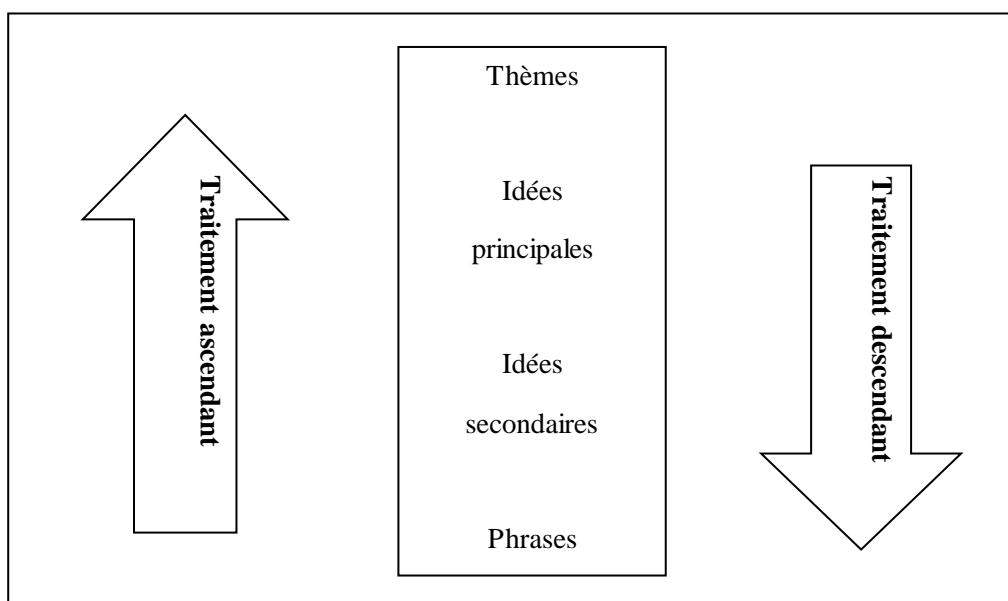
Le déroulement de la leçon est conforme au programme officiel de la troisième année moyenne, sauf que tous les enseignants qui m'ont accueillie dans leurs classes faisaient la lecture magistrale qui ne figure pas dans le programme officiel.

**4. Le traitement du texte narratif :**

« Comprendre et produire un texte narratif consiste à élaborer et à mettre en mots une représentation mentale décrivant une chaîne d'actions, d'états et d'événements caractérisés par des relations de causalité intentionnelle auxquelles peut s'identifier le lecteur. Celui-ci doit d'abord construire les unités de significations locales (microstructure), les mettre en relation afin de construire la signification globale (macrostructure) ». **Marin & Legros** (2008 :17)

Le lecteur construit un enchaînement mental des événements les plus marquants de l'histoire et les concrétise ensuite par le biais des mots.

Pour ce faire, il doit d'abord comprendre la microstructure du texte pour pouvoir arriver à la construction d'une macrostructure.



Niveaux de traitement en lecture<sup>1</sup>

### **5. Le traitement du texte scientifique :**

Selon **Graesser, McNamara&louwerse**(2003), la compréhension d'un texte scientifique est beaucoup plus difficile et les processus et stratégies déployés par le lecteur diffèrent de ceux mis en pratique lors de l'activité du texte narratif.

Les difficultés rencontrées lors de la compréhension d'un texte scientifique sont dues aux concepts spécialisés que comportent le texte, chose qui influence la recherche, la compréhension et l'utilisation de l'information (**Weaver &Kintsch**, 1991).

---

<sup>1</sup>[www.edu.gov.on.ca/fre/research/kirbyf.pdf](http://www.edu.gov.on.ca/fre/research/kirbyf.pdf) consulté le 12/04/2015 à 9h30

**6. Le texte narratif comme moyen de remédiation aux problèmes de la compréhension en lecture :**

Lire un texte aboutit à se construire une représentation mentale de la situation décrite par ce texte. De cette suite de mots à cette représentation (**Johnson-Laired**, 1983)

Pour que lecteur puisse lire et comprendre un texte, il doit non seulement acquérir une sorte d'automatisme dans le déchiffrement des mots mais il doit aussi être capable d'élaborer une représentation mentale de l'ensemble des informations que contient le texte pour comprendre le sens global que porte celui-ci.

**Legros & Martin** (2008 : 72) associent le niveau de compréhension au type du texte.

**Roland Goigoux** montre dans une conférence qui traite le thème des textes narratifs et la compréhension (2000) que les apprenants préfèrent les textes narratifs et les comprennent mieux que les autres types de textes parce qu'ils s'identifient dans les contes à lire.

C'est aussi cette familiarisation avec les contes qui attire l'attention des apprenants, ces derniers ont passé leur enfance en écoutant des contes racontés par les adultes, et même quand ils commençaient à apprendre la lecture, ils commençaient à lire des petits contes.

On ne peut pas parler d'apprentissage sans parler de motivation.

Selon **Jacqueline bard et Frédéric Denis** (1993 : 63), la lecture spontanée des apprenants du collège affichent leur prédilection pour les récits d'aventures, les histoires rondement menées, les intrigues à suspens ...

Nous avons demandé aux apprenants de choisir le type de texte qu'ils veulent lire et tout le monde a opté pour le texte narratif ; c'est cette motivation qui suscite leur intérêt qui permet aux

enseignants de remédier aux problèmes rencontrés lors de l'activité de compréhension.

**Jocelyne Giasson** montre dans son livre : *La compréhension en lecture* (2000), que les bons lecteurs utilisent la structure narrative des récits pour mieux comprendre et retenir l'information contenue dans le texte.

Les lecteurs font recours au schéma narratif du récit pour anticiper la suite des événements et vérifier les hypothèses.

Contrairement aux textes explicatifs et informatifs qui exigent des connaissances sur le domaine en question, le texte narratif offre aux apprenants la possibilité de s'identifier et d'anticiper les événements.

*Deuxième partie : Cadre  
méthodologique*

**Introduction :**

L'expérimentation que nous avons faite s'est déroulée au collège Chami Mohamed au centre ville de la wilaya de Khenchela.

Nous avons fait recours à l'observation aussi pour confirmer notre hypothèse.

L'observation a été faite au niveau de trois collèges (Chami Mohamed, Hasrouri El-Aich et Djefel M'hamed) qui se situent au centre ville de la Khenchela.

Nous avons observé le déroulement des séances de la compréhension de l'écrit chez les apprenants de première année, troisième année et quatrième année moyenne.

Les apprenants de première année font partie du premier palier qui a pour but de leur installer beaucoup de compétences dont la compétence finale est de comprendre et produire à l'oral et à l'écrit un texte informatif (nouvelle réforme 2010-2011)

Les apprenants de la troisième année font partie du deuxième palier.

Pour que les objectifs de la tutelle soient atteints, les apprenants de la troisième année doivent comprendre et produire à l'oral et à l'écrit un texte narratif (nouvelle réforme 2010-2011).

Quant au troisième palier de la quatrième année moyenne, les apprenants doivent apprendre à comprendre et à produire un texte argumentatif à l'oral comme à l'écrit (nouvelle réforme 2010-2011).

Durant les séances d'observation que nous avons effectuées, nous avons pu remarquer que les apprenants de la première année et ceux de la quatrième année montrent des difficultés de compréhension par rapport à ceux de la troisième année, chose qui était confirmée par les enseignants de ces classes.

**1. La phase d'observation :**

Nous avons fait une observation des séances de la compréhension de l'écrit de différentes classes de première année, troisième année et quatrième année moyenne.

L'observation s'est déroulée dans trois collèges et dans différentes classes, mais cela n'empêche pas que les résultats ont été presque les mêmes.

**1.1 Le collège de Hasrouri El-Aich :**

**1.1.1 Observation faite en classe de première année :**

	<b>Critères d'évaluation</b>	<b>oui</b>	<b>non</b>
<b>La salle</b>	Le nombre d'apprenants est restreint		+
	La salle est grande	+	
<b>L'enseignant</b>	Eveille l'intérêt de ses apprenants	+	
	Fait une lecture magistrale	+	
	Donne une consigne	+	
	Utilise les gestes et la mimique	+	
	Fait recours à la langue maternelle	+	
	Explique le sens global du texte	+	
<b>L'apprenant</b>	Il arrive à construire des hypothèses de sens	+	
	Demande à l'enseignant de traduire des mots ou des expressions en langue maternelle	+	
	Se montre motivé et intéressé		+

**1.1.2 Observation faite en classe de troisième année :**

	<b>Critères d'évaluation</b>	<b>oui</b>	<b>Non</b>
<b>La salle</b>	Le nombre d'apprenants est restreint		+
	La salle est grande	+	
<b>L'enseignant</b>	Eveille l'intérêt de ses apprenants	+	
	Fait une lecture magistrale	+	
	Donne une consigne	+	
	Utilise les gestes et la mimique		+
	Fait recours à la langue maternelle		+
	Explique le sens global du texte	+	
<b>L'apprenant</b>	Il arrive à construire des hypothèses de sens	+	
	Demande à l'enseignant de traduire des mots ou des expressions en langue maternelle		+
	Se montre motivé et intéressé	+	

Les résultats de cette grille d'observations montrent que l'enseignant explique facilement le texte à ses apprenants qui se montrent motivés et intéressés.

**1.2 Le collège de Djefel M'hamed :**

**Observation faite en classe de troisième année :**

	<b>Critères d'évaluation</b>	<b>oui</b>	<b>Non</b>
<b>La salle</b>	Le nombre d'apprenants est restreint		+
	La salle est grande		+
<b>L'enseignant</b>	Eveille l'intérêt de ses apprenants	+	
	Fait une lecture magistrale	+	
	Donne une consigne	+	
	Utilise les gestes et la mimique		+
	Fait recours à la langue maternelle		+
	Explique le sens global du texte		+
<b>L'apprenant</b>	Il arrive à construire des hypothèses de sens		+
	Demande à l'enseignant de traduire des mots ou des expressions en langue maternelle	+	
	Se montre motivé et intéressé	+	

### 1.3 Le collège Chami Mohamed :

#### 1.3.1 Observation faite en classe de troisième année :

	<b>Critères d'évaluation</b>	<b>oui</b>	<b>Non</b>
<b>La salle</b>	Le nombre d'apprenants est restreint		+
	La salle est grande	+	
<b>L'enseignant</b>	Eveille l'intérêt de ses apprenants	+	
	Fait une lecture magistrale	+	
	Donne une consigne	+	
	Utilise les gestes et la mimique	+	
	Fait recours à la langue maternelle		+
	Explique le sens global du texte	+	
<b>L'apprenant</b>	Il arrive à construire des hypothèses de sens	+	
	Demande à l'enseignant de traduire des mots ou des expressions en langue maternelle		+
	Se montre motivé et intéressé	+	

**1.3.2 Observation faite en classe de quatrième année :**

	<b>Critères d'évaluation</b>	<b>oui</b>	<b>Non</b>
<b>La salle</b>	Le nombre d'apprenants est restreint		+
	La salle est grande	+	
<b>L'enseignant</b>	Eveille l'intérêt de ses apprenants	+	
	Fait une lecture magistrale	+	
	Donne une consigne	+	
	Utilise les gestes et la mimique		+
	Fait recours à la langue maternelle	+	
	Explique le sens global du texte	+	
<b>L'apprenant</b>	Il arrive à construire des hypothèses de sens		+
	Demande à l'enseignant de traduire des mots ou des expressions en langue maternelle		+
	Se montre motivé et intéressé	+	

**2. Analyse des résultats des grilles d'observation :**

Les résultats de ces grilles d'observation montrent que les enseignants du premier et du troisième palier ont du mal à expliquer les textes écrits. Leurs

apprenants ne se montrent pas vraiment motivés et malgré le fait qu'ils fassent recours à la langue maternelle et à la mimique, les apprenants demandent toujours la traduction de quelques mots ou expressions en L1.

Quant au deuxième palier, les apprenants ne rencontrent pas beaucoup de difficultés au niveau de la lecture-compréhension, ce qui facilite la tâche de l'enseignant.

### **3. Rappel du cadre théorique :**

Selon **Marin & Legros**, savoir lire suppose l'acquisition du code alphabétique et le développement des compétences langagières générales qui font appel aux connaissances antérieures qui se rapportent au sujet du texte pour le comprendre (2008 :28).

Selon **Graesser, McNamara&louwerse**(2003), la compréhension d'un texte scientifique est beaucoup plus difficile et les processus et stratégies déployés par le lecteur diffèrent de ceux mis en pratique lors de l'activité du texte narratif.

Les difficultés rencontrées lors de la compréhension d'un texte scientifique sont dues aux concepts spécialisés que comportent le texte, chose qui influence la recherche, la compréhension et l'utilisation de l'information (**Weaver &Kintsch**, 1991)

### **4. L'objectif de l'expérimentation :**

Nous avons fait cette expérimentation pour étudier l'effet des textes narratifs sur la compréhension de l'écrit.

L'analyse des données va nous permettre d'étudier le rôle du texte narratif dans la lecture-compréhension.

Nous allons étudier l'effet de ce type de texte sur l'activité de compréhension.

L'analyse des données va permettre aussi de comparer la compréhension d'un texte narratif et celle d'un texte scientifique (informatif).

Pour ce faire, nous avons divisé une classe de troisième année moyenne en deux groupes : G1 et G2

Nous avons distribué un texte narratif et un texte informatif qui parlent du même thème (les séismes) et nous avons donné des questions qui avaient pour but de contrôler la compréhension des textes.

Le texte narratif était distribué au groupe G1 et le texte informatif au groupe G2.

Nous supposons que le texte narratif fait appel à l'imaginaire des apprenants, ce qui constitue une source de motivation pour eux et c'est ce qui permet de mieux comprendre le texte.

## **5. Choix du corpus :**

Ce corpus a été choisi pour confirmer notre hypothèse.

Il a pour but de montrer que le texte narratif est plus facile à comprendre par rapport au texte scientifique.

Pour le texte scientifique nous avons choisi le texte informatif, parce que les apprenants ont déjà vu ce type de texte en première année.

## **6. La méthode :**

### **6.1 Participants et groupes :**

L'expérimentation a été faite au collège Chami Mohamed au centre ville de la wilaya de Khenchela dans une classe de troisième année. 27 apprenants y participaient, dont 9 garçons et 18 filles.

Les apprenants participants sont issus de la wilaya de Khenchela et âgés de 13 à 15 ans.

Ils étaient répartis en deux groupes afin de tester l'effet du texte narratif sur leur compréhension.

Le premier groupe (G1) avait pour tâche d'assister à une séance de compréhension de l'écrit d'un texte narratif.

Quant au deuxième groupe (G2), les sujets devaient assister à une séance de compréhension de l'écrit d'un texte scientifique (informatif).

## **6.2 Matériel expérimental :**

### **Textes proposés :**

Les deux textes proposés ainsi que leurs questions figurent dans les annexes.

Les deux textes parlent du même thème (les séismes).

Comme nous l'avons déjà mentionné, les textes sont de types différents.

Le premier est narratif et le deuxième est informatif.

Ils sont presque de la même longueur et contiennent une illustration.

## **7. Procédure :**

Nous avons fait la séance de la compréhension de l'écrit comme elle est décrite dans le guide d'accompagnement des enseignants de la troisième année moyenne.

La première séance a été réservée au groupe G1.

Nous avons éveillé l'intérêt des apprenants en leur demandant de mentionner les différentes catastrophes naturelles qu'ils connaissent avant de passer à l'observation du support et son para texte.

Ensuite, nous avons demandé aux sujets du groupe G1 de dire de quoi s'agit le texte avant de plonger dans sa lecture.

Après l'écoute de quelques réponses, nous avons demandé aux apprenants de lire le texte silencieusement pour vérifier leurs hypothèses de sens.

La lecture silencieuse était accompagnée d'une consigne : trouvez le synonyme du mot « crier ».

Après la lecture silencieuse, nous avons sélectionné quelques apprenants (quatre apprenants) pour lire le texte à haute voix.

Ensuite, nous avons expliqué le sens global et les mots difficiles du texte.

Une fois les apprenants ont compris, nous avons distribué les questions qui visent le contrôle de la compréhension du texte.

La deuxième séance a été réservée au deuxième groupe (G2).

Nous avons suivi les mêmes étapes de la première séance qui a été réservée au premier groupe (G1).

Nous avons d'abord éveillé l'intérêt des apprenants en leur demandant de citer les différentes catastrophes naturelles qu'ils connaissent et ce qui les provoquent à leur avis.

Ensuite nous avons demandé aux participants du deuxième groupe d'observer le texte et de citer les différents éléments qui constituent son para texte.

Après l'observation du support ; nous avons demandé aux apprenants de deviner le type du texte à partir de l'illustration qui l'accompagne.

Nous avons demandé aux apprenants de lire le texte silencieusement. Cette lecture a été guidée par une consigne : ils devaient trouver le synonyme du verbe « s'appeler ».

Une fois la lecture silencieuse est faite, quelques apprenants (quatre apprenants) ont été sélectionnés pour lire le texte à voix haute.

Ensuite, nous avons expliqué le sens global du texte, ainsi que quelques mots difficiles qu'ils n'ont pas compris.

Après l'explication du texte, nous avons distribué les questions qui ont pour but de vérifier la compréhension des sujets du deuxième groupe (G2).

### **8. Hypothèse :**

Notre travail porte sur l'effet du texte narratif sur la compréhension de l'écrit.

Beaucoup d'apprenants rencontrent des difficultés au niveau de la lecture-compréhension.

Nous supposons que le choix du texte serait la raison de ces difficultés.

### **9. Analyse des résultats :**

Nous avons choisi vingt copies à analyser : dix copies du premier groupe qui avait pour tâche de traiter le texte narratif et dix du deuxième groupe qui a traité le texte scientifique (informatif).

(Le texte et les questions sont dans les annexes).

Nous avons posé huit questions qui visaient la vérification de la compréhension du texte et une production écrite d'un texte sur le même modèle du texte donné.

Nous allons d'abord analyser les résultats des questions de compréhension pour passer ensuite à l'analyse des productions écrites.

**9.1 Analyse des résultats des questions posées :**

Groupe : G1	Réponses justes	Groupe : G2	Réponses Justes
Benabed Amir	6 / 6	GuerabesBesma	4 / 6
Hakkar Yasmine	3 / 6	Boumaiza Fatima Zohra	3 / 6
GhodhbaneChaima	6 / 6	Bouhlala Ayoub	0 / 6
Rim Rofaida	1/6	Barkat Oussama	0 / 6
MansouriWiameAridj	5 / 6	Bouraoui Abdallah	1 / 6
SiadAnnaiss	5 / 6	Boudjhine Malek	4 / 6
Bouallueg Aya	6 /6	Rassoul Abdel Samad	3 / 6
BouzahzahHadil	3/ 6	Kob Khawla	5 / 6
Boutarf Ahmed	4 / 6	Khelfaoui Fadi	3 / 6
Ayeb Amina	4 / 6	AggounAmani	2 / 6

Les résultats montrent que trois apprenants du premier groupe ont réussi à répondre correctement à toutes les questions et qu'aucun apprenant du deuxième groupe n'a réussi à répondre à toutes les questions.

Deux apprenants du groupe G1 ont pu répondre à cinq questions. En revanche un seul apprenant du groupe G2 a réussi à répondre à toutes les questions.

Deux sujets du premier et du deuxième groupe ont pu répondre à quatre questions.

Pour le reste des questions, deux participants du premier groupe ont répondu correctement à deux trois questions et un autre n'a pu répondre qu'à une seule question.

De l'autre côté, trois participants du deuxième groupe ont répondu correctement à trois questions, un apprenant à deux questions, un autre à une question et deux apprenants ont échoué à répondre à toutes les questions.

**9.2 Analyse des réponses de la 7<sup>ème</sup> question (vrai ou faux) :**

Groupe : G1	Réponses justes	Groupe : G2	Réponses justes
Benabed Amir	5 / 5	GuerabesBesma	5 / 5
Hakkar Yasmine	4 / 5	Boumaiza Fatima Zohra	5 / 5
GhodhbaneChaima	5 / 5	Bouhlala Ayoub	2 / 5
Rim Rofaida	2 / 5	Barkat Oussama	4 / 5
MansouriWiameAridj	5 / 5	Bouraoui Abdallah	2 / 5
Siad Annaiss	4 / 5	Boudjhine Malek	5 / 5
Bouallueg Aya	3 / 5	Rassoul Abdel Samad	4 / 5
BouzahzahHadil	2 / 5	Kob Khawla	5 / 5
Boutarf Ahmed	4 / 5	Khelfaoui Fadi	3 / 5
Ayeb Amina	4 / 5	AggounAmani	2 / 5

Trois sujets des deux groupes ont réussi à choisir la bonne réponse qui correspond à toutes les phrases.

Quatre apprenants du groupe G1 ont pu choisir quatre réponses justes et deux de l'autre groupe ont choisi le même nombre de réponses justes.

Un seul apprenant des deux groupes a pu choisir trois réponses correctes.

Deux apprenants du groupe G1 et trois du groupe G2 ont choisi deux réponses justes.

**9.3 Analyse des résultats de l'exercice à trous :**

Groupe : G1	Réponses justes	Groupe : G2	Réponses justes
Benabed Amir	11 / 11	GuerabesBesma	02 / 09
Hakkar Yasmine	04 / 11	Boumaiza Fatima Zohra	01/ 09
GhodhbaneChaima	09 / 11	Bouhlala Ayoub	00/ 09
Rim Rofaida	04 / 11	Barkat Oussama	00/ 09
MansouriWiameAridj	09/ 11	Bouraoui Abdallah	01/09
Siad Annaiss	08 / 11	Boudjhine Malek	07 / 09
Bouallueg Aya	10 / 11	Rassoul Abdel Samad	05 / 09
BouzahzahHadil	04 / 11	Kob Khawla	08 / 09
Boutarf Ahmed	08/ 11	Khelfaoui Fadi	07 / 09
Ayeb Amina	09 / 11	AggounAmani	04 /09

Pour l'exercice à trous, nous avons suggéré onze mots à trouver pour le texte narratif et neuf pour le texte informatif.

Un sujet du groupe G1 a pu trouver tous les mots qui manquent et aucun sujet du groupe G2 n'a pu trouver tous les mots qui manquent.

Un sujet des deux groupes a manqué un mot, trois du groupe G1 et deux du groupe G2 ont manqué deux mots.

Deux apprenants du groupe G1 ont trouvé huit mots manquants.

Un apprenant du groupe G2 a pu trouver 5 mots manquants et un autre a trouvé quatre mots manquants.

De l'autre côté, trois apprenants du premier groupe ont trouvé quatre mots manquants.

Pour le reste du groupe G2, un apprenant a réussi à trouver deux mots manquants, deux autres ont seulement réussi à trouver un seul mot et deux autres n'ont trouvé aucun mot.

L'analyse des réponses des apprenants des deux groupes a montré que les apprenants du premier groupe G1 ont pu répondre correctement à la plupart des questions contrairement à ceux du deuxième groupe qui ont échoué.

Ce qui prouve que les sujets du premier groupe ont mieux compris le texte, chose qui était prouvée dans leurs réponses.

**9.4 Analyse des productions écrites :**

**9.5.1 Analyse des productions des apprenants du groupe G1 :**

**9.5.1.1 Analyse de la production de Benabed Amir :**

<b>Critères</b>	<b>Indicateurs</b>	<b>Oui</b>	<b>Non</b>
<b>Pertinence de la production</b>	Respect du thème	+	
	Disposition du texte en paragraphes		+
	La ponctuation		+
<b>Cohérence sémantique</b>	Produire des phrases porteuses de sens	+	
	Commencer par une formule qui introduit les contes	+	
	Enchaînement des idées	+	
	Situation initiale		
	Déroulement des événements	+	
	Situation finale	+	
<b>Cohérence linguistique</b>	Utilisation des temps passés	+	
	Les personnages de l'histoire	+	
	Le cadre spatio-temporel de l'histoire	+	

Suite aux résultats obtenus dans cette grille d'évaluation et qui sont majoritairement bonnes, nous pouvons dire que cet apprenant a compris le sens du texte proposé, ce qui a lui permis de rédiger un autre texte qui correspond aux critères du texte narratif.

**9.5.1.2 Analyse de la production de Hakkar Yasmine :**

<b>Critères</b>	<b>Indicateurs</b>	<b>Oui</b>	<b>Non</b>
<b>Pertinence de la production</b>	Respect du thème		+
	Disposition du texte en paragraphes		+
	La ponctuation	+	
<b>Cohérence sémantique</b>	Produire des phrases porteuses de sens	+	
	Commencer par une formule qui introduit les contes	+	
	Enchaînement des idées	+	
	Situation initiale		
	Déroulement des événements	+	
	Situation finale	+	
<b>Cohérence linguistique</b>	Utilisation des temps passés	+	
	Les personnages de l'histoire	+	
	Le cadre spatio-temporel de l'histoire	+	

Suite aux résultats obtenus et qui sont majoritairement bonnes, nous pouvons dire que l'apprenant a compris le texte déjà lu. Ce qui l'a aidé à rédiger un texte qui correspond au texte narratif même si le thème n'est pas respecté.

**9.5.1.3 Analyse de la production de Ghodbane Chaima :**

<b>Critères</b>	<b>Indicateurs</b>	<b>Oui</b>	<b>Non</b>
<b>Pertinence de la production</b>	Respect du thème	+	
	Disposition du texte en paragraphes		+
	La ponctuation	+	
<b>Cohérence sémantique</b>	Produire des phrases porteuses de sens	+	
	Commencer par une formule qui introduit les contes	+	
	Enchaînement des idées	+	
	Situation initiale		
	Déroulement des événements	+	
	Situation finale	+	
<b>Cohérence linguistique</b>	Utilisation des temps passés		+
	Les personnages de l'histoire	+	
	Le cadre spatio-temporel de l'histoire	+	

Suite aux résultats obtenus et qui sont majoritairement bonnes, nous pouvons dire que cet apprenant a compris le sens du texte proposé.

**9.5.1.4 Analyse de la production de Rim Rofaida :**

<b>Critères</b>	<b>Indicateurs</b>	<b>Oui</b>	<b>Non</b>
<b>Pertinence de la production</b>	Respect du thème	+	
	Disposition du texte en paragraphes		+
	La ponctuation		+
<b>Cohérence sémantique</b>	Produire des phrases porteuses de sens	+	
	Commencer par une formule qui introduit les contes	+	
	Enchaînement des idées	+	
	Situation initiale		
	Déroulement des événements	+	
	Situation finale	+	
<b>Cohérence linguistique</b>	Utilisation des temps passés	+	
	Les personnages de l'histoire	+	
	Le cadre spatio-temporel de l'histoire	+	

Les résultats obtenus montrent que l'apprenant a compris le texte et a pu reproduire un texte sur le même modèle.

**9.5.1.5 Analyse de la production de Siad Annaiss :**

<b>Critères</b>	<b>Indicateurs</b>	<b>Oui</b>	<b>Non</b>
<b>Pertinence de la production</b>	Respect du thème	+	
	Disposition du texte en paragraphes		+
	La ponctuation		+
<b>Cohérence sémantique</b>	Produire des phrases porteuses de sens	+	
	Commencer par une formule qui introduit les contes	+	
	Enchaînement des idées	+	
	Situation initiale		
	Déroulement des événements	+	
	Situation finale	+	
<b>Cohérence linguistique</b>	Utilisation des temps passés		+
	Les personnages de l'histoire	+	
	Le cadre spatio-temporel de l'histoire	+	+

Les résultats obtenus montrent que l'apprenant a compris le texte et l'a pris comme modèle pour la production d'un autre texte narratif.

**9.5.1.6 Analyse de la production de Bouallegue Aya :**

<b>Critères</b>	<b>Indicateurs</b>	<b>Oui</b>	<b>Non</b>
<b>Pertinence de la production</b>	Respect du thème	+	
	Disposition du texte en paragraphes	+	
	La ponctuation	+	
<b>Cohérence sémantique</b>	Produire des phrases porteuses de sens	+	
	Commencer par une formule qui introduit les contes	+	
	Enchaînement des idées	+	
	Situation initiale		
	Déroulement des événements	+	
	Situation finale	+	
<b>Cohérence linguistique</b>	Utilisation des temps passés	+	
	Les personnages de l'histoire	+	
	Le cadre spatio-temporel de l'histoire	+	

Suite aux résultats obtenus, nous pouvons dire que l'apprenant a très bien compris le texte proposé et a produit un texte qui répond aux critères du texte narratif.

**9.5.1.7 Analyse de la production de BouzahzahHadil :**

<b>Critères</b>	<b>Indicateurs</b>	<b>Oui</b>	<b>Non</b>
<b>Pertinence de la production</b>	Respect du thème	+	
	Disposition du texte en paragraphes		+
	La ponctuation		+
<b>Cohérence sémantique</b>	Produire des phrases porteuses de sens		+
	Commencer par une formule qui introduit les contes		+
	Enchaînement des idées		+
	Situation initiale		
	Déroulement des événements		+
	Situation finale		+
<b>Cohérence linguistique</b>	Utilisation des temps passés		+
	Les personnages de l'histoire		+
	Le cadre spatio-temporel de l'histoire		+

Les résultats montrent que l'apprenant n'a pas compris le sens du texte, parce qu'il n'a pas pu produire un texte narratif qui correspond aux critères de réussite que nous avons choisis.

**9.5.1.8 Analyse de la production de Boutaref Ahmed ;**

<b>Critères</b>	<b>Indicateurs</b>	<b>Oui</b>	<b>Non</b>
<b>Pertinence de la production</b>	Respect du thème	+	
	Disposition du texte en paragraphes		+
	La ponctuation	+	
<b>Cohérence sémantique</b>	Produire des phrases porteuses de sens	+	
	Commencer par une formule qui introduit les contes	+	
	Enchaînement des idées	+	
	Situation initiale		
	Déroulement des événements	+	
	Situation finale	+	
<b>Cohérence linguistique</b>	Utilisation des temps passés		+
	Les personnages de l'histoire	+	
	Le cadre spatio-temporel de l'histoire	+	

Les résultats obtenus et qui sont majoritairement bonnes, montrent que l'apprenant a pu comprendre le sens du texte proposé.

**9.5.1.9 Analyse de la production d'Ayeb Amina :**

<b>Critères</b>	<b>Indicateurs</b>	<b>Oui</b>	<b>Non</b>
<b>Pertinence de la production</b>	Respect du thème	+	
	Disposition du texte en paragraphes		+
	La ponctuation	+	
<b>Cohérence sémantique</b>	Produire des phrases porteuses de sens	+	
	Commencer par une formule qui introduit les contes	+	
	Enchaînement des idées	+	
	Situation initiale		
	Déroulement des événements	+	
	Situation finale	+	
<b>Cohérence linguistique</b>	Utilisation des temps passés	+	
	Les personnages de l'histoire	+	
	Le cadre spatio-temporel de l'histoire	+	

Les résultats obtenus montrent que l'apprenant a compris le sens du texte proposé et a pu produire un texte sur le même modèle qui correspond aux critères de réussites choisis.

**9.5.1.10 Analyse de la production de Mansouri Wiame Aridj :**

<b>Critères</b>	<b>Indicateurs</b>	<b>Oui</b>	<b>Non</b>
<b>Pertinence de la production</b>	Respect du thème	+	
	Disposition du texte en paragraphes	+	
	La ponctuation	+	
<b>Cohérence sémantique</b>	Produire des phrases porteuses de sens	+	
	Commencer par une formule qui introduit les contes	+	
	Enchaînement des idées	+	
	Situation initiale		
	Déroulement des événements	+	
	Situation finale	+	
<b>Cohérence linguistique</b>	Utilisation des temps passés	+	
	Les personnages de l'histoire	+	
	Le cadre spatio-temporel de l'histoire	+	

Vu les résultats obtenus, nous pouvons dire que cet apprenant a compris le texte proposé.

**9.5.2 Analyse des productions des apprenants du groupe G2 :**

**9.5.2.1 Analyse de la production de Boumaiza Fatima  
Zohra**

<b>Critères</b>	<b>Indicateurs</b>	<b>Oui</b>	<b>Non</b>
<b>Pertinence de la production</b>	Respect du thème	+	
	Disposition du texte en paragraphes		+
	La ponctuation		+
<b>Cohérence sémantique</b>	Produire des phrases porteuses de sens	+	
	Définition de la catastrophe naturelle		+
	Utilisation des mots scientifiques		+
	Cinq informations relatives à la catastrophe		+
<b>Cohérence linguistique</b>	Utilisation du présent de l'indicatif		+

Les résultats obtenus montrent que l'apprenant n'a pas bien compris le texte proposé parce qu'il n'a pas pu produire un texte sur le même modèle.

**9.5.2.2 Analyse de la production de GuerabesBesma :**

<b>Critères</b>	<b>Indicateurs</b>	<b>Oui</b>	<b>Non</b>
<b>Pertinence de la production</b>	Respect du thème	+	
	Disposition du texte en paragraphes		+
	La ponctuation		+
<b>Cohérence sémantique</b>	Produire des phrases porteuses de sens		+
	Définition de la catastrophe naturelle		+
	Utilisation des mots scientifiques		+
	Cinq informations relatives à la catastrophe		+
<b>Cohérence linguistique</b>	Utilisation du présent de l'indicatif		+

Vu les résultats obtenus, nous pouvons dire que l'apprenant n'a pas compris le sens du texte qui lui était proposé.

**9.5.2.3 Analyse de la production de Bouhlala Ayoub :**

<b>Critères</b>	<b>Indicateurs</b>	<b>Oui</b>	<b>Non</b>
<b>Pertinence de la production</b>	Respect du thème		+
	Disposition du texte en paragraphes		+
	La ponctuation		+
<b>Cohérence sémantique</b>	Produire des phrases porteuses de sens		+
	Définition de la catastrophe naturelle		+
	Utilisation des mots scientifiques		+
	Cinq informations relatives à la catastrophe		+
<b>Cohérence linguistique</b>	Utilisation du présent de l'indicatif		+

Les résultats obtenus montrent que cet apprenant n'a rien compris du texte proposé.

**9.5.2.4 Analyse de la production de Bouraoui Abdallah :**

<b>Critères</b>	<b>Indicateurs</b>	<b>Oui</b>	<b>Non</b>
<b>Pertinence de la production</b>	Respect du thème		+
	Disposition du texte en paragraphes		+
	La ponctuation		+
<b>Cohérence sémantique</b>	Produire des phrases porteuses de sens		+
	Définition de la catastrophe naturelle		+
	Utilisation des mots scientifiques		+
	Cinq informations relatives à la catastrophe		+
<b>Cohérence linguistique</b>	Utilisation du présent de l'indicatif		+

Suite aux résultats obtenus, nous pouvons dire que l'apprenant n'a rien compris du texte proposé.

**9.5.2.5 Analyse de la production de Kob Khawla :**

<b>Critères</b>	<b>Indicateurs</b>	<b>Oui</b>	<b>Non</b>
<b>Pertinence de la production</b>	Respect du thème	+	
	Disposition du texte en paragraphes	+	
	La ponctuation	+	
<b>Cohérence sémantique</b>	Produire des phrases porteuses de sens	+	
	Définition de la catastrophe naturelle	+	
	Utilisation des mots scientifiques		+
	Cinq informations relatives à la catastrophe		+
<b>Cohérence linguistique</b>	Utilisation du présent de l'indicatif	+	

Suite aux résultats obtenus, nous pouvons dire que l'apprenant a compris le texte qui lui était proposé.

**9.5.2.6 Analyse de la production d'AggounAmani :**

<b>Critères</b>	<b>Indicateurs</b>	<b>Oui</b>	<b>Non</b>
<b>Pertinence de la production</b>	Respect du thème	+	
	Disposition du texte en paragraphes		+
	La ponctuation		+
<b>Cohérence sémantique</b>	Produire des phrases porteuses de sens		+
	Définition de la catastrophe naturelle		+
	Utilisation des mots scientifiques		+
	Cinq informations relatives à la catastrophe		+
<b>Cohérence linguistique</b>	Utilisation du présent de l'indicatif		+

Les résultats montrent que l'apprenant n'a pas compris le texte qui lui était proposé.

**9.5.2.7 Analyse de la production de Khelfaoui Fadi :**

<b>Critères</b>	<b>Indicateurs</b>	<b>Oui</b>	<b>Non</b>
<b>Pertinence de la production</b>	Respect du thème	+	
	Disposition du texte en paragraphes	+	
	La ponctuation		+
<b>Cohérence sémantique</b>	Produire des phrases porteuses de sens	+	
	Définition de la catastrophe naturelle	+	
	Utilisation des mots scientifiques		+
	Cinq informations relatives à la catastrophe		+
<b>Cohérence linguistique</b>	Utilisation du présent de l'indicatif	+	

Suite aux résultats obtenus, nous pouvons dire que cet apprenant a compris le sens global du texte proposé.

**9.5.2.8 Analyse de la production de Rassoul Abdel Samad :**

<b>Critères</b>	<b>Indicateurs</b>	<b>Oui</b>	<b>Non</b>
<b>Pertinence de la production</b>	Respect du thème	+	
	Disposition du texte en paragraphes		+
	La ponctuation		+
<b>Cohérence sémantique</b>	Produire des phrases porteuses de sens	+	
	Définition de la catastrophe naturelle	+	
	Utilisation des mots scientifiques		+
	Cinq informations relatives à la catastrophe		+
<b>Cohérence linguistique</b>	Utilisation du présent de l'indicatif	+	

Les résultats montrent que l'apprenant n'a pas compris le texte qui lui était proposé.

**9.5.2.9 Analyse de la production de Boudjhine Malek :**

<b>Critères</b>	<b>Indicateurs</b>	<b>Oui</b>	<b>Non</b>
<b>Pertinence de la production</b>	Respect du thème	+	
	Disposition du texte en paragraphes	+	
	La ponctuation	+	
<b>Cohérence sémantique</b>	Produire des phrases porteuses de sens	+	
	Définition de la catastrophe naturelle		+
	Utilisation des mots scientifiques		+
	Cinq informations relatives à la catastrophe		+
<b>Cohérence linguistique</b>	Utilisation du présent de l'indicatif	+	

Suite aux résultats obtenus, nous pouvons dire que l'apprenant a compris le texte qui lui était proposé.

**9.5.2.10 Analyse de la production de Barkat Oussama :**

<b>Critères</b>	<b>Indicateurs</b>	<b>Oui</b>	<b>Non</b>
<b>Pertinence de la production</b>	Respect du thème		+
	Disposition du texte en paragraphes		+
	La ponctuation		+
<b>Cohérence sémantique</b>	Produire des phrases porteuses de sens		+
	Définition de la catastrophe naturelle		+
	Utilisation des mots scientifiques		+
	Cinq informations relatives à la catastrophe		+
<b>Cohérence linguistique</b>	Utilisation du présent de l'indicatif		+

Les résultats montrent que l'apprenant n'a pas compris le texte proposé.

**9.6 Analyse des résultats obtenus des productions écrites :**

Les résultats obtenus montrent que sept apprenants du groupe G2 n'ont pas compris le sens du texte proposé.

En revanche, neuf apprenants du groupe G1 ont pu rédiger un texte narratif qui correspond aux critères de réussite donnés, ce qui prouve qu'ils ont bien compris le texte proposé.

**9.7 Analyse de tous les résultats obtenus :**

Les résultats obtenus montrent que les sujets du premier groupe : groupe G1 ont bien compris le texte proposé contrairement à ceux du deuxième groupe : groupe G2 qui n'ont pas bien compris le sens global du texte qui leur était proposé.

Donc, suite aux résultats obtenus, nous pouvons dire que le texte narratif est plus facile à comprendre par rapport au texte scientifique.

## **Conclusion**

Les résultats que nous avons obtenus grâce à la recherche que nous avons faite nous ont conduits à nous rendre compte de l'effet du texte narratif sur la compréhension des textes lus.

Cette recherche qui analyse les effets des textes narratif et scientifique sur la lecture-compréhension montrent que le texte narratif est plus facile à comprendre par rapport au texte scientifique.

Ces résultats nous ont montré que les apprenants éprouvent plus de difficultés au niveau de la lecture-compréhension dans les textes scientifiques que dans les textes narratifs.

Pour la plupart des enseignants et des parents, apprendre une langue étrangère signifie surtout amener l'apprenant à lire et à comprendre facilement un texte écrit, ce qui marque l'importance de l'enseignement/apprentissage de la lecture-compréhension.

Nous pouvons maintenant répondre aux questions que nous nous sommes posés et qui concernent les difficultés rencontrés lors de la lecture-compréhension et si le choix du texte pourrait être un handicap dans cette activité.

Les données que nous avons recueillies nous permettent de répondre positivement à ces questions.

En effet, les apprenants qui devaient traiter le texte narratif ont compris le sens global du texte proposé contrairement aux apprenants qui devaient traiter le texte scientifique et qui ont rencontré des difficultés au niveau de la compréhension du texte qui leur était proposé.

Donc, suite à ces résultats, nous pouvons dire que le choix des textes constitue un handicap au niveau de la lecture-compréhension.

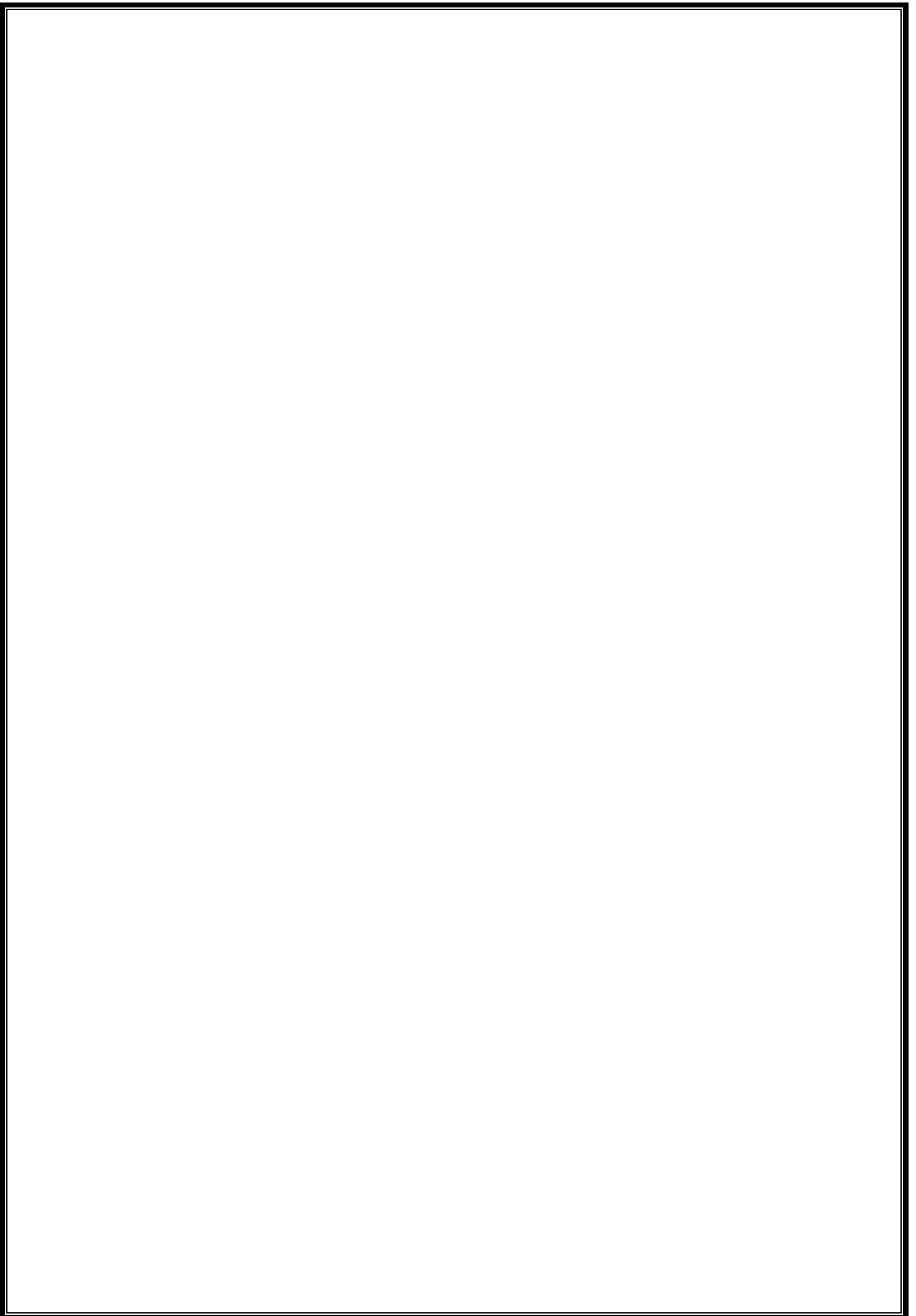
## **Bibliographie :**

### **Ouvrages consultés :**

- . Cornaire, C., & Germain, C. (1999). Le point sur la lecture (2<sup>e</sup> éd.). CLE International Paris.
- . Cuq, J-P., & Gruca, I. (2005). Cours de didactique du français langue étrangère et seconde (n éd). Presses universitaires de Grenoble.
- . Fortier, G., Godard, L., & Préfontaine, C. (1998). Pour mieux comprendre la lecture et l'écriture (1<sup>ère</sup> éd). Canada : Les éditions logiques.
- . Le petit Larousse illustré en couleur. (2011). Paris : Larousse.
- . Legros, D., & Marin, B. (2008). Introduction à la psycholinguistique cognitive du traitement du texte. Bruxelles : De Boeck.
- . Mazarno, R., & Paynter, D. (2000). Lire et écrire : nouvelles pistes pour les enseignants (1<sup>ère</sup> éd). Paris : De Boeck.

### **Sites-web consultés :**

- . [fr.wikipedia.org/wiki/comprehension](http://fr.wikipedia.org/wiki/comprehension). Consulté le 12/04/2015 à 16h50.
- . [fr.wikipedia.org/wiki/apprentissage\\_de\\_lecture.com/](http://fr.wikipedia.org/wiki/apprentissage_de_lecture.com/). Consulté le 06/05/2015 à 22h45.
- . [Www.methode-de-lecture.com/](http://www.methode-de-lecture.com/). Consulté le 06/05/2015 à 23h.
- . [Www.Lyceechateaubriand.eu/MG/pdf/z-texte\\_descriptif.pdf](http://Www.Lyceechateaubriand.eu/MG/pdf/z-texte_descriptif.pdf). Consulté le 08/05/2015 à 00h40.
- . [Www.revuedeshep.ch/pdf/vol-1/2004-1-goigoux.pdf](http://Www.revuedeshep.ch/pdf/vol-1/2004-1-goigoux.pdf) . Consulté le 08/05/2015 à 00H58.
- . [signesetsens.eu/fr/telecharger/Giasson\\_po.pps](http://signesetsens.eu/fr/telecharger/Giasson_po.pps). Consulté le 09/05/2015 à 22h26.



# *Annexes*

## Les séismes :

Il était une fois des géants qui créaient des séismes et qui avaient déclaré la guerre à des sorciers. C'était une guerre sans merci, et avec beaucoup de morts et de blessés, mais la plupart des sorciers blessés guérissaient grâce à une potion de leur fabrication.



Un jour, ils furent à court de potions. Les morts s'étaient accumulés, ils furent obligés à mettre fin à cette guerre contre les géants qui avaient provoqué une grande menace pour eux.

Les sorciers ont découvert que les géants vivaient sous la mer et sous la

terre.

Après quelques jours, ils allèrent défier les géants en toute discrétion pour leur crever les yeux. Mais, quand ils crevèrent les yeux du premier géant, il se mit à hurler de douleur et ses frères avaient tout découvert. La guerre reprit et les géants dominaient.

Les sorciers ont été obligés d'élaborer une nouvelle tactique qui s'avéra très efficace. Ils étaient cinq sorciers par géant : trois occupaient le géant et les deux autres lui crevaient les yeux.

Les sorciers gagnèrent et réussirent à leur crever les yeux.

Comme les géants se cognaient la tête, ils produisaient des bouleversements qui se répercutaient dans toute la planète.

C'est ainsi que les séismes naquirent.

## Questions :

- 1- Quel est le type de ce texte ?
- 2- Quel est le thème du texte ?
- 3- Qui avait déclaré la guerre contre les sorciers ?
- 4- Pourquoi les morts des sorciers s'étaient accumulés ?
- 5- Comment ont-ils fait pour vaincre les géants ?
- 6- Qu'est ce qui provoquait les séismes ?
- 7- Répondez par « vrai » ou « faux » :
  - Les sorciers blessés guérissaient grâce à un médecin spécialiste.
  - Les sorciers vivaient sous la mer et sous la terre
  - Le premier géant a attiré l'attention de ses frères en hurlant
  - Les sorciers provoquaient les séismes
  - Les sorciers ont pu vaincre les géants.
- 8- Complétez le paragraphe ci-dessous avec les mots qui manquent :

..... des géants qui ont déclaré la guerre contre ..... Ils ont réussi à provoquer la mort de plusieurs sorciers. N'en pouvant plus, ..... Ont décidé d'aller crever ..... Des géants. Mais ils n'ont pas réussi ..... le premier géant à qui ils ..... Les yeux a hurlé et attiré donc l'attention de ses ..... Les sorciers ont choisi une autre ..... qui s'avérait efficace. Chaque cinq sorciers devaient s'occuper d'un géant, Trois l'occupaient et les deux autres ..... crevait les yeux. Devenant aveugles, ..... se cognait la tête et Provoquaient .....
- 9- Prenez le texte comme modèle et rédigez une petite histoire imaginaire qui parle de la création d'une catastrophe naturelle.

### Consignes :

- Rédigez votre histoire en suivant le plan d'un texte narratif.
- Commencez la rédaction avec une formule qui introduit les contes.

- N'oubliez pas de citer les personnages et le cadre spatio-temporel de l'histoire.

*Copies des apprenants qui  
ont traité le texte narratif*

Boutouf Ahmed

1. Le type de texte = narratif
  2. Le thème du texte : les séismes
  3. Les géants déclaraient la guerre contre les sorciers
  4. Les morts des sorciers s'étaient accumulés parce que ils furent à court de potions
  5. Ils ~~se~~ ont fait pour vaincre les géants la guerre
  7. ~~se~~ faux  
vrai  
vrai  
faux  
vrai
  8. Il était une fois
    - sorciers
    - ils
    - les yeux
    - frères
    - les séismes
3. production écrite  
Il était une fois un roi et une reine. Il a un bébé géant.  
Un jour, il joua et s'écroula et naquirent

les séismes

son père le roi le papa dans une maison grande.  
Un jour, il est grand, il se laisse sortir.

Ayala Amina

1. narratif.
  2. les séismes
  3. les géants
  4. ils furent à court de potions
  5. la guerre.
  6. la guerre.
  7. faux  
vrai  
vrai  
faux  
vrai
  8. Il était une fois
    - les sorciers
    - les sorciers
    - les yeux
    - croissant
    - frères
    - tactique
    - ils
    - les séismes
9. Production écrite :  
Il était une fois dans un pays lointain un merveilleux géant qui vivait sous le ~~sol~~ l'eau.  
Un jour, il sortait de l'eau et par il

est géant, il courait les séismes.  
Mais un homme tua le crocodile et finit les séismes.

Benedict Amr

- 1) Le type de texte : narratif
  - 2) Le thème du texte : les séismes
  - 3) C'est les géants qui déclaraient la guerre contre les sorciers
  - 4) Les morts s'étaient accumulés. Ils furent à court de potions
  - 5) Il a élaboré une nouvelle tactique et était cinq sorciers qui ~~ont~~ qui provoquaient les séismes
  - 6) C'est les ~~g~~ qui provoquaient les séismes
  - 7)
    - 1. faux
    - 2. vrai
    - 3. faux
    - 4. vrai
- production écrite  
Il y a très longtemps, une famille géante qui possédait dans le désert. C'est de pour que les sorciers déclaraient la guerre à une grande maison, et son épouse et son fils dans la terre est très fertile et les masses de la montagne qui s'élevaient et c'est comme un ~~sol~~ de montagne de séismes et de séismes comme c'est le séisme naturel. enfin le papa est mort et son fils était cette catastrophe naturelle.
- 8) Il était une fois
    - les sorciers
    - ils
    - les yeux
    - faux
    - croissant
    - frères
    - tactique
    - ils
    - les séismes

1. Le type de ce texte c'est = une conte
  2. Le thème du texte c'est = les séismes de géants
  3. Les géants et une crocodile de terre de géants de la montagne
  4. Les morts s'étaient accumulés parce qu'ils furent à court de potions
  5. Il a élaboré une nouvelle tactique et était cinq sorciers qui ~~ont~~ qui provoquaient les séismes
  6. C'est les ~~g~~ qui provoquaient les séismes
  - 7)
    - 1. faux
    - 2. vrai
    - 3. faux
    - 4. vrai
- production écrite  
Il y a très longtemps, une famille géante qui possédait dans le désert. C'est de pour que les sorciers déclaraient la guerre à une grande maison, et son épouse et son fils dans la terre est très fertile et les masses de la montagne qui s'élevaient et c'est comme un ~~sol~~ de montagne de séismes et de séismes comme c'est le séisme naturel. enfin le papa est mort et son fils était cette catastrophe naturelle.
- 8) Il était une fois
    - les sorciers
    - ils
    - les yeux
    - faux
    - croissant
    - frères
    - tactique
    - ils
    - les séismes

3. Production écrite  
Il y a très longtemps, une famille géante qui possédait dans le désert. C'est de pour que les sorciers déclaraient la guerre à une grande maison, et son épouse et son fils dans la terre est très fertile et les masses de la montagne qui s'élevaient et c'est comme un ~~sol~~ de montagne de séismes et de séismes comme c'est le séisme naturel. enfin le papa est mort et son fils était cette catastrophe naturelle.

Chaima Ghaleboune

1. Le type est narratif
  2. Le thème est la guerre contre les géants
  3. Les géants qui déclaraient la guerre contre les sorciers.
  4. Ils ont aveuglé les yeux des géants
  5. Les morts des sorciers s'étaient accumulés parce que ils furent à court de potions
  6. Les géants provoquaient les séismes.
  7. faux  
faux  
vrai  
faux  
vrai
  8. Il était une fois
    - les yeux
    - croissant ses frères
    - tactique
    - les géants
    - les séismes
3. Production écrite  
Il était une fois un serpent qui vivait sous la terre. Il était très grand quand il marche il bouge la terre. Quand il bouge la terre il naquirent les séismes. C'est grâce au serpent les séismes existent.

- 1) Le type de texte = un conte
- 2) Le thème du texte = les séismes
- 3) Les sorciers ont blessés gravement grâce à un médecin. Praticien faux
- 4) Les sorciers vivaient sous la mer et sous la terre
- 5) Le premier géant = attirer l'attention de ses frères en hurlant son
- 6) Les sorciers provoquaient les séismes
- 7) Les sorciers ont pu vaincre les géants faux
- 8) La guerre contre les sorciers & les séismes et qui avaient déclaré la guerre à des sorciers
- 9) Les morts s'étaient accumulés de furent obligés à mettre fin à cette guerre contre les géants qui avaient provoqué une grande menace pour eux

8) Il était une fois des géants qui ont déclaré la guerre contre les sorciers. Ils ont réussi à provoquer la mort de plusieurs sorciers. Mais ils n'ont plus, des sorciers ont décidé d'aller creuser les yeux des géants. Mais ils n'ont pas réussi.

production d'écrite

Il était une fois dans le nord est du pays (Bourmonchouss en Algérie) C'est arrivé un tremblement de terre le samedi 21 mars 2011. La conséquence du cet tremblement déplacement de bloc de l'archipel de 2.5 mètres d'une magnitude de 8.9

Siavc Awaiss

1. Le type de texte est narratif
2. Le thème de ce texte est les séismes
3. Les géants de l'ancien temps ont déclaré la guerre contre les sorciers
4. Les morts s'étaient accumulés parce qu'ils furent à court de patients
5. Ils ont fait
6. Les géants provoquaient les séismes.
7. fause
8. Vrai
9. Vrai
10. fause
11. Vrai
12. Il était une fois
13. sorciers
14. les yeux
15. gravaient
16. ses frères
17. tactique
18. ils
19. les séismes
20. Consignes
21. Il était un homme géant qui provoquait les séismes quand il marchait, quand il tombait et quand il se réveillait

quand il tombait, s'est la fin parce que il mort.

Bouallage Aya

1. Le type de ce texte est :

2. Le thème de ce texte est :

3. Les géants ont déclaré la guerre contre les sorciers

4. Les morts des sorciers s'étaient accumulés

5. Ils ont fait

6. Les géants provoquaient les séismes

7. Vrai

8. Vrai

9. Vrai

10. Vrai

11. Vrai

12. Vrai

13. Vrai

14. Vrai

15. Vrai

16. Vrai

17. Vrai

18. Vrai

19. Vrai

20. Vrai

21. Vrai

22. Vrai

23. Vrai

24. Vrai

25. Vrai

26. Vrai

27. Vrai

28. Vrai

29. Vrai

30. Vrai

31. Vrai

32. Vrai

33. Vrai

34. Vrai

35. Vrai

36. Vrai

37. Vrai

38. Vrai

39. Vrai

40. Vrai

41. Vrai

42. Vrai

43. Vrai

44. Vrai

45. Vrai

46. Vrai

47. Vrai

48. Vrai

49. Vrai

50. Vrai

51. Vrai

52. Vrai

53. Vrai

54. Vrai

55. Vrai

56. Vrai

57. Vrai

58. Vrai

59. Vrai

60. Vrai

61. Vrai

62. Vrai

63. Vrai

64. Vrai

65. Vrai

66. Vrai

67. Vrai

68. Vrai

69. Vrai

70. Vrai

71. Vrai

72. Vrai

73. Vrai

74. Vrai

75. Vrai

76. Vrai

77. Vrai

78. Vrai

79. Vrai

80. Vrai

81. Vrai

82. Vrai

83. Vrai

84. Vrai

85. Vrai

86. Vrai

87. Vrai

88. Vrai

89. Vrai

90. Vrai

91. Vrai

92. Vrai

93. Vrai

94. Vrai

95. Vrai

96. Vrai

97. Vrai

98. Vrai

99. Vrai

100. Vrai

1. Le type de ce texte est :

2. Le thème de ce texte est :

3. Les géants ont déclaré la guerre contre les sorciers

4. Les morts des sorciers s'étaient accumulés

5. Ils ont fait

6. Les géants provoquaient les séismes

7. Vrai

8. Vrai

9. Vrai

10. Vrai

11. Vrai

12. Vrai

13. Vrai

14. Vrai

15. Vrai

16. Vrai

17. Vrai

18. Vrai

19. Vrai

20. Vrai

21. Vrai

22. Vrai

23. Vrai

24. Vrai

25. Vrai

26. Vrai

27. Vrai

28. Vrai

29. Vrai

30. Vrai

31. Vrai

32. Vrai

33. Vrai

34. Vrai

35. Vrai

36. Vrai

37. Vrai

38. Vrai

39. Vrai

40. Vrai

41. Vrai

42. Vrai

43. Vrai

44. Vrai

45. Vrai

46. Vrai

47. Vrai

48. Vrai

49. Vrai

50. Vrai

51. Vrai

52. Vrai

53. Vrai

54. Vrai

55. Vrai

56. Vrai

57. Vrai

58. Vrai

59. Vrai

60. Vrai

61. Vrai

62. Vrai

63. Vrai

64. Vrai

65. Vrai

66. Vrai

67. Vrai

68. Vrai

69. Vrai

70. Vrai

71. Vrai

72. Vrai

73. Vrai

74. Vrai

75. Vrai

76. Vrai

77. Vrai

78. Vrai

79. Vrai

80. Vrai

81. Vrai

82. Vrai

83. Vrai

84. Vrai

85. Vrai

86. Vrai

87. Vrai

88. Vrai

89. Vrai

90. Vrai

91. Vrai

92. Vrai

93. Vrai

94. Vrai

95. Vrai

96. Vrai

97. Vrai

98. Vrai

99. Vrai

100. Vrai

quand il tombait, s'est la fin parce que il mort.

Consignes : La destruction

La destruction c'est une catastrophe naturelle, qui arrive c'est très soudainement dans un instant, et il n'est arrivé pas.

Consignes : 6

des géants qui ont déclaré la guerre contre les sorciers, ils ont réussi à provoquer la mort de plusieurs sorciers. Mais ils n'ont plus, des sorciers ont décidé d'aller creuser les yeux des géants, mais ils n'ont pas réussi parce le premier géant à qui ils creuser les yeux a duré et attiré donc l'attention de ses frères. Les sorciers ont choisi une autre qui n'était efficace, chaque cinq sorciers devenaient occupés d'un géant, mais l'occupant et les deux autres. Ils creusaient les yeux, ils creusaient à l'angle, ne croyait la tête et provoquait une grande grande menace pour eux.

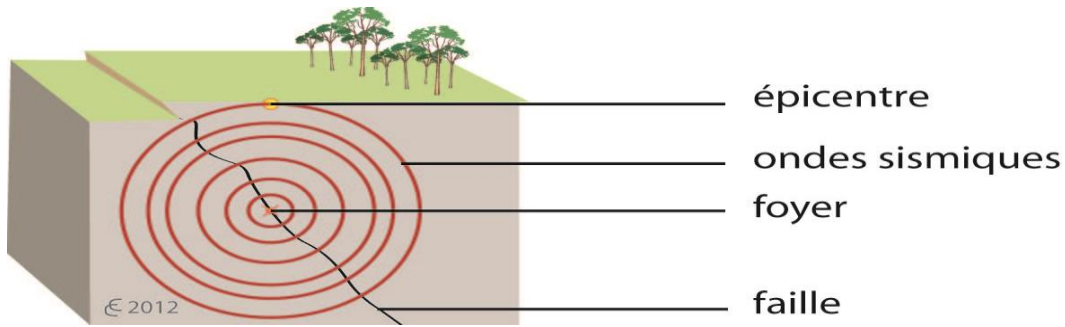
Consignes : 6

des géants qui ont déclaré la guerre contre les sorciers, ils ont réussi à provoquer la mort de plusieurs sorciers. Mais ils n'ont plus, des sorciers ont décidé d'aller creuser les yeux des géants, mais ils n'ont pas réussi parce le premier géant à qui ils creuser les yeux a duré et attiré donc l'attention de ses frères. Les sorciers ont choisi une autre qui n'était efficace, chaque cinq sorciers devenaient occupés d'un géant, mais l'occupant et les deux autres. Ils creusaient les yeux, ils creusaient à l'angle, ne croyait la tête et provoquait une grande grande menace pour eux.

Consignes : 6

des géants qui ont déclaré la guerre contre les sorciers, ils ont réussi à provoquer la mort de plusieurs sorciers. Mais ils n'ont plus, des sorciers ont décidé d'aller creuser les yeux des géants, mais ils n'ont pas réussi parce le premier géant à qui ils creuser les yeux a duré et attiré donc l'attention de ses frères. Les sorciers ont choisi une autre qui n'était efficace, chaque cinq sorciers devenaient occupés d'un géant, mais l'occupant et les deux autres. Ils creusaient les yeux, ils creusaient à l'angle, ne croyait la tête et provoquait une grande grande menace pour eux.

## Les séismes :



Un séisme ou un tremblement de terre est une secousse du sol résultant de la libération brusque d'énergie accumulée par les contraintes exercées sur les roches. Cette libération d'énergie se fait par rupture le long d'une faille. Le lieu de la rupture des roches en profondeur se nomme le foyer, la projection du foyer à la surface est l'épicentre du séisme.

Il se produit de nombreux séismes chaque jour mais la plupart d'eux ne sont pas ressentis pas les humains. Environ cent mille séismes sont enregistrés chaque année sur la planète. Les plus puissants d'entre eux comptent parmi les catastrophes naturelles les plus destructrices

La science qui étudie ce phénomène est la sismologie. Elle est pratiquée par des sismologues qui utilisent le sismographe pour pouvoir mesurer les séismes.

*Les séismes, Wikipedia*

## Questions :

- 1- Quel est le phénomène étudié dans le texte ?
- 2- Relevez du texte un synonyme du mot « séisme »
- 3- Qu'est ce qu'un séisme ?
- 4- Explique ce qui suit :
  - Le foyer
  - L'épicentre
- 5- Qu'est ce qui provoque les séismes ?
- 6- Que provoquent les séismes ?
- 7- Répondez par « vrai » ou « faux » :
  - Un séisme est un tremblement de terre
  - La géologie est la science qui étudie les séismes
  - Beaucoup de séismes ne sont pas ressentis pas les humains
  - Le lieu de la rupture des roches est l'épicentre
  - Les sismologues sont ceux qui étudient les catastrophes naturelles
- 8- Complétez le paragraphe ci-dessous avec les mots qui manquent  
Le séisme appelé aussi ..... est un ..... naturel causé par .....  
Les éléments qui le constituent sont.....,.....  
et les ondes sismiques.  
..... de séismes ne sont pas ..... par les humains.  
Ce sont les ..... qui pratiquent ..... Qui étudie .....
- 9- Prenez le texte comme modèle et rédigez un texte informatif qui parle d'une catastrophe naturelle.

### Consignes :

- Définissez la catastrophe naturelle.
- Utilisez des mots scientifiques.
- Donnez cinq informations relatives à cette catastrophe

*Copies des apprenants qui  
ont traité le texte informatif*







## **Sommaire :**

Introduction.....	02
-------------------	----

### **Première partie**

#### **Chapitre I : Savoir théorique sur la lecture compréhension**

1. Qu'est-ce que la lecture ?.....	04
2. Les étapes de la lecture .....	07
2.1 La pré-lecture .....	07
2.2 La lecture .....	07
2.3 La post-lecture .....	07
3. Qu'est ce que comprendre ?.....	08
4. Qu'est ce que la lecture-compréhension .....	11
5. Pourquoi lire ? .....	11
5.1 Lire pour le plaisir .....	11
5.2 Lire pour apprendre.....	12
5.3 Lire pour comprendre .....	12
6. La place de la lecture-compréhension dans les différentes méthodologies de l'enseignement/ apprentissage du FLE .....	13
6.1 La méthodologie traditionnelle .....	13
6.2 La méthode naturelle .....	13
6.3 La méthodologie directe .....	14
6.4 La méthodologie active .....	14
6.5 La méthodologie audio-orale .....	15
6.6 La méthodologie audiovisuelle .....	15

6.7 L'approche communicative .....	15
6.8 L'approche par les compétences .....	15
7. Les niveaux de compréhension en lecture .....	16
7.1 La compréhension littérale .....	16
7.2 La compréhension inférentielle .....	16
7.3 La compréhension critique .....	16

## **Chapitre II : L'enseignement/apprentissage de la lecture-compréhension**

1. Les stratégies de lecture .....	18
2. Les sources de difficultés de la compréhension de l'écrit.....	19
3. Les méthodes d'enseignement de la lecture .....	20
3.1 La méthode syllabique .....	20
3.2 La méthode globale .....	20
3.3 La méthode mixte .....	21
3.4 La méthode naturelle .....	21

## **Chapitre III : Le texte narratif comme moyen de remédiation aux problèmes de la lecture-compréhension**

1. La typologie textuelle .....	22
1.1 Le texte narratif .....	22
1.2 Le texte explicatif et le texte informatif .....	22
1.3 Le texte argumentatif .....	23
1.4 Le texte descriptif .....	23
2. Comment enseigner un texte narratif ?.....	24
3. Le traitement du texte narratif .....	25
4. Le traitement du texte scientifique .....	26
5. Conformité au programme officiel de la 3 <sup>ème</sup> année moyenne .....	26

## Deuxième partie : Cadre méthodologique

1. La phase d'observation .....	30
1.1 Le collège de Hasrouri El-Aich .....	
1.1.1 Observation faite en classe de première année .....	
1.1.2 Observation faite en classe de troisième année .....	
1.2 Le collège de Djeffel M'hamed .....	
Observation faite en classe de troisième année .....	
1.3 Le collège Chami Mohamed .....	
1.3.1 Observation faite en classe de troisième année.....	
1.3.2 Observation faite en classe de quatrième année.....	
2. Analyse des résultats des grilles d'observation .....	
3. Rappel du cadre théorique .....	
4. L'objectif de l'expérimentation .....	
5. Choix du corpus .....	
6. La méthode .....	
6.1 Participants et groupes .....	
6.2 Matériel expérimental .....	
Textes proposés .....	
Procédure .....	
8. Hypothèse .....	
9. Analyse des résultats .....	
9.1.1 Analyse des résultats des questions posées .....	
9.1.2 Analyse des réponses de la 7 <sup>ème</sup> question (vrai ou faux) ...	
9.1.3 Analyse des résultats de l'exercice à trous .....	
9.2 Analyse des productions écrite .....	
9.2.1 Analyse des productions des apprenants du groupe G1 ..	
9.2.1.1 Production de Benabed Amir .....	
9.2.1.2 Analyse de la production de Hakkar Yasmine .....	

9.2.1.3	Analyse de la production de Ghodbane Chaima .....
9.2.1.4	Analyse de la production de Rim Rofaida .....
9.2.1.5	Analyse de la production de Siad Annaiss .....
9.2.1.6	Analyse de la production de Bouallegue Aya .....
9.2.1.7	Analyse de la production de BouzahzahHadil .....
9.2.1.8	Analyse de la production de Boutaref Ahmed .....
9.2.1.9	Analyse de la production d'Ayeb Amina .....
9.2.1.10	Analyse de la production de MansouriWiameAridj.....
9.2.2	Analyse des productions des apprenants du groupe G2...
9.2.2.1	Analyse de la production de Boumaiza Fatima Zohra..
9.2.2.2	Analyse de la production de GuerabesBesma .....
9.2.2.3	Analyse de la production de Bouhlala Ayoub .....
9.2.2.4	Analyse de la production de Bouraoui Abdallah ...
9.2.2.5	Analyse de la production de Kob Khawla .....
9.2.2.6	Analyse de la production d'AggounAmani .....
9.2.2.7	Analyse de la production de Khelfaoui Fadi .....
9.2.2.8	Analyse de la production de Rassoul Abdel Samad ..
9.2.2.9	Analyse de la production de Boudjhine Malek .....
9.2.2.10	Analyse de la production de Barkat Oussama .....
9.3	Analyse des résultats obtenus des productions écrites .....
9.4	Analyse de tous les résultats obtenus .....
	Conclusion.....

Bibliographie

Annexes

## **Introduction**

Les difficultés de compréhension en lecture au sein du collège ont attiré notre attention, parce qu'un grand nombre d'apprenants en souffrent.

Nous avons constaté que beaucoup d'apprenants rencontrent des difficultés lors de l'activité de la lecture-compréhension.

« Comprendre un texte, c'est s'en faire une représentation mentale et cohérente en combinant les informations explicites et implicites que le lecteur contient à ses propres connaissances » (**Jocelyne Giasson**, 2000).

Selon **Martin & Legros** (2008 : 28), savoir lire suppose l'acquisition du code alphabétique et le développement des compétences langagières générales qui font appel aux connaissances antérieures qui se rapportent au sujet du texte pour le comprendre.

Donc pour comprendre un texte, l'apprenant doit d'abord déchiffrer les mots du texte (la reconnaissance des mots) pour passer ensuite à la compréhension en faisant appel à ses connaissances antérieures qui se rapportent aux informations données par le texte.

La recherche que nous allons faire fait partie des sujets actuels de l'enseignement/apprentissage du FLE.

Donc, quelles difficultés présentent les apprenants lors de la compréhension de l'écrit ; le support serait-il un handicap ?

Notre choix du thème est dû à la place qu'occupe la lecture-compréhension dans l'enseignement/ apprentissage du FLE, voire les nombreuses difficultés que rencontrent les apprenants au niveau de la compréhension des textes lus.

Nous supposons que les difficultés que les apprenants rencontrent lors du traitement du texte soient dues au choix du texte, et plus précisément à la typologie textuelle de ce dernier.

Notre objectif dans la présente recherche consiste à trouver la source de difficultés rencontrées par les apprenants lors de l'activité de la lecture-compréhension et d'y remédier.

Nous voudrions à travers ce travail aider les apprenants à surmonter les problèmes qu'ils rencontrent au niveau de la compréhension des textes écrits.

Pour ce faire, nous allons commencer par définir les grands axes de notre thème de recherche.

La première partie de notre travail sera essentiellement théorique et se divisera en trois axes :

D'abord, nous allons parler de la lecture-compréhension : qu'est ce que lire ? Qu'est ce que comprendre ? Qu'est ce que la lecture- compréhension ? Quelles sont les étapes de la lecture ? Et les niveaux de compréhension ?

Ensuite, nous allons parler de l'enseignement/apprentissage de la lecture-compréhension et nous allons décrire comment se déroule la séance de la compréhension de l'écrit à partir d'un enregistrement vidéo que nous avons joint au travail.

Nous allons parler aussi des différents types de textes et du traitement des textes narratif et scientifique que nous allons utiliser dans notre partie expérimentale.

Pour répondre à notre question d'intérêt portant sur la lecture-compréhension, nous allons opter en premier lieu à une observation des séances de compréhension de l'écrit.

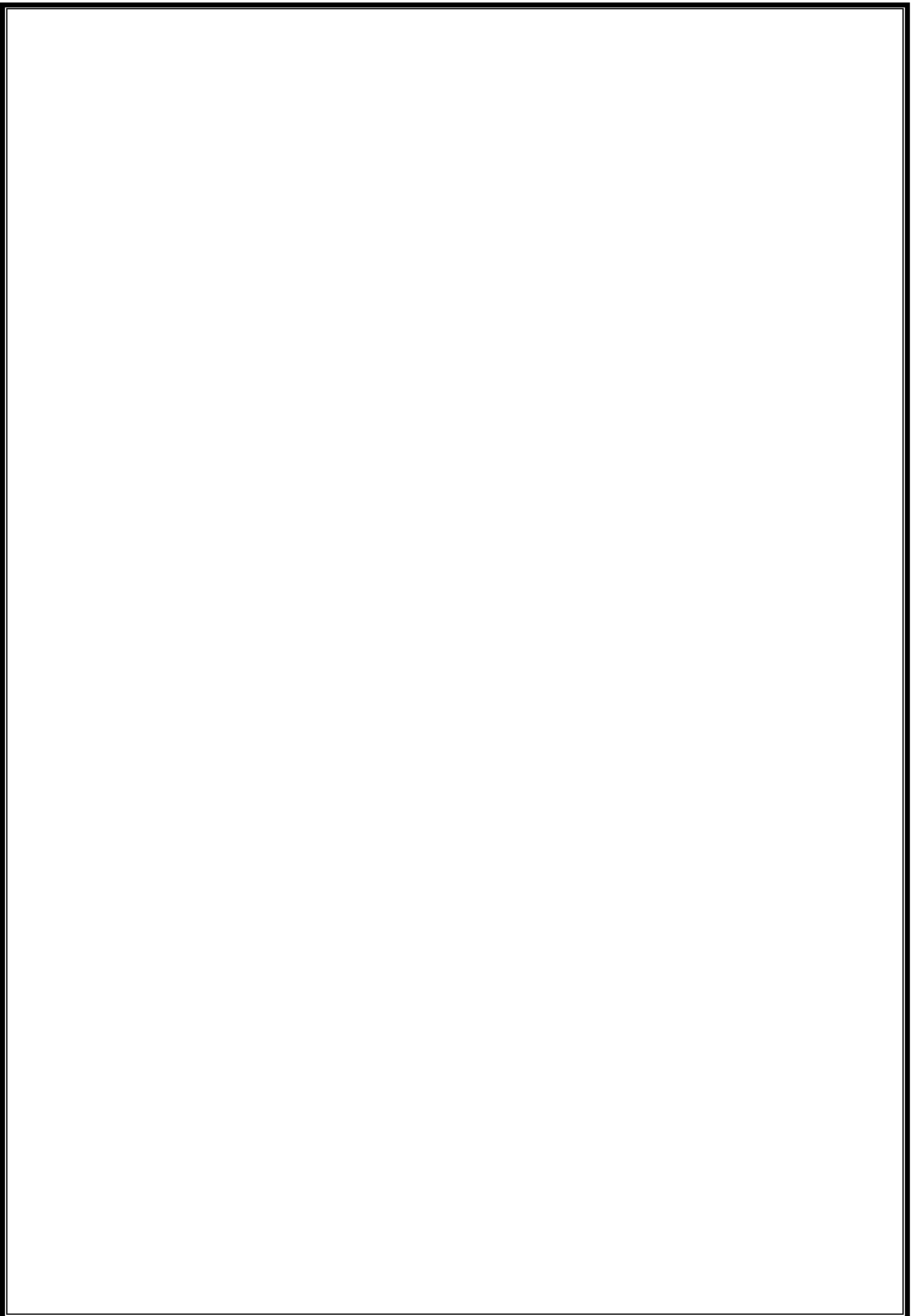
L'observation aura lieu dans trois collèges de la wilaya de Khenchela : Hasrouri El Aich, Djeffel M'hamed et Chami Mohamed.

Nous allons observer des classes du premier, deuxième et troisième palier.

Nous allons procéder aussi à une expérimentation. Cette expérimentation consistera à diviser la classe en deux groupes et d'analyser les réponses des apprenants qui devraient traiter un texte narratif et un texte informatif.

# *Première partie*

***Chapitre I : Savoir théorique  
sur la lecture-compréhension***



## 1. Qu'est ce que la lecture ?

Tout écrit est porteur de sens, donc lire signifie déchiffrer et comprendre une information écrite en passant du code écrit au code oral.

Selon **J-P Cuq** (2003) « la lecture commence par un processus visuel d'informations et se termine par un processus de compréhension, c'est toute une chronologie d'événements ».

Selon le dictionnaire français Larousse 2011 : « la lecture est l'analyse et l'interprétation d'un texte »

Donc lire, c'est extraire des informations d'un texte écrit pour les interpréter.

En interprétant les informations du texte, le lecteur fabrique du sens en associant les nouvelles données apportées par le texte à celles dont il dispose déjà.

C'est aussi poser des questions à un texte, former des hypothèses, saisir le sens global et trouver des réponses aux questions déjà posées.

Une des fondateurs de l'orthophonie, **Mme Suzanne Borel-Maisony** précise en 1960 que lire, c'est devant un signe écrit, retrouver sa sonorisation porteuse de sens.

**Marin & Legros** montrent dans leur livre : Introduction à la psycholinguistique cognitive du traitement du texte (2008 : 28), que savoir lire suppose l'acquisition du code alphabétique (la reconnaissance des mots) et le développement des compétences langagières générales qui font appel aux connaissances antérieures qui se rapportent au sujet du texte pour le comprendre.

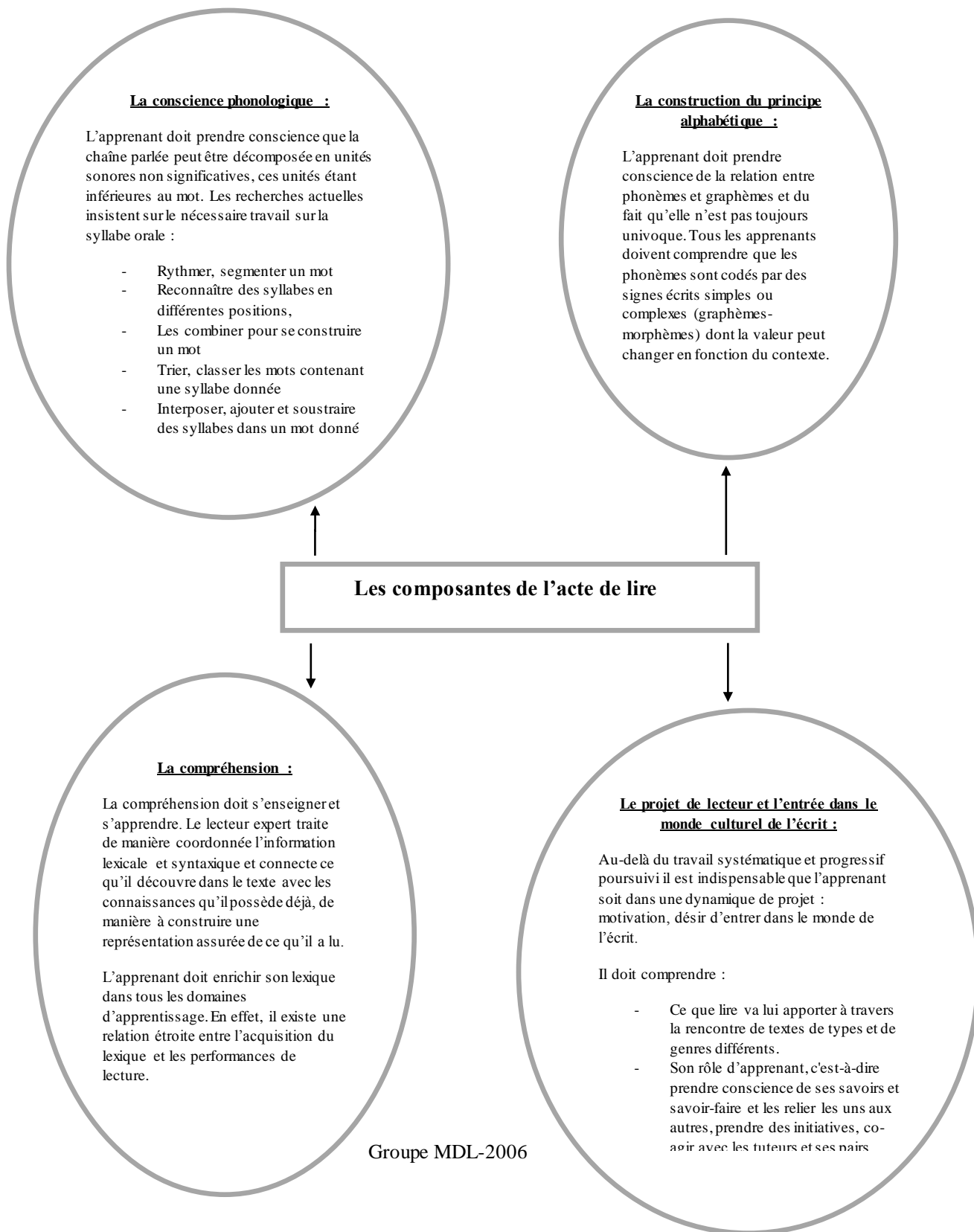
Selon l'inspecteur général de l'éducation nationale, **Jean Hébrard** dans son interview concernant la prévention de l'illettrisme en 2004, pour que les

apprenants apprennent à lire, il faut que les enseignants travaillent avec leurs apprenants les deux axes de l'enseignement de la lecture à savoir le déchiffrement des mots ainsi que la compréhension.

Donc ils doivent leur apprendre à déchiffrer et saisir le sens global du texte.

Tout d'abord, il opte pour une familiarisation précoce de l'enseignement de la lecture parce que l'apprentissage de cette activité doit être travaillé dès le jeune âge des enfants pour les préparer à devenir de bons lecteurs. Dans cette phase les adultes doivent lire aux jeunes enfants des histoires pour que ces derniers observent les comportements et les pratiques des adultes qui leur permettent de découvrir le monde de la lecture. C'est aussi dans le but de s'intéresser aux écrits et les interpréter à leur façon.

Pendant ces premières expériences, l'enfant découvre la lecture et arrive même à identifier les différents supports écrits rencontrés dans sa vie quotidienne ainsi que leur fonction (recette, journal, affiche ...)



## **2. Les étapes de la lecture :**

En lisant, le lecteur suit des étapes de lecture. Ces étapes ont pour but de lui faciliter la tâche.

### **2.1 La pré-lecture :**

La pré-lecture constitue la phase de la préparation à la lecture. C'est l'étape durant laquelle l'apprenant entre en contact avec le texte. Dans cette étape l'apprenant découvre son support (un fait divers, un récit, une recette ...). En découvrant le support écrit, l'apprenant observe les éléments qui constituent le para texte (titre, image, source d'informations ...) et c'est ce qui lui permet de former des hypothèses de sens.

C'est dans cette étape que l'apprenant fait appel aux inférences et à ses pré-requis pour pouvoir former ses hypothèses de sens qu'il vérifiera après lors d'une autre lecture.

L'apprenant peut être aidé par son enseignant pour qu'il puisse bien former ses hypothèses, ce dernier donne des consignes qui facilitent cette tâche.

### **2.2 La lecture :**

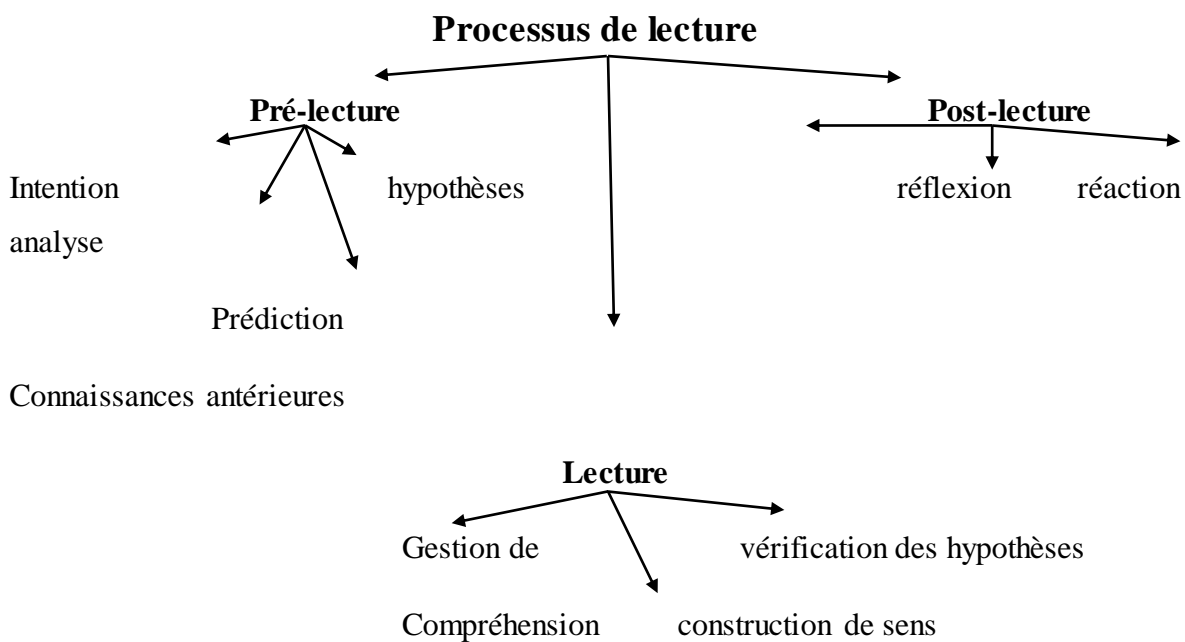
Lors de cette étape, l'apprenant lit le texte et distingue le type en repérant le cadre spatio-temporel du texte, ainsi à qui s'adresse l'auteur, les mots écrits en gras ... etc.

Dans le cas d'un récit il pourrait s'agir d'identifier les personnages principaux et d'imaginer et citer les événements importants

### **2.3 La post-lecture :**

Arrivant à cette étape, l'apprenant sera capable de réemployer les connaissances qu'il a apprises dans d'autres contextes. **Bertin** (1988 : 533) propose les exemples suivants : cuisiner un plat après avoir lu une recette de

cuisine ; exécuter un dessin à partir d'une description ; composer un arbre généalogique en se servant de la description des liens entre les membres d'une famille... etc.



**Processus de lecture, Jocelyne Giasson 2007<sup>1</sup>**

### 3. Qu'est ce que comprendre ?

La compréhension est la clé qui permet aux apprenants d'avoir accès à toutes les portes de l'apprentissage.

Selon **Legros &Denhière**(1989), la compréhension résulte d'une interaction entre un lecteur et un texte.

Lorsqu'il lit un texte, l'apprenant construit des représentations du monde évoqué par le texte et tisse des liens de cohérence entre les différents composants du contenu de ce texte et de ses connaissances antérieures. Lire c'est comprendre mais aussi construire des connaissances.

<sup>1</sup>. <http://www.k12.gov.sk.ca/docs/francais/fransk/fran/sec/prg.../doml4.html> consulté le 16/04/2015 à 18h32

Selon **Gregory Chaitin** (2002), comprendre quelque chose signifie être capable de comprendre un ensemble de règles qui l'expliquent.

Donc, on peut considérer que la compréhension est une compétence-socle à la base de la construction de toutes les connaissances. La maîtrise de la lecture et de la compréhension se construit et s'acquiert progressivement en suivant des stratégies bien déterminées.

Comprendre c'est activer une idée, une représentation, une connaissance à partir d'un mot ou d'un texte.

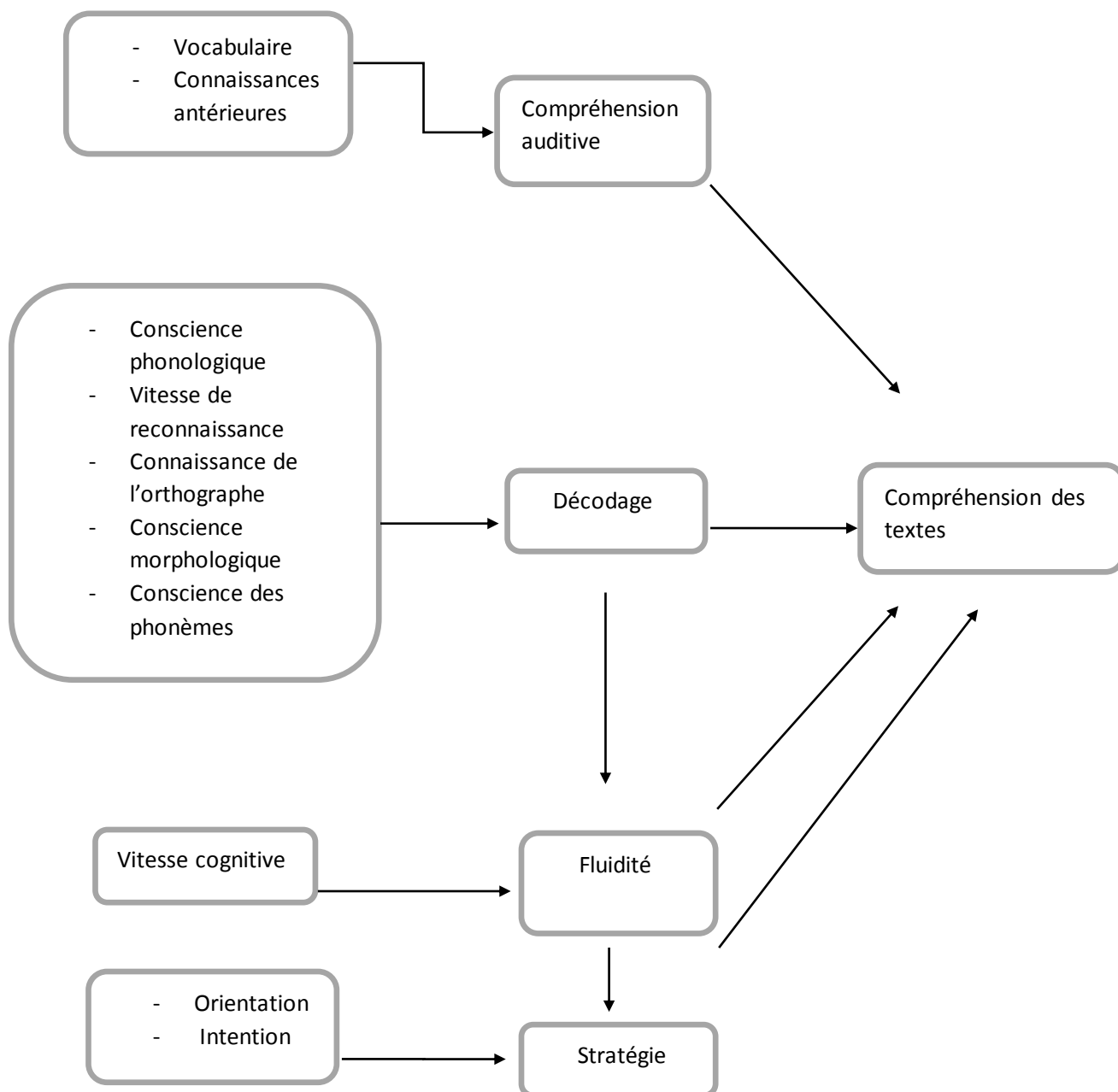
**Gérard Vignier** (1979 : P37) donne la définition suivante : « en première approximation, nous définissons la compréhension comme l'ensemble des activités qui permettent l'analyse des informations reçues en termes de classes d'équivalences fonctionnelles, c'est-à-dire l'ensemble des activités de mise en relation d'informations nouvelles avec les données antérieurement acquises et stockées en mémoire à long terme ».

Selon **Kintsch**, (1998) et à partir de cette définition Nous pouvons dire que toute activité de compréhension nécessite de s'appuyer sur un savoir déjà acquis. Le lecteur est appelé à utiliser ce savoir dans l'activité de lecture pour mettre en relation les connaissances dont il dispose et les informations nouvelles apportées par le texte dans le but de déchiffrer et interpréter l'information écrite.

Pour comprendre le sens d'un énoncé, l'apprenant est appelé à prendre des indices, mémoriser des éléments du texte, restituer l'ordre et les relations entre les idées du texte, reformuler, synthétiser, interpréter et questionner.

Selon **Legros & Martin** (2008), la signification ne figure pas dans le texte mais dans la tête du lecteur.

C'est en suivant des processus et des stratégies bien déterminés que le lecteur puisse traduire ses connaissances antérieures qui sont en relation avec le contexte culture et social du texte à une signification.



Causes/ sources de la compréhension de textes selon **Wagner & Al** (2007)

#### **4. Qu'est ce que la lecture-compréhension :**

La lecture compréhension est une activité qui permet d'élaborer des significations par le biais de la mise en œuvre de stratégies que nous allons présenter d'une façon détaillée dans le deuxième chapitre. Le lecteur interagit avec le texte tout au long de ce processus.

C'est aussi, être capable de se présenter mentalement la situation et d'être capable de chercher le sens du texte.

**Michel Fayol** (2000) montre que comprendre est le fait de construire une représentation mentale intégrée et cohérente de la situation décrite par le texte.

La lecture compréhension requière des habilités d'anticipation, d'inférence et de paraphrase.

#### **5. Pourquoi lire ?**

La lecture ne se limite pas au cadre scolaire, nous pouvons lire pour le plaisir, pour apprendre ou encore pour comprendre

L'acte de lire permet à l'individu de sortir de son périmètre intérieur limité et de s'ouvrir à d'autres horizons. C'est donc une façon de s'ouvrir sur le monde.

L'activité de lecture offre aux apprenants la possibilité de se cultiver, s'informer et même se divertir.

Nous ne lisons pas tous de la même manière, parce que cela dépend du but que nous voudrions atteindre à travers notre lecture.

##### **5.1 Lire pour le plaisir :**

**Jean-Luc Chalumeau**(1976 : 9) montre dans son livre *La lecture de l'art*, que les lecteurs pratiquent la lecture comme un art, un art de vivre, un art d'être

soi même et comme il n'est pas d'art sans plaisir, il faut donc que pour eux, lire soit jouissance, charme, extase.

Les chercheurs disent que pour bien lire, l'enfant doit lire beaucoup et pour lire beaucoup, il faut aimer la lecture.

### **5.2 Lire pour apprendre :**

On apprend en lisant, l'apprentissage ne vient pas seul, mais c'est le fruit des lectures qu'on fasse ; c'est à travers cette activité que les apprenants accèdent aux informations dont ils ont besoin, ils découvrent ce qu'ils ignoraient avant de plonger dans le texte qui leur est proposé, en explorant le texte, ils finissent par apprendre toutes les informations qui existent dans ce support écrit.

Donc la lecture n'est pas seulement un moyen pour se divertir et avoir du plaisir mais elle est aussi un moyen d'apprentissage.

### **5.3 Lire pour comprendre :**

Le but de la lecture est la compréhension. L'enfant sait lire lorsqu'il ayant découvert que les signes d'écriture ont un sens, les interprète comme l'expression d'une pensée (Gabriel, 1973 : 309)

L'acte de lire se justifie par la compréhension qui est reliée à l'ensemble des connaissances déjà acquises et possédées par le lecteur et aussi aux informations que rapporte le texte.

En lisant le texte, l'apprenant doit retrouver ce que l'auteur veut transmettre, sans oublier qu'il y a une relation étroite entre cette triade : la compréhension est le but, le traitement est le moyen et l'écrit est la manière.

## 6. La place de la lecture-compréhension dans les différentes méthodologies de l'enseignement/ apprentissage du FLE :

### 6.1 La méthodologie traditionnelle :

Appelée aussi grammaire-traduction ; cette méthodologie était utilisée dès la fin du 16<sup>ème</sup> siècle dans l'enseignement du latin et du grec.

Le but essentiel de cette méthodologie était la lecture et la traduction de textes littéraires en langue étrangère, ce qui plaçait l'oral au second plan.

Lire était considéré comme la capacité d'établir des correspondances entre la langue maternelle L1 et la langue étrangère L2 par le biais de la traduction.

Le sens du texte n'était pas totalement négligé mais on accordait plus d'importance à la forme littéraire et on arrivait à saisir le sens à travers la traduction des mots.

### 6.2 La méthode naturelle :

La méthode naturelle appelée aussi méthodes des séries de **Gouin** se situe à la fin du 19<sup>ème</sup> siècle.

Cette méthode a coexisté avec la méthodologie traditionnelle. La théorie de **Gouin** était née suite à l'observation de ses propres problèmes qu'il a rencontrés en apprenant l'allemand à travers la méthodologie traditionnelle. Pour lui, on apprend une langue étrangère pour pouvoir communiquer avec les autres et franchir ainsi les barrières culturelles. Donc il faut accorder une place importante à l'enseignement de l'oral.

**Gouin** se basait dans sa méthode sur la mise en pratique de la langue étrangère par les apprenants. Ils devaient la pratiquer dans des situations qui relevaient de leur vie quotidienne pour qu'ils s'habituent à l'utiliser et à

communiquer à travers cette L2. Cette méthode n'accordait pas une grande importance à la lecture et projetait la lumière sur l'oral.

### **6.3 La méthodologie directe :**

La méthodologie directe est considérée historiquement par **Christian Puren**(1902) comme la première méthodologie spécifique à l'enseignement des langues étrangères.

À la fin du 19<sup>ème</sup> siècle, la France voulait s'ouvrir sur le monde. Pour ce faire, elle avait besoin d'un outil de communication pour favoriser le développement des échanges politiques, économiques, culturels et touristiques.

Le changement des besoins d'apprentissage des langues étrangères a provoqué un nouvel objectif qui visait la maîtrise de la langue cible comme un instrument de communication.

La méthode directe négligeait la lecture, et accordait une place importante à l'enseignement de l'oral. Elle considérait la langue écrite comme une langue orale scripturée.

### **6-4 La méthodologie active :**

La méthodologie active a été utilisée dans l'enseignement des langues étrangères depuis les années 1920 jusqu'aux années 1960.

Appelée aussi méthodologie éclectique ou mixte, on dit qu'elle se veut une philosophie d'équilibre, parce qu'elle était le fruit d'un mélange de la méthodologie traditionnelle et la méthodologie directe. Elle est en quelque sorte une méthodologie directe assouplie. L'assouplissement de méthode directe a rendu au texte écrit sa place comme support didactique. La séance de l'oral devient une préparation à la lecture.

**6-5 La méthodologie audio-orale :**

La méthode audio-orale était née dans les années 1950 en s'inspirant de la méthodologie créée par le linguiste **Bloomfield** pendant la deuxième guerre mondiale et qui était appelée « la méthode de l'armée », cette méthodologie avait pour but de donner une formation rapide et efficace au personnel de l'armée américaine.

La MAO n'accordait pas la moindre importance à la lecture, le but essentiel de cette méthodologie était de maîtriser l'oral en répétant des enregistrements des natifs de la langue cible

**6-6 La méthodologie audiovisuelle :**

Cette méthodologie se basait sur le principe de l'utilisation des images et des sons.

La lecture avait une place secondaire dans cette méthodologie, elle accordait plus d'importance à l'oral. La lecture était sacrifiée à la langue parlée, les apprenants lisaient seulement pour pratiquer l'intonation et le rythme.

**6-7 L'approche communicative :**

L'approche communicative s'est développée à partir des années 1970.

La lecture a repris sa place dans cette approche. L'acte de lire a comme objectif principal de conduire l'apprenant à la recherche du sens en lui attribuant un rôle clé dans son apprentissage. Cette participation de l'apprenant dans sa propre formation fait de lui un élément actif et favorise son autonomie d'apprentissage.

**6-8 L'approche par les compétences :**

La lecture a une place assez importante dans cette approche. Des activités de compréhension de l'écrit sont programmées dans les programmes officiels de

l'enseignement du FLE et durant lesquelles, l'apprenant est censé apprendre à déchiffrer, interpréter, et saisir le sens global du texte lu.

La maîtrise de la lecture est l'un des objectifs essentiels de cette approche.

### **7. Les niveaux de compréhension en lecture :**

On distingue quatre niveaux de la compréhension en lecture : la compréhension littérale, inférentielle, critique et créative.

#### **7.1 La compréhension littérale :**

C'est la compréhension des informations explicites et claires données par l'auteur.

#### **7.2 La compréhension inférentielle :**

La compréhension inférentielle dite aussi interprétative est la compréhension des informations implicites que le lecteur doit déduire et lire entre les lignes.

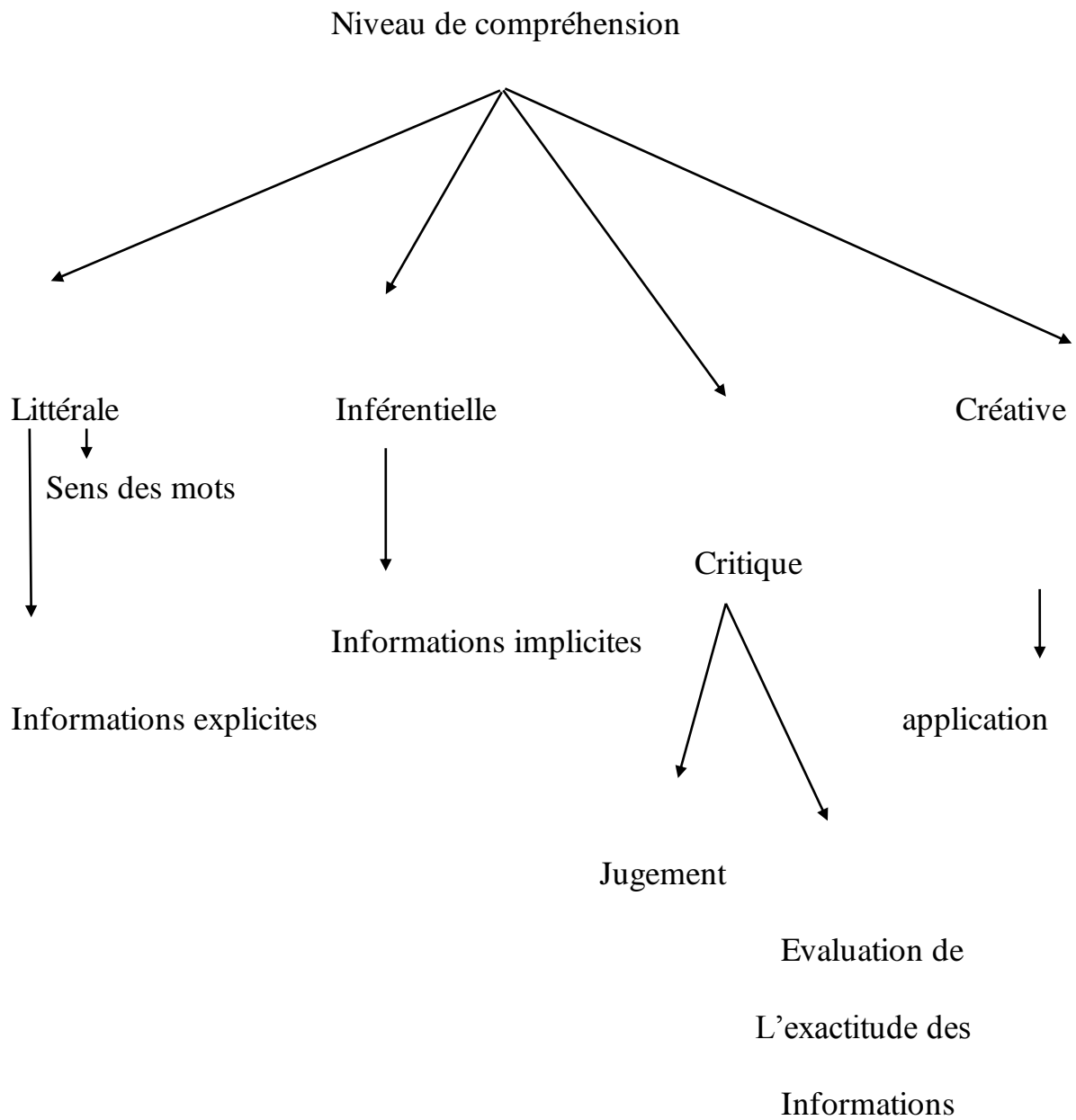
#### **7.3 La compréhension critique :**

Dans la compréhension critique, le lecteur porte un jugement sur le texte et évalue son contenu en prenant ses connaissances antérieures comme référence.

#### **7.4 La compréhension créative :**

C'est là où le lecteur applique les différentes interprétations qu'il a trouvées dans le texte à sa vie personnelle.

Schéma des niveaux de la compréhension de la lecture <sup>2</sup>:

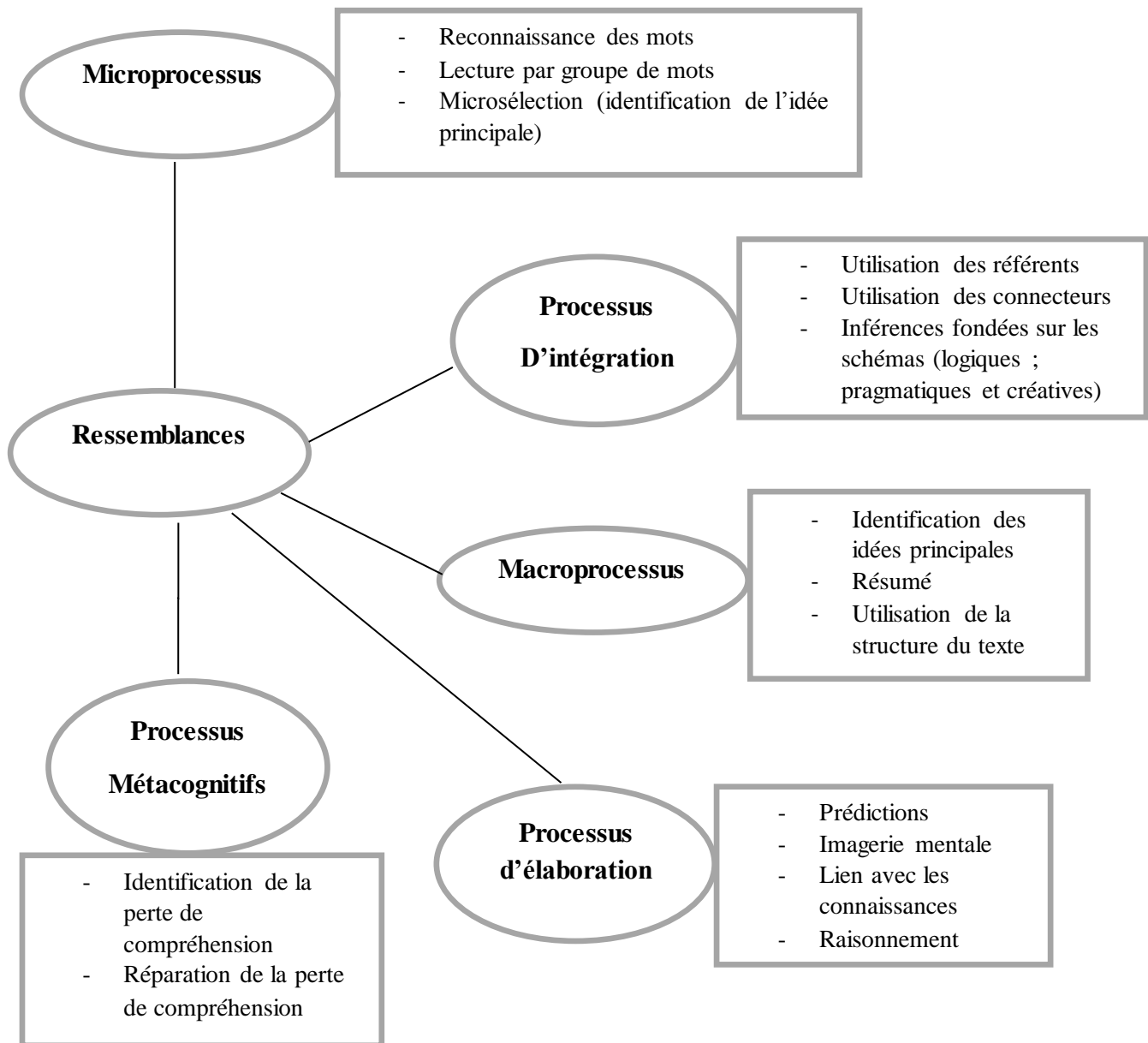


<sup>2</sup> Siteeriff.free.fr/Nivdecompreh.pdf Consulté le 21/04/2015 à 15h02

***Chapitre II :***  
***L'enseignement/apprentissage de la***  
***lecture-compréhension***

### 1- Les stratégies de lecture :

Les stratégies de la compréhension en lecture aident efficacement les apprenants à acquérir des habiletés de compréhension. Quand on parle de stratégies de lecture, on doit forcément parler de la manière dont on lit le texte. **Jocelyne Giasson**(2000) a mentionné les stratégies suivantes :



## **2. Les sources des difficultés de la compréhension de l'écrit :**

Vu la complexité de l'activité de la lecture, les difficultés en compréhension de l'écrit peuvent être dues aux multiples raisons.

Lors du stage pédagogique que nous avons effectué en classes de troisième année moyenne et à l'aide des observations que nous avons faites et aux remarques de quelques enseignantes dont Madame **Yahyaoui**, et Madame **Bouzaher**, nous avons pu citer les raisons de difficultés en compréhension suivantes :

- Les apprenants perdent leur temps en relisant le texte afin de mieux comprendre, ils croient que la reconnaissance de mots suffit pour la compréhension de l'ensemble du texte.
- Les apprenants ne savent pas sélectionner les idées principales et les informations importantes qui constituent le fil conducteur de la compréhension du sens global du texte.
- Les apprenants font recours à la traduction littérale, ce qui constitue un handicap pour la compréhension parce qu'ils ne cherchent pas à comprendre le sens global du texte mais à comprendre chaque mot et s'ils ne comprennent pas le sens d'un seul mot, ils abandonneraient la compréhension.
- Les apprenants n'utilisent pas le contexte pour mieux comprendre le texte.
- Les apprenants n'accordent pas une grande importance à la ponctuation ce qui peut provoquer des problèmes d'interprétation du sens.
- Si les apprenants ne trouvent pas la réponse d'une question posée, ils relisent tout le texte même si la réponse se trouve dans le dernier

paragraphe ce qui peut provoquer l'ennui et l'abandon de la recherche du sens.

Par ailleurs, **Jacques Crinon**(2011), trouve que les difficultés que les apprenants éprouvent lors de l'activité de la compréhension de la lecture peuvent être dues au fait que l'apprenant ignore et ne comprend pas les intentions des personnages et aussi au lexique qu'il classe comme le premier obstacle à la compréhension.

### **3. Les méthodes d'enseignement de la lecture :**

Les didacticiens ne cessent d'élaborer des méthodes d'enseignement de la lecture qui pourraient rendre l'enseignement de cette activité plus efficace

#### **3.1 La méthode syllabique :**

Appelée aussi la méthode synthétique, la méthode syllabique consiste d'aller du plus simple au plus complexe, l'apprenant apprend d'abord les lettres avant de passer aux syllabes et ensuite aux mots.

Dans cette méthode l'apprenant ne peut pas apprendre le mot avant d'apprendre les sons et les lettres, c'est le fameux « B-A, BA » ; les lettres B et A donnent la syllabe BA.

Elle suit une progression logique du déchiffrement des lettres jusqu'à l'apprentissage des sons correspondants.

#### **3.2 La méthode globale :**

Appelée aussi analytique, cette méthode a été décrite par **Nicolas Adam** en 1787. Elle fait appel à la mémoire visuelle parce qu'elle se base sur la mémorisation des mots entiers, l'apprenant apprend d'abord à lire les mots en les mémorisant avant de les découper en syllabes et sons.

### **3.3 La méthode mixte :**

Appelée aussi méthode semi-globale, cette méthode est le fruit des deux méthodes citées auparavant (globale et syllabique), l'apprenant mémorise d'abord un certain nombre de mots considérés comme important dans la langue cible pour passer ensuite à lire par le biais de la méthode syllabique le reste de mots

### **3.4 La méthode naturelle :**

Cette méthode a été créée par **Célestin Freinet** en 1925. Elle ne nécessite pas un manuel scolaire, mais les écrits des apprenants parce qu'elle s'appuie sur les interactions et les intérêts de ces derniers.

***Chapitre III : Le texte narratif  
comme moyen de remédiation aux  
problèmes de la lecture-  
compréhension***

## **1. La typologie textuelle :**

La typologie des textes englobe les différents critères qui permettent de classer le texte dans un type bien déterminé.

### **1.1 Le texte narratif :**

Le texte narratif, appelé aussi récit est un texte qui raconte une histoire qui peut être réelle ou qui relève de la fiction.

C'est le type privilégié du roman, de la nouvelle et des contes.

L'histoire racontée par le narrateur progresse dans le temps et dans l'espace.

« Un récit est une suite de propositions liées progressant vers une fin ». **Adam** (1985 : 29). Cependant, un récit peut rapporter des faits suivant une chronologie logique des événements ou surprendre le lecteur par des retours en arrière (flashback).

### **1.2 Le texte explicatif et le texte informatif :**

Le texte explicatif est un texte qui répond à la question pourquoi.

Le contenu proposé dans les textes explicatifs exige des connaissances minimales sur le domaine (**Kintsch**, 1998).

Quant au texte informatif, il vise à fournir des informations précises sur un sujet quelconque.

L'auteur du texte informatif est neutre, il donne des informations objectives qui ne sont pas en rapport avec son opinion personnelle.

Selon **Jocelyne Giasson**(2000), les apprenants ont plus de difficultés à comprendre les textes scientifiques (explicatifs et informatifs).

Selon **Legros & Martin** (2008 : 147), la lecture des textes scientifiques présente une complexité de traitement qui augmente les difficultés de compréhension.

La compréhension de ces textes nécessite des connaissances lexicales et référentielles souvent étrangères aux apprenants qui ne réussissent pas à élaborer une représentation mentale de leur contenu sémantique à partir de connaissances insuffisantes.

Comprendre un texte scientifique nécessite un effort cognitif de la part de l'apprenant qui doit construire une signification qui n'existe pas dans le texte mais qui figure dans ses connaissances antérieures stockées dans sa mémoire.

Cette signification se construit en associant ces connaissances et les informations qui figurent dans le texte.

### **1.3 Le texte argumentatif :**

Le texte argumentatif découle toujours d'une situation argumentative. Une situation est considérée comme argumentative lorsqu'une personne prend position sur un sujet précis afin de convaincre et persuader autrui. Pour ce faire, l'apprenant doit s'appuyer sur une thèse accompagnée d'arguments et illustrée par des exemples bien choisis.

Ce type de texte exprime des appréciations personnelles qui naissent des valeurs et des principes moraux, sociaux et culturels.

L'auteur d'un texte argumentatif convainc par la raison et persuade par les sentiments.

### **1.4 Le texte descriptif :**

Le texte descriptif est un texte qui décrit concrètement à partir d'observations des objets réels.

Lorsqu'on décrit une personne, on parle de portrait.

## **2. Comment enseigner un texte narratif ?**

Nous avons assisté à beaucoup de séances de compréhension de l'écrit aux collèges de la wilaya de Khenchela, ce qui nous a permis de faire un enregistrement vidéo que nous avons joint au mémoire.

A partir de cet enregistrement, nous pouvons décrire le déroulement de la leçon de la compréhension de l'écrit et plus précisément celle de la compréhension d'un texte narratif comme suit :

- Avant de commencer la leçon, l'enseignant doit éveiller l'intérêt de ses apprenants en leur demandant d'observer le support et de décrire son para texte ou poser des questions générales qui préparent l'apprenant et lui donnent une idée sur le thème avant qu'il plonge dans la lecture.
- Ensuite l'enseignant demande aux apprenants de deviner le thème ou le déroulement de l'histoire à partir de l'observation du support, donc il leur demande de former des hypothèses de sens.
- Après la formulation l'enseignant fait une lecture magistrale du texte
- Après avoir lu le texte, il demande aux apprenants de le lire à leur tour mais silencieusement.
- Lorsqu'ils finissent la lecture silencieuse du texte, le professeur sélectionne quelques éléments pour refaire l'activité mais à haute voix.
- Ensuite, il explique le sens global du texte.
- Après l'explication du texte, l'enseignant contrôle la compréhension de ses apprenants par des activités bien choisies. Il leur pose des questions qui se rapportent au texte narratif (Quelle est la formule utilisée pour introduire le conte ? Quels sont les personnages de

l'histoire ? Quel est le personnage principal de l'histoire ? où se déroule-t-elle ? ) ... etc.

Les questions à choix multiples peuvent être utilisées aussi pour vérifier la compréhension du texte, ainsi que les exercices à trou et les productions écrites (Rédaction d'un texte sur le modèle du texte lu, résumé).

**3. Conformité au programme officiel de la 3<sup>ème</sup> année moyenne :**

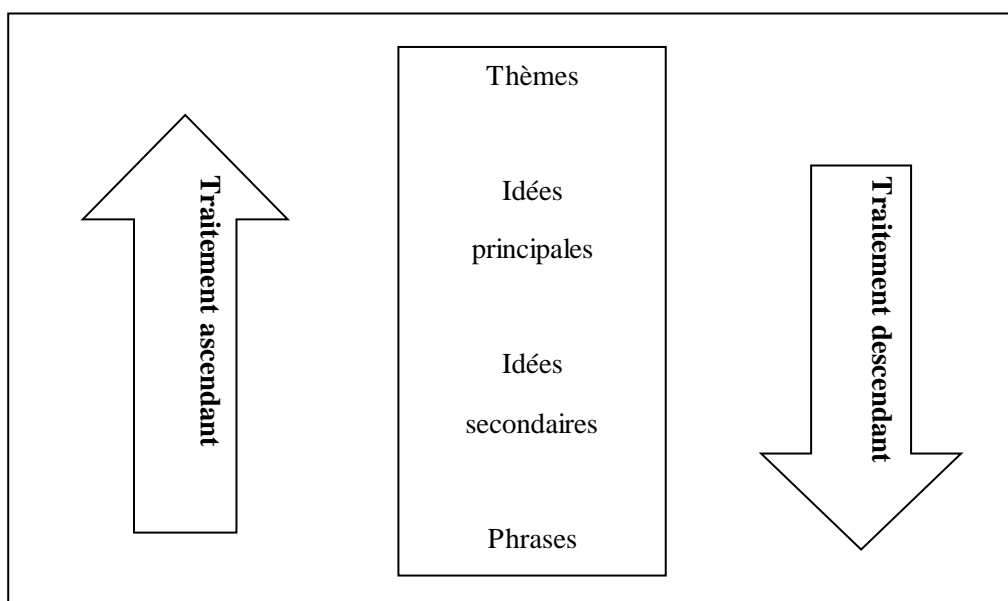
Le déroulement de la leçon est conforme au programme officiel de la troisième année moyenne, sauf que tous les enseignants qui m'ont accueillie dans leurs classes faisaient la lecture magistrale qui ne figure pas dans le programme officiel.

**4. Le traitement du texte narratif :**

« Comprendre et produire un texte narratif consiste à élaborer et à mettre en mots une représentation mentale décrivant une chaîne d'actions, d'états et d'événements caractérisés par des relations de causalité intentionnelle auxquelles peut s'identifier le lecteur. Celui-ci doit d'abord construire les unités de significations locales (microstructure), les mettre en relation afin de construire la signification globale (macrostructure) ». **Marin & Legros** (2008 :17)

Le lecteur construit un enchaînement mental des événements les plus marquants de l'histoire et les concrétise ensuite par le biais des mots.

Pour ce faire, il doit d'abord comprendre la microstructure du texte pour pouvoir arriver à la construction d'une macrostructure.



Niveaux de traitement en lecture<sup>1</sup>

### **5. Le traitement du texte scientifique :**

Selon **Graesser, McNamara&louwerse**(2003), la compréhension d'un texte scientifique est beaucoup plus difficile et les processus et stratégies déployés par le lecteur diffèrent de ceux mis en pratique lors de l'activité du texte narratif.

Les difficultés rencontrées lors de la compréhension d'un texte scientifique sont dues aux concepts spécialisés que comportent le texte, chose qui influence la recherche, la compréhension et l'utilisation de l'information (**Weaver &Kintsch**, 1991).

---

<sup>1</sup>[www.edu.gov.on.ca/fre/research/kirbyf.pdf](http://www.edu.gov.on.ca/fre/research/kirbyf.pdf) consulté le 12/04/2015 à 9h30

**6. Le texte narratif comme moyen de remédiation aux problèmes de la compréhension en lecture :**

Lire un texte aboutit à se construire une représentation mentale de la situation décrite par ce texte. De cette suite de mots à cette représentation (**Johnson-Laired**, 1983)

Pour que lecteur puisse lire et comprendre un texte, il doit non seulement acquérir une sorte d'automatisme dans le déchiffrement des mots mais il doit aussi être capable d'élaborer une représentation mentale de l'ensemble des informations que contient le texte pour comprendre le sens global que porte celui-ci.

**Legros & Martin** (2008 : 72) associent le niveau de compréhension au type du texte.

**Roland Goigoux** montre dans une conférence qui traite le thème des textes narratifs et la compréhension (2000) que les apprenants préfèrent les textes narratifs et les comprennent mieux que les autres types de textes parce qu'ils s'identifient dans les contes à lire.

C'est aussi cette familiarisation avec les contes qui attire l'attention des apprenants, ces derniers ont passé leur enfance en écoutant des contes racontés par les adultes, et même quand ils commençaient à apprendre la lecture, ils commençaient à lire des petits contes.

On ne peut pas parler d'apprentissage sans parler de motivation.

Selon **Jacqueline bard et Frédéric Denis** (1993 : 63), la lecture spontanée des apprenants du collège affichent leur prédilection pour les récits d'aventures, les histoires rondement menées, les intrigues à suspens ...

Nous avons demandé aux apprenants de choisir le type de texte qu'ils veulent lire et tout le monde a opté pour le texte narratif ; c'est cette motivation qui suscite leur intérêt qui permet aux

### ***Chapitre : 03 Le texte narratif comme moyen de remédiation aux problèmes de la compréhension en lecture***

---

enseignants de remédier aux problèmes rencontrés lors de l'activité de compréhension.

**Jocelyne Giasson** montre dans son livre : *La compréhension en lecture* (2000), que les bons lecteurs utilisent la structure narrative des récits pour mieux comprendre et retenir l'information contenue dans le texte.

Les lecteurs font recours au schéma narratif du récit pour anticiper la suite des événements et vérifier les hypothèses.

Contrairement aux textes explicatifs et informatifs qui exigent des connaissances sur le domaine en question, le texte narratif offre aux apprenants la possibilité de s'identifier et d'anticiper les événements.

*Deuxième partie : Cadre  
méthodologique*

**Introduction :**

L'expérimentation que nous avons faite s'est déroulée au collège Chami Mohamed au centre ville de la wilaya de Khenchela.

Nous avons fait recours à l'observation aussi pour confirmer notre hypothèse.

L'observation a été faite au niveau de trois collèges (Chami Mohamed, Hasrouri El-Aich et Djefjel M'hamed) qui se situent au centre ville de la Khenchela.

Nous avons observé le déroulement des séances de la compréhension de l'écrit chez les apprenants de première année, troisième année et quatrième année moyenne.

Les apprenants de première année font partie du premier palier qui a pour but de leur installer beaucoup de compétences dont la compétence finale est de comprendre et produire à l'oral et à l'écrit un texte informatif (nouvelle réforme 2010-2011)

Les apprenants de la troisième année font partie du deuxième palier.

Pour que les objectifs de la tutelle soient atteints, les apprenants de la troisième année doivent comprendre et produire à l'oral et à l'écrit un texte narratif (nouvelle réforme 2010-2011).

Quant au troisième palier de la quatrième année moyenne, les apprenants doivent apprendre à comprendre et à produire un texte argumentatif à l'oral comme à l'écrit (nouvelle réforme 2010-2011).

Durant les séances d'observation que nous avons effectuées, nous avons pu remarquer que les apprenants de la première année et ceux de la quatrième année montrent des difficultés de compréhension par rapport à ceux de la troisième année, chose qui était confirmée par les enseignants de ces classes.

**1. La phase d'observation :**

Nous avons fait une observation des séances de la compréhension de l'écrit de différentes classes de première année, troisième année et quatrième année moyenne.

L'observation s'est déroulée dans trois collèges et dans différentes classes, mais cela n'empêche pas que les résultats ont été presque les mêmes.

**1.1 Le collège de Hasrouri El-Aich :**

**1.1.1 Observation faite en classe de première année :**

	<b>Critères d'évaluation</b>	<b>oui</b>	<b>non</b>
<b>La salle</b>	Le nombre d'apprenants est restreint		+
	La salle est grande	+	
<b>L'enseignant</b>	Eveille l'intérêt de ses apprenants	+	
	Fait une lecture magistrale	+	
	Donne une consigne	+	
	Utilise les gestes et la mimique	+	
	Fait recours à la langue maternelle	+	
	Explique le sens global du texte	+	
<b>L'apprenant</b>	Il arrive à construire des hypothèses de sens	+	
	Demande à l'enseignant de traduire des mots ou des expressions en langue maternelle	+	
	Se montre motivé et intéressé		+

**1.1.2 Observation faite en classe de troisième année :**

	<b>Critères d'évaluation</b>	<b>oui</b>	<b>Non</b>
<b>La salle</b>	Le nombre d'apprenants est restreint		+
	La salle est grande	+	
<b>L'enseignant</b>	Eveille l'intérêt de ses apprenants	+	
	Fait une lecture magistrale	+	
	Donne une consigne	+	
	Utilise les gestes et la mimique		+
	Fait recours à la langue maternelle		+
	Explique le sens global du texte	+	
<b>L'apprenant</b>	Il arrive à construire des hypothèses de sens	+	
	Demande à l'enseignant de traduire des mots ou des expressions en langue maternelle		+
	Se montre motivé et intéressé	+	

Les résultats de cette grille d'observations montrent que l'enseignant explique facilement le texte à ses apprenants qui se montrent motivés et intéressés.

**1.2 Le collège de Djefel M'hamed :**

**Observation faite en classe de troisième année :**

	<b>Critères d'évaluation</b>	<b>oui</b>	<b>Non</b>
<b>La salle</b>	Le nombre d'apprenants est restreint		+
	La salle est grande		+
<b>L'enseignant</b>	Eveille l'intérêt de ses apprenants	+	
	Fait une lecture magistrale	+	
	Donne une consigne	+	
	Utilise les gestes et la mimique		+
	Fait recours à la langue maternelle		+
	Explique le sens global du texte		+
<b>L'apprenant</b>	Il arrive à construire des hypothèses de sens		+
	Demande à l'enseignant de traduire des mots ou des expressions en langue maternelle	+	
	Se montre motivé et intéressé	+	

**1.3 Le collège Chami Mohamed :**

**1.3.1 Observation faite en classe de troisième année :**

	<b>Critères d'évaluation</b>	<b>oui</b>	<b>Non</b>
<b>La salle</b>	Le nombre d'apprenants est restreint		+
	La salle est grande	+	
<b>L'enseignant</b>	Eveille l'intérêt de ses apprenants	+	
	Fait une lecture magistrale	+	
	Donne une consigne	+	
	Utilise les gestes et la mimique	+	
	Fait recours à la langue maternelle		+
	Explique le sens global du texte	+	
<b>L'apprenant</b>	Il arrive à construire des hypothèses de sens	+	
	Demande à l'enseignant de traduire des mots ou des expressions en langue maternelle		+
	Se montre motivé et intéressé	+	

**1.3.2 Observation faite en classe de quatrième année :**

	<b>Critères d'évaluation</b>	<b>oui</b>	<b>Non</b>
<b>La salle</b>	Le nombre d'apprenants est restreint		+
	La salle est grande	+	
<b>L'enseignant</b>	Eveille l'intérêt de ses apprenants	+	
	Fait une lecture magistrale	+	
	Donne une consigne	+	
	Utilise les gestes et la mimique		+
	Fait recours à la langue maternelle	+	
	Explique le sens global du texte	+	
<b>L'apprenant</b>	Il arrive à construire des hypothèses de sens		+
	Demande à l'enseignant de traduire des mots ou des expressions en langue maternelle		+
	Se montre motivé et intéressé	+	

**2. Analyse des résultats des grilles d'observation :**

Les résultats de ces grilles d'observation montrent que les enseignants du premier et du troisième palier ont du mal à expliquer les textes écrits. Leurs

apprenants ne se montrent pas vraiment motivés et malgré le fait qu'ils fassent recours à la langue maternelle et à la mimique, les apprenants demandent toujours la traduction de quelques mots ou expressions en L1.

Quant au deuxième palier, les apprenants ne rencontrent pas beaucoup de difficultés au niveau de la lecture-compréhension, ce qui facilite la tâche de l'enseignant.

### **3. Rappel du cadre théorique :**

Selon **Marin & Legros**, savoir lire suppose l'acquisition du code alphabétique et le développement des compétences langagières générales qui font appel aux connaissances antérieures qui se rapportent au sujet du texte pour le comprendre (2008 :28).

Selon **Graesser, McNamara&louwerse**(2003), la compréhension d'un texte scientifique est beaucoup plus difficile et les processus et stratégies déployés par le lecteur diffèrent de ceux mis en pratique lors de l'activité du texte narratif.

Les difficultés rencontrées lors de la compréhension d'un texte scientifique sont dues aux concepts spécialisés que comportent le texte, chose qui influence la recherche, la compréhension et l'utilisation de l'information (**Weaver &Kintsch**, 1991)

### **4. L'objectif de l'expérimentation :**

Nous avons fait cette expérimentation pour étudier l'effet des textes narratifs sur la compréhension de l'écrit.

L'analyse des données va nous permettre d'étudier le rôle du texte narratif dans la lecture-compréhension.

Nous allons étudier l'effet de ce type de texte sur l'activité de compréhension.

L'analyse des données va permettre aussi de comparer la compréhension d'un texte narratif et celle d'un texte scientifique (informatif).

Pour ce faire, nous avons divisé une classe de troisième année moyenne en deux groupes : G1 et G2

Nous avons distribué un texte narratif et un texte informatif qui parlent du même thème (les séismes) et nous avons donné des questions qui avaient pour but de contrôler la compréhension des textes.

Le texte narratif était distribué au groupe G1 et le texte informatif au groupe G2.

Nous supposons que le texte narratif fait appel à l'imaginaire des apprenants, ce qui constitue une source de motivation pour eux et c'est ce qui permet de mieux comprendre le texte.

## **5. Choix du corpus :**

Ce corpus a été choisi pour confirmer notre hypothèse.

Il a pour but de montrer que le texte narratif est plus facile à comprendre par rapport au texte scientifique.

Pour le texte scientifique nous avons choisi le texte informatif, parce que les apprenants ont déjà vu ce type de texte en première année.

## **6. La méthode :**

### **6.1 Participants et groupes :**

L'expérimentation a été faite au collège Chami Mohamed au centre ville de la wilaya de Khenchela dans une classe de troisième année. 27 apprenants y participaient, dont 9 garçons et 18 filles.

Les apprenants participants sont issus de la wilaya de Khenchela et âgés de 13 à 15 ans.

Ils étaient répartis en deux groupes afin de tester l'effet du texte narratif sur leur compréhension.

Le premier groupe (G1) avait pour tâche d'assister à une séance de compréhension de l'écrit d'un texte narratif.

Quant au deuxième groupe (G2), les sujets devaient assister à une séance de compréhension de l'écrit d'un texte scientifique (informatif).

## **6.2 Matériel expérimental :**

### **Textes proposés :**

Les deux textes proposés ainsi que leurs questions figurent dans les annexes.

Les deux textes parlent du même thème (les séismes).

Comme nous l'avons déjà mentionné, les textes sont de types différents.

Le premier est narratif et le deuxième est informatif.

Ils sont presque de la même longueur et contiennent une illustration.

## **7. Procédure :**

Nous avons fait la séance de la compréhension de l'écrit comme elle est décrite dans le guide d'accompagnement des enseignants de la troisième année moyenne.

La première séance a été réservée au groupe G1.

Nous avons éveillé l'intérêt des apprenants en leur demandant de mentionner les différentes catastrophes naturelles qu'ils connaissent avant de passer à l'observation du support et son para texte.

Ensuite, nous avons demandé aux sujets du groupe G1 de dire de quoi s'agit le texte avant de plonger dans sa lecture.

Après l'écoute de quelques réponses, nous avons demandé aux apprenants de lire le texte silencieusement pour vérifier leurs hypothèses de sens.

La lecture silencieuse était accompagnée d'une consigne : trouvez le synonyme du mot « crier ».

Après la lecture silencieuse, nous avons sélectionné quelques apprenants (quatre apprenants) pour lire le texte à haute voix.

Ensuite, nous avons expliqué le sens global et les mots difficiles du texte.

Une fois les apprenants ont compris, nous avons distribué les questions qui visent le contrôle de la compréhension du texte.

La deuxième séance a été réservée au deuxième groupe (G2).

Nous avons suivi les mêmes étapes de la première séance qui a été réservée au premier groupe (G1).

Nous avons d'abord éveillé l'intérêt des apprenants en leur demandant de citer les différentes catastrophes naturelles qu'ils connaissent et ce qui les provoquent à leur avis.

Ensuite nous avons demandé aux participants du deuxième groupe d'observer le texte et de citer les différents éléments qui constituent son para texte.

Après l'observation du support ; nous avons demandé aux apprenants de deviner le type du texte à partir de l'illustration qui l'accompagne.

Nous avons demandé aux apprenants de lire le texte silencieusement. Cette lecture a été guidée par une consigne : ils devaient trouver le synonyme du verbe « s'appeler ».

Une fois la lecture silencieuse est faite, quelques apprenants (quatre apprenants) ont été sélectionnés pour lire le texte à voix haute.

Ensuite, nous avons expliqué le sens global du texte, ainsi que quelques mots difficiles qu'ils n'ont pas compris.

Après l'explication du texte, nous avons distribué les questions qui ont pour but de vérifier la compréhension des sujets du deuxième groupe (G2).

### **8. Hypothèse :**

Notre travail porte sur l'effet du texte narratif sur la compréhension de l'écrit.

Beaucoup d'apprenants rencontrent des difficultés au niveau de la lecture-compréhension.

Nous supposons que le choix du texte serait la raison de ces difficultés.

### **9. Analyse des résultats :**

Nous avons choisi vingt copies à analyser : dix copies du premier groupe qui avait pour tâche de traiter le texte narratif et dix du deuxième groupe qui a traité le texte scientifique (informatif).

(Le texte et les questions sont dans les annexes).

Nous avons posé huit questions qui visaient la vérification de la compréhension du texte et une production écrite d'un texte sur le même modèle du texte donné.

Nous allons d'abord analyser les résultats des questions de compréhension pour passer ensuite à l'analyse des productions écrites.

**9.1 Analyse des résultats des questions posées :**

Groupe : G1	Réponses justes	Groupe : G2	Réponses Justes
Benabed Amir	6 / 6	GuerabesBesma	4 / 6
Hakkar Yasmine	3 / 6	Boumaiza Fatima Zohra	3 / 6
GhodhbaneChaima	6 / 6	Bouhlala Ayoub	0 / 6
Rim Rofaida	1/6	Barkat Oussama	0 / 6
MansouriWiameAridj	5 / 6	Bouraoui Abdallah	1 / 6
SiadAnnaiss	5 / 6	Boudjhine Malek	4 / 6
Bouallueg Aya	6 /6	Rassoul Abdel Samad	3 / 6
BouzahzahHadil	3/ 6	Kob Khawla	5 / 6
Boutarf Ahmed	4 / 6	Khelfaoui Fadi	3 / 6
Ayeb Amina	4 / 6	AggounAmani	2 / 6

Les résultats montrent que trois apprenants du premier groupe ont réussi à répondre correctement à toutes les questions et qu'aucun apprenant du deuxième groupe n'a réussi à répondre à toutes les questions.

Deux apprenants du groupe G1 ont pu répondre à cinq questions. En revanche un seul apprenant du groupe G2 a réussi à répondre à toutes les questions.

Deux sujets du premier et du deuxième groupe ont pu répondre à quatre questions.

Pour le reste des questions, deux participants du premier groupe ont répondu correctement à deux trois questions et un autre n'a pu répondre qu'à une seule question.

De l'autre côté, trois participants du deuxième groupe ont répondu correctement à trois questions, un apprenant à deux questions, un autre à une question et deux apprenants ont échoué à répondre à toutes les questions.

**9.2 Analyse des réponses de la 7<sup>ème</sup> question (vrai ou faux) :**

Groupe : G1	Réponses justes	Groupe : G2	Réponses justes
Benabed Amir	5 / 5	GuerabesBesma	5 / 5
Hakkar Yasmine	4 / 5	Boumaiza Fatima Zohra	5 / 5
GhodhbaneChaima	5 / 5	Bouhlala Ayoub	2 / 5
Rim Rofaida	2 / 5	Barkat Oussama	4 / 5
MansouriWiameAridj	5 / 5	Bouraoui Abdallah	2 / 5
Siad Annaiss	4 / 5	Boudjhine Malek	5 / 5
Bouallueg Aya	3 / 5	Rassoul Abdel Samad	4 / 5
BouzahzahHadil	2 / 5	Kob Khawla	5 / 5
Boutarf Ahmed	4 / 5	Khelfaoui Fadi	3 / 5
Ayeb Amina	4 / 5	AggounAmani	2 / 5

Trois sujets des deux groupes ont réussi à choisir la bonne réponse qui correspond à toutes les phrases.

Quatre apprenants du groupe G1 ont pu choisir quatre réponses justes et deux de l'autre groupe ont choisi le même nombre de réponses justes.

Un seul apprenant des deux groupes a pu choisir trois réponses correctes.

Deux apprenants du groupe G1 et trois du groupe G2 ont choisi deux réponses justes.

**9.3 Analyse des résultats de l'exercice à trous :**

Groupe : G1	Réponses justes	Groupe : G2	Réponses justes
Benabed Amir	11 / 11	GuerabesBesma	02 / 09
Hakkar Yasmine	04 / 11	Boumaiza Fatima Zohra	01/ 09
GhodhbaneChaima	09 / 11	Bouhlala Ayoub	00/ 09
Rim Rofaida	04 / 11	Barkat Oussama	00/ 09
MansouriWiameAridj	09/ 11	Bouraoui Abdallah	01/09
Siad Annaiss	08 / 11	Boudjhine Malek	07 / 09
Bouallueg Aya	10 / 11	Rassoul Abdel Samad	05 / 09
BouzahzahHadil	04 / 11	Kob Khawla	08 / 09
Boutarf Ahmed	08/ 11	Khelfaoui Fadi	07 / 09
Ayeb Amina	09 / 11	AggounAmani	04 /09

Pour l'exercice à trous, nous avons suggéré onze mots à trouver pour le texte narratif et neuf pour le texte informatif.

Un sujet du groupe G1 a pu trouver tous les mots qui manquent et aucun sujet du groupe G2 n'a pu trouver tous les mots qui manquent.

Un sujet des deux groupes a manqué un mot, trois du groupe G1 et deux du groupe G2 ont manqué deux mots.

Deux apprenants du groupe G1 ont trouvé huit mots manquants.

Un apprenant du groupe G2 a pu trouver 5 mots manquants et un autre a trouvé quatre mots manquants.

De l'autre côté, trois apprenants du premier groupe ont trouvé quatre mots manquants.

Pour le reste du groupe G2, un apprenant a réussi à trouver deux mots manquants, deux autres ont seulement réussi à trouver un seul mot et deux autres n'ont trouvé aucun mot.

L'analyse des réponses des apprenants des deux groupes a montré que les apprenants du premier groupe G1 ont pu répondre correctement à la plupart des questions contrairement à ceux du deuxième groupe qui ont échoué.

Ce qui prouve que les sujets du premier groupe ont mieux compris le texte, chose qui était prouvée dans leurs réponses.

**9.4 Analyse des productions écrites :**

**9.5.1 Analyse des productions des apprenants du groupe G1 :**

**9.5.1.1 Analyse de la production de Benabed Amir :**

<b>Critères</b>	<b>Indicateurs</b>	<b>Oui</b>	<b>Non</b>
<b>Pertinence de la production</b>	Respect du thème	+	
	Disposition du texte en paragraphes		+
	La ponctuation		+
<b>Cohérence sémantique</b>	Produire des phrases porteuses de sens	+	
	Commencer par une formule qui introduit les contes	+	
	Enchaînement des idées	+	
	Situation initiale		
	Déroulement des événements	+	
	Situation finale	+	
<b>Cohérence linguistique</b>	Utilisation des temps passés	+	
	Les personnages de l'histoire	+	
	Le cadre spatio-temporel de l'histoire	+	

Suite aux résultats obtenus dans cette grille d'évaluation et qui sont majoritairement bonnes, nous pouvons dire que cet apprenant a compris le sens du texte proposé, ce qui a lui permis de rédiger un autre texte qui correspond aux critères du texte narratif.

**9.5.1.2 Analyse de la production de Hakkar Yasmine :**

<b>Critères</b>	<b>Indicateurs</b>	<b>Oui</b>	<b>Non</b>
<b>Pertinence de la production</b>	Respect du thème		+
	Disposition du texte en paragraphes		+
	La ponctuation	+	
<b>Cohérence sémantique</b>	Produire des phrases porteuses de sens	+	
	Commencer par une formule qui introduit les contes	+	
	Enchaînement des idées	+	
	Situation initiale		
	Déroulement des événements	+	
	Situation finale	+	
<b>Cohérence linguistique</b>	Utilisation des temps passés	+	
	Les personnages de l'histoire	+	
	Le cadre spatio-temporel de l'histoire	+	

Suite aux résultats obtenus et qui sont majoritairement bonnes, nous pouvons dire que l'apprenant a compris le texte déjà lu. Ce qui l'a aidé à rédiger un texte qui correspond au texte narratif même si le thème n'est pas respecté.

**9.5.1.3 Analyse de la production de Ghodbane Chaima :**

<b>Critères</b>	<b>Indicateurs</b>	<b>Oui</b>	<b>Non</b>
<b>Pertinence de la production</b>	Respect du thème	+	
	Disposition du texte en paragraphes		+
	La ponctuation	+	
<b>Cohérence sémantique</b>	Produire des phrases porteuses de sens	+	
	Commencer par une formule qui introduit les contes	+	
	Enchaînement des idées	+	
	Situation initiale		
	Déroulement des événements	+	
	Situation finale	+	
<b>Cohérence linguistique</b>	Utilisation des temps passés		+
	Les personnages de l'histoire	+	
	Le cadre spatio-temporel de l'histoire	+	

Suite aux résultats obtenus et qui sont majoritairement bonnes, nous pouvons dire que cet apprenant a compris le sens du texte proposé.

**9.5.1.4 Analyse de la production de Rim Rofaida :**

<b>Critères</b>	<b>Indicateurs</b>	<b>Oui</b>	<b>Non</b>
<b>Pertinence de la production</b>	Respect du thème	+	
	Disposition du texte en paragraphes		+
	La ponctuation		+
<b>Cohérence sémantique</b>	Produire des phrases porteuses de sens	+	
	Commencer par une formule qui introduit les contes	+	
	Enchaînement des idées	+	
	Situation initiale		
	Déroulement des événements	+	
	Situation finale	+	
<b>Cohérence linguistique</b>	Utilisation des temps passés	+	
	Les personnages de l'histoire	+	
	Le cadre spatio-temporel de l'histoire	+	

Les résultats obtenus montrent que l'apprenant a compris le texte et a pu reproduire un texte sur le même modèle.

**9.5.1.5 Analyse de la production de Siad Annaiss :**

<b>Critères</b>	<b>Indicateurs</b>	<b>Oui</b>	<b>Non</b>
<b>Pertinence de la production</b>	Respect du thème	+	
	Disposition du texte en paragraphes		+
	La ponctuation		+
<b>Cohérence sémantique</b>	Produire des phrases porteuses de sens	+	
	Commencer par une formule qui introduit les contes	+	
	Enchaînement des idées	+	
	Situation initiale		
	Déroulement des événements	+	
	Situation finale	+	
<b>Cohérence linguistique</b>	Utilisation des temps passés		+
	Les personnages de l'histoire	+	
	Le cadre spatio-temporel de l'histoire	+	+

Les résultats obtenus montrent que l'apprenant a compris le texte et l'a pris comme modèle pour la production d'un autre texte narratif.

**9.5.1.6 Analyse de la production de Bouallegue Aya :**

<b>Critères</b>	<b>Indicateurs</b>	<b>Oui</b>	<b>Non</b>
<b>Pertinence de la production</b>	Respect du thème	+	
	Disposition du texte en paragraphes	+	
	La ponctuation	+	
<b>Cohérence sémantique</b>	Produire des phrases porteuses de sens	+	
	Commencer par une formule qui introduit les contes	+	
	Enchaînement des idées	+	
	Situation initiale		
	Déroulement des événements	+	
	Situation finale	+	
<b>Cohérence linguistique</b>	Utilisation des temps passés	+	
	Les personnages de l'histoire	+	
	Le cadre spatio-temporel de l'histoire	+	

Suite aux résultats obtenus, nous pouvons dire que l'apprenant a très bien compris le texte proposé et a produit un texte qui répond aux critères du texte narratif.

**9.5.1.7 Analyse de la production de BouzahzahHadil :**

<b>Critères</b>	<b>Indicateurs</b>	<b>Oui</b>	<b>Non</b>
<b>Pertinence de la production</b>	Respect du thème	+	
	Disposition du texte en paragraphes		+
	La ponctuation		+
<b>Cohérence sémantique</b>	Produire des phrases porteuses de sens		+
	Commencer par une formule qui introduit les contes		+
	Enchaînement des idées		+
	Situation initiale		
	Déroulement des événements		+
	Situation finale		+
<b>Cohérence linguistique</b>	Utilisation des temps passés		+
	Les personnages de l'histoire		+
	Le cadre spatio-temporel de l'histoire		+

Les résultats montrent que l'apprenant n'a pas compris le sens du texte, parce qu'il n'a pas pu produire un texte narratif qui correspond aux critères de réussite que nous avons choisis.

**9.5.1.8 Analyse de la production de Boutaref Ahmed ;**

<b>Critères</b>	<b>Indicateurs</b>	<b>Oui</b>	<b>Non</b>
<b>Pertinence de la production</b>	Respect du thème	+	
	Disposition du texte en paragraphes		+
	La ponctuation	+	
<b>Cohérence sémantique</b>	Produire des phrases porteuses de sens	+	
	Commencer par une formule qui introduit les contes	+	
	Enchaînement des idées	+	
	Situation initiale		
	Déroulement des événements	+	
	Situation finale	+	
<b>Cohérence linguistique</b>	Utilisation des temps passés		+
	Les personnages de l'histoire	+	
	Le cadre spatio-temporel de l'histoire	+	

Les résultats obtenus et qui sont majoritairement bonnes, montrent que l'apprenant a pu comprendre le sens du texte proposé.

**9.5.1.9 Analyse de la production d'Ayeb Amina :**

<b>Critères</b>	<b>Indicateurs</b>	<b>Oui</b>	<b>Non</b>
<b>Pertinence de la production</b>	Respect du thème	+	
	Disposition du texte en paragraphes		+
	La ponctuation	+	
<b>Cohérence sémantique</b>	Produire des phrases porteuses de sens	+	
	Commencer par une formule qui introduit les contes	+	
	Enchaînement des idées	+	
	Situation initiale		
	Déroulement des événements	+	
	Situation finale	+	
<b>Cohérence linguistique</b>	Utilisation des temps passés	+	
	Les personnages de l'histoire	+	
	Le cadre spatio-temporel de l'histoire	+	

Les résultats obtenus montrent que l'apprenant a compris le sens du texte proposé et a pu produire un texte sur le même modèle qui correspond aux critères de réussites choisis.

**9.5.1.10 Analyse de la production de Mansouri Wiame Aridj :**

<b>Critères</b>	<b>Indicateurs</b>	<b>Oui</b>	<b>Non</b>
<b>Pertinence de la production</b>	Respect du thème	+	
	Disposition du texte en paragraphes	+	
	La ponctuation	+	
<b>Cohérence sémantique</b>	Produire des phrases porteuses de sens	+	
	Commencer par une formule qui introduit les contes	+	
	Enchaînement des idées	+	
	Situation initiale		
	Déroulement des événements	+	
	Situation finale	+	
<b>Cohérence linguistique</b>	Utilisation des temps passés	+	
	Les personnages de l'histoire	+	
	Le cadre spatio-temporel de l'histoire	+	

Vu les résultats obtenus, nous pouvons dire que cet apprenant a compris le texte proposé.

**9.5.2 Analyse des productions des apprenants du groupe G2 :**

**9.5.2.1 Analyse de la production de Boumaiza Fatima  
Zohra**

<b>Critères</b>	<b>Indicateurs</b>	<b>Oui</b>	<b>Non</b>
<b>Pertinence de la production</b>	Respect du thème	+	
	Disposition du texte en paragraphes		+
	La ponctuation		+
<b>Cohérence sémantique</b>	Produire des phrases porteuses de sens	+	
	Définition de la catastrophe naturelle		+
	Utilisation des mots scientifiques		+
	Cinq informations relatives à la catastrophe		+
<b>Cohérence linguistique</b>	Utilisation du présent de l'indicatif		+

Les résultats obtenus montrent que l'apprenant n'a pas bien compris le texte proposé parce qu'il n'a pas pu produire un texte sur le même modèle.

**9.5.2.2 Analyse de la production de GuerabesBesma :**

<b>Critères</b>	<b>Indicateurs</b>	<b>Oui</b>	<b>Non</b>
<b>Pertinence de la production</b>	Respect du thème	+	
	Disposition du texte en paragraphes		+
	La ponctuation		+
<b>Cohérence sémantique</b>	Produire des phrases porteuses de sens		+
	Définition de la catastrophe naturelle		+
	Utilisation des mots scientifiques		+
	Cinq informations relatives à la catastrophe		+
<b>Cohérence linguistique</b>	Utilisation du présent de l'indicatif		+

Vu les résultats obtenus, nous pouvons dire que l'apprenant n'a pas compris le sens du texte qui lui était proposé.

**9.5.2.3 Analyse de la production de Bouhlala Ayoub :**

<b>Critères</b>	<b>Indicateurs</b>	<b>Oui</b>	<b>Non</b>
<b>Pertinence de la production</b>	Respect du thème		+
	Disposition du texte en paragraphes		+
	La ponctuation		+
<b>Cohérence sémantique</b>	Produire des phrases porteuses de sens		+
	Définition de la catastrophe naturelle		+
	Utilisation des mots scientifiques		+
	Cinq informations relatives à la catastrophe		+
<b>Cohérence linguistique</b>	Utilisation du présent de l'indicatif		+

Les résultats obtenus montrent que cet apprenant n'a rien compris du texte proposé.

**9.5.2.4 Analyse de la production de Bouraoui Abdallah :**

<b>Critères</b>	<b>Indicateurs</b>	<b>Oui</b>	<b>Non</b>
<b>Pertinence de la production</b>	Respect du thème		+
	Disposition du texte en paragraphes		+
	La ponctuation		+
<b>Cohérence sémantique</b>	Produire des phrases porteuses de sens		+
	Définition de la catastrophe naturelle		+
	Utilisation des mots scientifiques		+
	Cinq informations relatives à la catastrophe		+
<b>Cohérence linguistique</b>	Utilisation du présent de l'indicatif		+

Suite aux résultats obtenus, nous pouvons dire que l'apprenant n'a rien compris du texte proposé.

**9.5.2.5 Analyse de la production de Kob Khawla :**

<b>Critères</b>	<b>Indicateurs</b>	<b>Oui</b>	<b>Non</b>
<b>Pertinence de la production</b>	Respect du thème	+	
	Disposition du texte en paragraphes	+	
	La ponctuation	+	
<b>Cohérence sémantique</b>	Produire des phrases porteuses de sens	+	
	Définition de la catastrophe naturelle	+	
	Utilisation des mots scientifiques		+
	Cinq informations relatives à la catastrophe		+
<b>Cohérence linguistique</b>	Utilisation du présent de l'indicatif	+	

Suite aux résultats obtenus, nous pouvons dire que l'apprenant a compris le texte qui lui était proposé.

**9.5.2.6 Analyse de la production d'AggounAmani :**

<b>Critères</b>	<b>Indicateurs</b>	<b>Oui</b>	<b>Non</b>
<b>Pertinence de la production</b>	Respect du thème	+	
	Disposition du texte en paragraphes		+
	La ponctuation		+
<b>Cohérence sémantique</b>	Produire des phrases porteuses de sens		+
	Définition de la catastrophe naturelle		+
	Utilisation des mots scientifiques		+
	Cinq informations relatives à la catastrophe		+
<b>Cohérence linguistique</b>	Utilisation du présent de l'indicatif		+

Les résultats montrent que l'apprenant n'a pas compris le texte qui lui était proposé.

**9.5.2.7 Analyse de la production de Khelfaoui Fadi :**

<b>Critères</b>	<b>Indicateurs</b>	<b>Oui</b>	<b>Non</b>
<b>Pertinence de la production</b>	Respect du thème	+	
	Disposition du texte en paragraphes	+	
	La ponctuation		+
<b>Cohérence sémantique</b>	Produire des phrases porteuses de sens	+	
	Définition de la catastrophe naturelle	+	
	Utilisation des mots scientifiques		+
	Cinq informations relatives à la catastrophe		+
<b>Cohérence linguistique</b>	Utilisation du présent de l'indicatif	+	

Suite aux résultats obtenus, nous pouvons dire que cet apprenant a compris le sens global du texte proposé.

**9.5.2.8 Analyse de la production de Rassoul Abdel Samad :**

<b>Critères</b>	<b>Indicateurs</b>	<b>Oui</b>	<b>Non</b>
<b>Pertinence de la production</b>	Respect du thème	+	
	Disposition du texte en paragraphes		+
	La ponctuation		+
<b>Cohérence sémantique</b>	Produire des phrases porteuses de sens	+	
	Définition de la catastrophe naturelle	+	
	Utilisation des mots scientifiques		+
	Cinq informations relatives à la catastrophe		+
<b>Cohérence linguistique</b>	Utilisation du présent de l'indicatif	+	

Les résultats montrent que l'apprenant n'a pas compris le texte qui lui était proposé.

**9.5.2.9 Analyse de la production de Boudjhine Malek :**

<b>Critères</b>	<b>Indicateurs</b>	<b>Oui</b>	<b>Non</b>
<b>Pertinence de la production</b>	Respect du thème	+	
	Disposition du texte en paragraphes	+	
	La ponctuation	+	
<b>Cohérence sémantique</b>	Produire des phrases porteuses de sens	+	
	Définition de la catastrophe naturelle		+
	Utilisation des mots scientifiques		+
	Cinq informations relatives à la catastrophe		+
<b>Cohérence linguistique</b>	Utilisation du présent de l'indicatif	+	

Suite aux résultats obtenus, nous pouvons dire que l'apprenant a compris le texte qui lui était proposé.

**9.5.2.10 Analyse de la production de Barkat Oussama :**

<b>Critères</b>	<b>Indicateurs</b>	<b>Oui</b>	<b>Non</b>
<b>Pertinence de la production</b>	Respect du thème		+
	Disposition du texte en paragraphes		+
	La ponctuation		+
<b>Cohérence sémantique</b>	Produire des phrases porteuses de sens		+
	Définition de la catastrophe naturelle		+
	Utilisation des mots scientifiques		+
	Cinq informations relatives à la catastrophe		+
<b>Cohérence linguistique</b>	Utilisation du présent de l'indicatif		+

Les résultats montrent que l'apprenant n'a pas compris le texte proposé.

**9.6 Analyse des résultats obtenus des productions écrites :**

Les résultats obtenus montrent que sept apprenants du groupe G2 n'ont pas compris le sens du texte proposé.

En revanche, neuf apprenants du groupe G1 ont pu rédiger un texte narratif qui correspond aux critères de réussite donnés, ce qui prouve qu'ils ont bien compris le texte proposé.

**9.7 Analyse de tous les résultats obtenus :**

Les résultats obtenus montrent que les sujets du premier groupe : groupe G1 ont bien compris le texte proposé contrairement à ceux du deuxième groupe : groupe G2 qui n'ont pas bien compris le sens global du texte qui leur était proposé.

Donc, suite aux résultats obtenus, nous pouvons dire que le texte narratif est plus facile à comprendre par rapport au texte scientifique.

## **Conclusion**

Les résultats que nous avons obtenus grâce à la recherche que nous avons faite nous ont conduits à nous rendre compte de l'effet du texte narratif sur la compréhension des textes lus.

Cette recherche qui analyse les effets des textes narratif et scientifique sur la lecture-compréhension montrent que le texte narratif est plus facile à comprendre par rapport au texte scientifique.

Ces résultats nous ont montré que les apprenants éprouvent plus de difficultés au niveau de la lecture-compréhension dans les textes scientifiques que dans les textes narratifs.

Pour la plupart des enseignants et des parents, apprendre une langue étrangère signifie surtout amener l'apprenant à lire et à comprendre facilement un texte écrit, ce qui marque l'importance de l'enseignement/apprentissage de la lecture-compréhension.

Nous pouvons maintenant répondre aux questions que nous nous sommes posés et qui concernent les difficultés rencontrés lors de la lecture-compréhension et si le choix du texte pourrait être un handicap dans cette activité.

Les données que nous avons recueillies nous permettent de répondre positivement à ces questions.

En effet, les apprenants qui devaient traiter le texte narratif ont compris le sens global du texte proposé contrairement aux apprenants qui devaient traiter le texte scientifique et qui ont rencontré des difficultés au niveau de la compréhension du texte qui leur était proposé.

Donc, suite à ces résultats, nous pouvons dire que le choix des textes constitue un handicap au niveau de la lecture-compréhension.

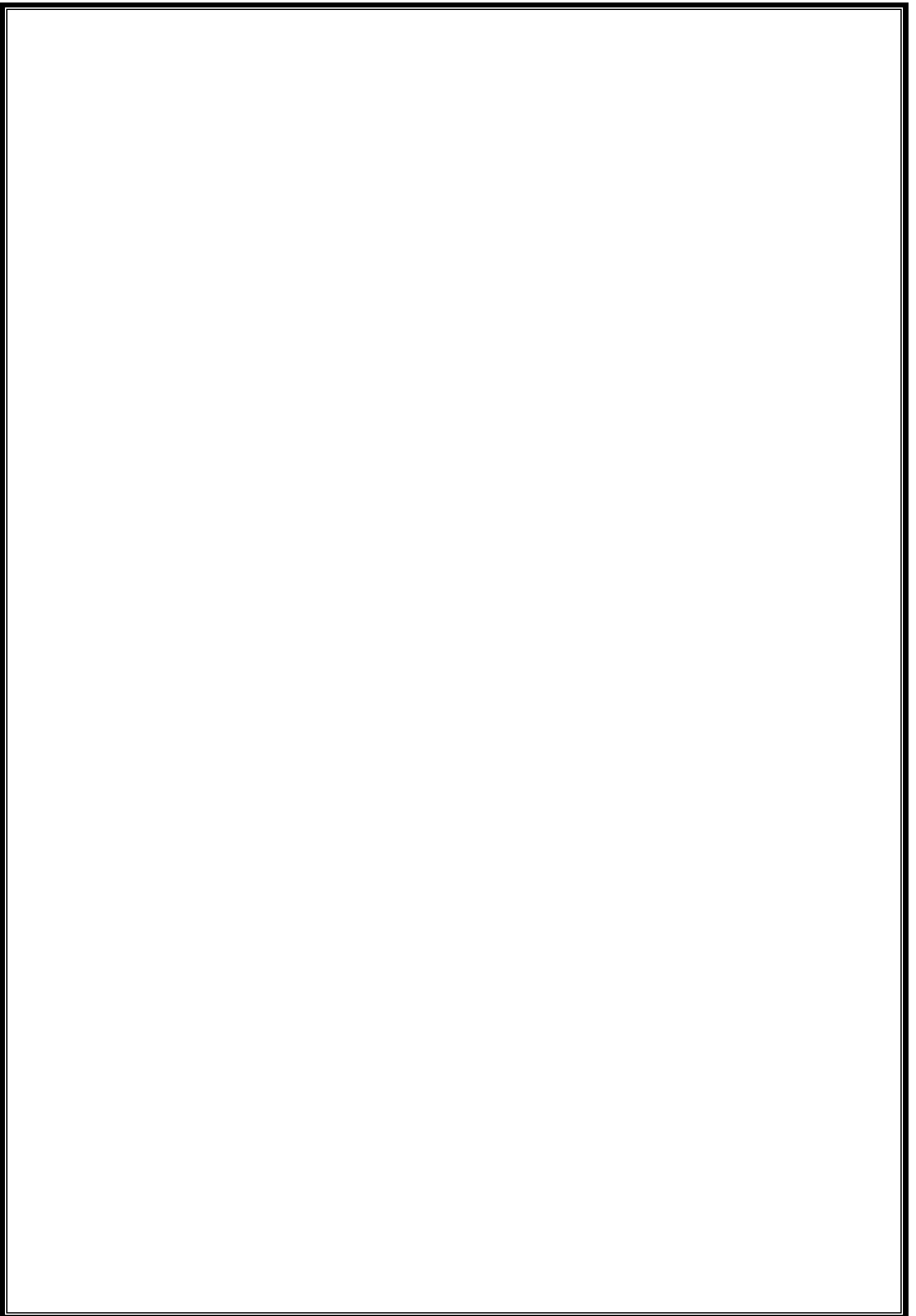
## **Bibliographie :**

### **Ouvrages consultés :**

- . Cornaire, C., & Germain, C. (1999). Le point sur la lecture (2<sup>e</sup> éd.). CLE International Paris.
- . Cuq, J-P., & Gruca, I. (2005). Cours de didactique du français langue étrangère et seconde (n éd). Presses universitaires de Grenoble.
- . Fortier, G., Godard, L., & Préfontaine, C. (1998). Pour mieux comprendre la lecture et l'écriture (1<sup>ère</sup> éd). Canada : Les éditions logiques.
- . Le petit Larousse illustré en couleur. (2011). Paris : Larousse.
- . Legros, D., & Marin, B. (2008). Introduction à la psycholinguistique cognitive du traitement du texte. Bruxelles : De Boeck.
- . Mazarno, R., & Paynter, D. (2000). Lire et écrire : nouvelles pistes pour les enseignants (1<sup>ère</sup> éd). Paris : De Boeck.

### **Sites-web consultés :**

- . [fr.wikipedia.org/wiki/comprehension](http://fr.wikipedia.org/wiki/comprehension). Consulté le 12/04/2015 à 16h50.
- . [fr.wikipedia.org/wiki/apprentissage\\_de\\_lecture.com/](http://fr.wikipedia.org/wiki/apprentissage_de_lecture.com/). Consulté le 06/05/2015 à 22h45.
- . [Www.methode-de-lecture.com/](http://www.methode-de-lecture.com/). Consulté le 06/05/2015 à 23h.
- . [Www.Lyce-chateaubriand.eu/MG/pdf/z-texte\\_descriptif.pdf](http://Www.Lyce-chateaubriand.eu/MG/pdf/z-texte_descriptif.pdf). Consulté le 08/05/2015 à 00h40.
- . [Www.revuedeshep.ch/pdf/vol-1/2004-1-goigoux.pdf](http://Www.revuedeshep.ch/pdf/vol-1/2004-1-goigoux.pdf) . Consulté le 08/05/2015 à 00H58.
- . [signesetsens.eu/fr/telecharger/Giasson\\_po.pps](http://signesetsens.eu/fr/telecharger/Giasson_po.pps). Consulté le 09/05/2015 à 22h26.



# *Annexes*

## Les séismes :

Il était une fois des géants qui créaient des séismes et qui avaient déclaré la guerre à des sorciers. C'était une guerre sans merci, et avec beaucoup de morts et de blessés, mais la plupart des sorciers blessés guérissaient grâce à une potion de leur fabrication.



Un jour, ils furent à court de potions. Les morts s'étaient accumulés, ils furent obligés à mettre fin à cette guerre contre les géants qui avaient provoqué une grande menace pour eux.

Les sorciers ont découvert que les géants vivaient sous la mer et sous la

terre.

Après quelques jours, ils allèrent défier les géants en toute discrétion pour leur crever les yeux. Mais, quand ils crevèrent les yeux du premier géant, il se mit à hurler de douleur et ses frères avaient tout découvert. La guerre reprit et les géants dominaient.

Les sorciers ont été obligés d'élaborer une nouvelle tactique qui s'avéra très efficace. Ils étaient cinq sorciers par géant : trois occupaient le géant et les deux autres lui crevaient les yeux.

Les sorciers gagnèrent et réussirent à leur crever les yeux.

Comme les géants se cognaient la tête, ils produisaient des bouleversements qui se répercutaient dans toute la planète.

C'est ainsi que les séismes naquirent.

## Questions :

- 1- Quel est le type de ce texte ?
- 2- Quel est le thème du texte ?
- 3- Qui avait déclaré la guerre contre les sorciers ?
- 4- Pourquoi les morts des sorciers s'étaient accumulés ?
- 5- Comment ont-ils fait pour vaincre les géants ?
- 6- Qu'est ce qui provoquait les séismes ?
- 7- Répondez par « vrai » ou « faux » :
  - Les sorciers blessés guérissaient grâce à un médecin spécialiste.
  - Les sorciers vivaient sous la mer et sous la terre
  - Le premier géant a attiré l'attention de ses frères en hurlant
  - Les sorciers provoquaient les séismes
  - Les sorciers ont pu vaincre les géants.
- 8- Complétez le paragraphe ci-dessous avec les mots qui manquent :

..... des géants qui ont déclaré la guerre contre ..... Ils ont réussi à provoquer la mort de plusieurs sorciers. N'en pouvant plus, ..... Ont décidé d'aller crever ..... Des géants. Mais ils n'ont pas réussi ..... le premier géant à qui ils ..... Les yeux a hurlé et attiré donc l'attention de ses ..... Les sorciers ont choisi une autre ..... qui s'avérait efficace. Chaque cinq sorciers devaient s'occuper d'un géant, Trois l'occupaient et les deux autres ..... crevait les yeux. Devenant aveugles, ..... se cognait la tête et Provoquaient .....
- 9- Prenez le texte comme modèle et rédigez une petite histoire imaginaire qui parle de la création d'une catastrophe naturelle.

### Consignes :

- Rédigez votre histoire en suivant le plan d'un texte narratif.
- Commencez la rédaction avec une formule qui introduit les contes.

- N'oubliez pas de citer les personnages et le cadre spatio-temporel de l'histoire.

*Copies des apprenants qui  
ont traité le texte narratif*

Boutouf Ahmed

1. Le type de texte = narratif
  2. Le thème du texte : les séismes
  3. Les géants déclaraient la guerre contre les sorciers
  4. Les morts des sorciers s'étaient accumulés parce que ils furent à court de potions
  5. Ils ~~se~~ ont fait pour vaincre les géants la guerre
  7. ~~se~~ faux  
vrai  
vrai  
faux  
vrai
  8. Il était une fois
    - sorciers
    - ils
    - les yeux
    - frères
    - les séismes
3. production écrite  
Il était une fois un roi et une reine. Il a un bébé géant.  
Un jour, il joua et s'écroula et naquirent

les séismes

son père le roi le père dans une maison grande.  
Un jour, il est grand, il se laisse sortir.

Ayela Amina

1. narratif.
  2. les séismes
  3. les géants
  4. ils furent à court de potions
  5. la guerre.
  6. la guerre.
  7. faux  
vrai  
vrai  
faux  
vrai
  8. Il était une fois
    - les sorciers
    - les sorciers
    - les yeux
    - croissant
    - frères
    - tactique
    - ils
    - les séismes
9. Production écrite :  
Il était une fois dans un pays lointain un merveilleux géant qui vivait sous le ~~sol~~ l'eau.  
Un jour, il sortait de l'eau et par il

est géant, il courait les séismes.  
Mais un homme tua le crocodile et finit les séismes.

Benedict Auer

- 1) Le type de texte : narratif
  - 2) Le thème du texte : les séismes
  - 3) C'est les géants qui déclaraient la guerre contre les sorciers
  - 4) Les morts s'étaient accumulés. Ils furent à court de potions
  - 5) Il a élaboré une nouvelle tactique et était cinq sorciers qui ~~ont~~ qui provoquaient les séismes
  - 6) C'est les 9 qui provoquaient les séismes
  - 7)
    - 1. faux
    - 2. vrai
    - 3. faux
    - 4. vrai
- production écrite  
Il y a très longtemps, une famille géante qui possédait dans le pays. C'est de pour que toutes les terres de la région étaient grande ment, et que tous les pays dans la terre est très fertile et les masses de la montagne qui s'élevaient et aussi comme un objet de montagne de séismes et de séismes comme c'est le cas de la montagne. Enfin le pays est mort et on s'écroula cette catastrophe naturelle.
- 8) Il était une fois
    - les sorciers
    - ils
    - les yeux
    - faux
    - croissant
    - frères
    - tactique
    - ils
    - les séismes

nom de l'écrivain  
Yakhal

1. Le type de ce texte c'est = une conte
  2. Le thème du texte c'est = les séismes de géants
  3. Les géants ont déclaré la guerre à court de potions
  4. Les morts s'étaient accumulés parce qu'ils furent à court de potions
  5. Ils ont élaboré une nouvelle tactique pour vaincre les géants
  6. C'est les 9 qui provoquaient les séismes
  - 7)
    - 1. faux
    - 2. vrai
    - 3. faux
    - 4. vrai
- production écrite  
Il y a très longtemps, une famille géante qui possédait dans le pays. C'est de pour que toutes les terres de la région étaient grande ment, et que tous les pays dans la terre est très fertile et les masses de la montagne qui s'élevaient et aussi comme un objet de montagne de séismes et de séismes comme c'est le cas de la montagne. Enfin le pays est mort et on s'écroula cette catastrophe naturelle.
- 8) Il était une fois
    - les sorciers
    - ils
    - les yeux
    - faux
    - croissant
    - frères
    - tactique
    - ils
    - les séismes

3. Production écrite

Il y a très longtemps, une famille géante qui possédait dans le pays. C'est de pour que toutes les terres de la région étaient grande ment, et que tous les pays dans la terre est très fertile et les masses de la montagne qui s'élevaient et aussi comme un objet de montagne de séismes et de séismes comme c'est le cas de la montagne. Enfin le pays est mort et on s'écroula cette catastrophe naturelle.

Chaima Ghalloune

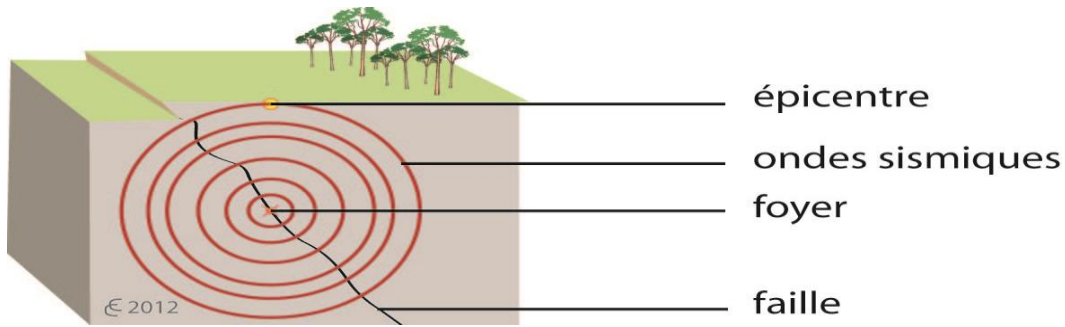
1. Le type est narratif
  2. Le thème est la guerre contre les géants
  3. Les géants qui déclaraient la guerre contre les sorciers.
  4. Ils ont creusé les yeux des géants
  5. Les morts des sorciers s'étaient accumulés parce que ils furent à court de potions
  6. Les géants provoquaient les séismes
  7. faux  
faux  
vrai  
faux  
vrai
  8. Il était une fois
    - les yeux
    - croissant ses frères
    - tactique
    - les géants
    - les séismes
3. Production écrite  
Il était une fois un serpent qui vivait sous la terre. Il était très grand quand il marche il bouge la terre. Quand il bouge la terre il naquirent les séismes. C'est grâce au serpent les séismes existent.

Refida Rim

- 1) Le type de texte = un conte
- 2) Le thème du texte = les séismes
- 3) Les sorciers ont blessés gravement grâce à un médecin. Production écrite
- 4) Les sorciers vivaient sous la mer et sous la terre
- 5) Le premier géant a attiré l'attention de ses frères en hurlant son
- 6) Les sorciers provoquaient les séismes
- 7) Les sorciers ont pu vaincre les géants faux
- 8) La guerre contre les sorciers & les séismes et qui avaient déclaré la guerre à des sorciers
- 9) Les morts s'étaient accumulés de furent obligés à mettre fin à cette guerre contre les géants qui avaient provoqué une grande menace pour eux



## Les séismes :



Un séisme ou un tremblement de terre est une secousse du sol résultant de la libération brusque d'énergie accumulée par les contraintes exercées sur les roches. Cette libération d'énergie se fait par rupture le long d'une faille. Le lieu de la rupture des roches en profondeur se nomme le foyer, la projection du foyer à la surface est l'épicentre du séisme.

Il se produit de nombreux séismes chaque jour mais la plupart d'eux ne sont pas ressentis pas les humains. Environ cent mille séismes sont enregistrés chaque année sur la planète. Les plus puissants d'entre eux comptent parmi les catastrophes naturelles les plus destructrices

La science qui étudie ce phénomène est la sismologie. Elle est pratiquée par des sismologues qui utilisent le sismographe pour pouvoir mesurer les séismes.

*Les séismes, Wikipedia*

## Questions :

- 1- Quel est le phénomène étudié dans le texte ?
- 2- Relevez du texte un synonyme du mot « séisme »
- 3- Qu'est ce qu'un séisme ?
- 4- Explique ce qui suit :
  - Le foyer
  - L'épicentre
- 5- Qu'est ce qui provoque les séismes ?
- 6- Que provoquent les séismes ?
- 7- Répondez par « vrai » ou « faux » :
  - Un séisme est un tremblement de terre
  - La géologie est la science qui étudie les séismes
  - Beaucoup de séismes ne sont pas ressentis pas les humains
  - Le lieu de la rupture des roches est l'épicentre
  - Les sismologues sont ceux qui étudient les catastrophes naturelles
- 8- Complétez le paragraphe ci-dessous avec les mots qui manquent  
Le séisme appelé aussi ..... est un ..... naturel causé par .....  
Les éléments qui le constituent sont.....,.....  
et les ondes sismiques.  
..... de séismes ne sont pas ..... par les humains.  
Ce sont les ..... qui pratiquent ..... Qui étudie .....
- 9- Prenez le texte comme modèle et rédigez un texte informatif qui parle d'une catastrophe naturelle.

### Consignes :

- Définissez la catastrophe naturelle.
- Utilisez des mots scientifiques.
- Donnez cinq informations relatives à cette catastrophe

*Copies des apprenants qui  
ont traité le texte informatif*





